1893 — 1973 80 років Служби Народові

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація: "Svoboda", 81-83 Grand St. Jersey City, N.J. 07303 434-0237 434-0807 УНСоюзу: 435-8740 — Тел. з Ню Йорку: BArcly 7-4125 УНСоюзу: BArcly 7-5337

РІК LXXX. Ч. 159. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК СЕРЕДА, 29-го СЕРПНЯ 1973 ЦЕНТІВ 15 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK WEDNESDAY, AUGUST 29, 1973 No. 159. VOL. LXXX.

ПРЕДСТАВНИКИ БАГАТЬОХ УСТАНОВ ТА ВЕЛИКА ГРОМАДА ВЗЯЛИ УЧАСТЬ У ПОХОРОНАХ СВ. П. СТЕПАНА СПРИНСЬКОГО

Філядельфія. — Духовенство під проводом Владики Василя Лостена, родина Покійного, Екзекутива та члени найближчого Покійному Союзу Українців Католиків „Провидіння", репрезентанти братських установ — Українського Народного Союзу, Українського Робітничого Союзу і Української Народної Помочі, представники Українського Конгресового Комітету Америки, очолюваного Покійним до його смерти Об'єднання Українців в Америці „Самопоміч" та репрезентанти багатьох інших установ разом з великою громадою супроводили в останню дорогу померлого в середу, 22-го серпня, головного секретаря „Провидіння", секретаря УККА, голову „Самопомочі" та активного і провідного члена багатьох інших установ, видатного громадського діяча св.п. Степана Спринського. Похоронні обряди відбулися в понеділок, 27-го серпня, у передполудневих годинах з катедрального храму Непорочного Зачаття на український католицький цвинтар у Факс Чейс. Заупокійну Святу Літургію в катедрі відправив Владика Василь Лостен в сослуженні головного предсідника „Провидіння" о. шамбеляна Мирослава Харини, духовного управителя „Провидіння" о. ректора Константина Вердара та інших отців духовних. Проповідь виголосив о. Вердар. Після Богослужения і Панахиди велика валка автомобілів із тлінними останками Покійного та жалобною громадою вирушила до Факс Чейсу, де на українському католицькому цвинтарі і поховано Покійного. На цвинтарі, як і в церкві, похоронні відправи очолював Владика Лостен. Одиноке прощальне слово над відкритою могилою виголосив представник УККА, його екзекутивний директор та сердечний друг Покійного мгр Іван Базарко. Опісля прощання продовжувались під час поминків у їдальні Коледжу Сестер Василіянок, які їх започаткував і закінчив молитвою Владика Лостен. Проводив жалобним зібранням о. шамб. Мирослав Харина. Першим під час поминків процав Покійного головний предсідник братнього Українського Народного Союзу Йосип Лисогір. Дальші прощальні промови виголосили головний секретар братнього Українського Робітничого Союзу Теодор Минів, від Харитативної Служби і ЗУАДК процав Покійного дир. Іван Поритко, від „Самопомочі" процав д-р Василь Палідвор, Іван Олексишин від місцевого Відділу УККА, д-р Микола Ценко від Окружного Комітету Відділів „Провидіння" та Роман Савчак від УСТ „Тризуб". Промовцям і учасникам тризни в кількості понад сто осіб дякував на закінчення о. шамб. Мирослав Харина. Український Народний Союз репрезентували на похоронах св. п. Степана Спринського головний предсідник Йосип Лисогір, заступник головного предсідника і рекордовий секретар Володимир Сохан, головний секретар д-р Ярослав Падох, головна касирка Уляна Дячук, асистент шефа організаційного відділу і головний радний Степан Гаврищ та ред. А. Драган.

Похоронні обряди в понеділок попередила багатолюдна участь у Панахиді в неділю, 26-го серпня, яку відправив в Українському Горожанському Клюбі Владика Лостен в сослуженні духовенства.

Ярослав Пічкан згинув в автомобільній катастрофі, на 52-му році життя

Філядельфія. — У суботу 25 серпня ц.р. згинув в автомобільній катастрофі, їдучи до Вайлдвуду, на 52-ому році життя сл.п. Ярослав Пічкан. Осиротив дружину Ірену, доньку Оксану та сина Ореста. Панахида буде відправлена у п'ятницю, 31-го серпня ц.р. о год. 8-ій веч. в похоронному заведенні Насевича при 109 Іст Табор Ровд. Похорон відбудеться в суботу 1 вересня ц.р. з цього ж заведення до Катедри Неп. Зачаття Преч. Діви Марії і після Служби Божої на Український Католицький Цвинтар на Факс Чейс. Покійний був членом 153 Відділу УНСоюзу ім. Л. Мишуги у Філядельфії.

Міттенвальдці відбули свій з'їзд

Верховина, Глен Спей, Н. Й., (І. Д.) — Заходом Ділового Комітету під проводом п. А. Бука відбувся тут 25-го серпня, перший з'їзд колишніх мешканців українських таборів у Міттенвальді, в Німеччині, в роках 1946 - 50. Зареєстровано 296 учасників, разом з родинами й гостями було понад 500 осіб. Голова Комітету А. Бук, відкрив з'їзд, проводив ним о. крил. В. Смик, кол. парох Міттенвальду. Доповіді виголосили: П. Рогатинський і д-р В. Лев. Після дискусії схвалено видати монографію про українські табори в Міттенвальді. Того ж дня по полудні відбувся бенкет, що ним проводив проф. Р. Романишин. Відчитано привіти від Блаженнішого Патріярха Йосифа І., Архиєп. І. Бучка, Митрополитів Амвросія Сеницина, Максима Германюка й Мстислава, Єп. Й. Шмондюка та ін. П. Рогатинський у своєму слові подав досягнення в Міттенвальді. В мистецькій частині виступали: маестро Й. Гірняк, І. Керницький, М. Понеділок і гості з Австралії: Зоя Когут і Ірина Кобзяр-Залеська. Після того відбулася забава з танцями при звуках оркестри п. Б. Гірняка.

В неділю 26 серпня о. крил. В. Смик відправив Службу Божу й панахиду за померлих міттенвальдців, виголосив проповідь. Співав хор колишніх членів хору в М. під проводом О. Пришляка. В кінцевій сесії з'їзду вибрано Видавничий Комітет, що до нього ввійшли: А. Бук, І. Дзядів, Ю. Кузьмич, О. Пришляк, С. Саляк і Ст. Щепанович. До Ред. Комісії ввійшли: П. Рогатинський, д-р В. Лев, Р. Савчук і І. Дурбак. Учасники з'їзду запротокували збірку датків на Видавничий Фонд. Перший злож ив о. В. Смик з дружиною 100 дол., за ним пішли численні учасники з'їзду. Вкінці А. Бук подякував всім місцім і учасникам з'їзду.

ПРЕЗИДЕНТ НІКСОН ПЕРЕСЛАВ ВІНОК для покладення на могилу пок. президента Джонсона. У понеділок, 27-го серпня, сповнилося 65 років від дня народження пок. президента Линдена Джонсона. Ця річниця була відзначена випуском нової серії поштових марок, на яких зображений президент Джонсон, та найменуванням космічного центру в Гюстоні, Тексас, його ім'ям.

Кіссінджер відбуде зустріч з американськими амбасадорами, конферував з Менсфілдом і Фулбрайтом

Вашингтон. — Наменований на пост державного секретаря ЗСА і водночас із цим дорадник президента Ніксона в справах національної безпеки Генрі Кіссінджер започаткував низку розмов із вирішальними у справах закордонної політики діячами Уряду і Конгресу і скликав американських амбасадорів на консультаційну нараду для обговорення напрямних дальшої закордонної політики ЗСА. Мас відбутися ця нарада в найближчих десяти днях в західньому Білому Домі в Сан Клементе в Каліфорнії. Візьмуть в ній участь всі видатніші американські амбасадори з важливіших столиць світу. Під час свого перебування у Вашингтоні, Кіссінджер відбув у понеділок 27 серпня конференцію із заступником державного секретаря Кеннетом Рашом, який погодився залишитися на своєму становищі після відходу Роджерса. Пізніше цього ж самого дня, Кіссінджер відбув розмову із провідником сенатської більшости демократичним сенатором Майком Менсфілдом і був на обіді з головою сенатської комісії для закордонних взаємин сенатором Джей В. Фулбрайтом. Очолювана Фулбрайтом комісія мас провести переслухання в справі затвердження Кіссінджера на пост державного секретаря. Почнуться ці переслухання приблизно 7 вересня, два дні після того, як Конгрес повернеться з літніх вакацій. Крім того Кіссінджер відбув ряд розмов з евентуальними кандидатами на керівні становища в державному департаменті. Покищо Кіссінджер не задумує проводити основних змін в ділянці свого департаменту. В загальному Кіссінджер плянує вести, як найбільше відверту закордонну політику, зокрема у взаєминах з Конгресом, громадянством і пресою.

Гюстонський космічний центр перейменований на пошану президента Джонсона

Гюстон, Тексас. — У понеділок, 27-го серпня, гюстонський космічний центр дістав нову назву. Від тогo дня він називається Космічним Центром ім. Линдона Б. Джонсона. На той день припадала 65-та річниця від дня народження пок. президента Джонсона, який багато причинився до розвитку космічної програми ЗСА. В присутності пані Лейді Бирд Джонсон та інших членів родини пок. президента Джонсона, д-р Джеймс Флечер, директор Крайової Адміністрації для Аеронавтики і Космічних Дослідів (НАСА), хвалив президента Джонсона за його опір проти спроб обмежити бюджет, призначений на космічні досліди. Д-р Флечер сказав, що від 1965 до 1967-го років президент Джонсон безнастанно провадив боротьбу з Конгресом в справі грошей для таких програм НАСА, як космічна лябораторія „Скайлеб" і повітряний корабель „Вікінг", який має летіти на Марс у 1976-му році. „Вікінг" мав бути запущений в космос без залоги. Після полетів американських астронавтів на Місяць, деякі члени Конгресу хотіли обмежити космічні досліди, але проти цього виступив президент Джонсон.

Заслуги Линдона Джонсона для космічної програми ЗСА почалися ще з 1950-их років. Будучи провідником демократичної більшости в Сенаті, Джонсон у 1958-му році виготовив законопроєкт, за яким створено НАСА.

Українська громада у Фініксі здобула прикладного громадянина



Головний предсідник УНСоюзу Йосип Лисогір вручає Дмитрові Дидикові почесну грамоту за його віддану працю для УНСоюзу в приявності заступника гол. предсідника і рекордового секретаря Володимира Сохана, головної касирки Уляни Дячук і головного редактора „Свободи" Антона Драгана. Прощаючись з Джерзі Сіті, Дмитро Дидик під час спільного полуденку обговорював з членами Головного Екзекутивного Комітету можливості його союзової та громадської активности на новому місці поселення. Головний секретар д-р Ярослав Падох перебував у тому часі на вакаційній відпустці

Джерзі Сіті. — Дмитро Дидик, відомий союзовий та громадський діяч Джерзі Сіті, розпрацював минулого тижня з місцевою громадою, щоб переїхати на постійно до Фініксу в стейті Арізона. Зокрема прощали Дмитра Дидика члени Головного Екзекутивного Комітету УНСоюзу, складаючи йому признання і подяку за його віддану працю для УНСоюзу впродовж 9 років на пості секретаря та одного року на пості предсідника 170-го Відділу УНСоюзу, Товариства „Січ" в Джерзі Сіті, як теж в Окружному Комітеті Відділів УНСоюзу на постах секретаря та організаційного референта. За ці десять років союзової праці придбав Дмитро Дидик круглo 260 нових членів для УНСоюзу. В місцевій громаді був Дмитро Дидик активний у різних ділянках її праці організацій: в ООЧСУ був він раніше головою а потім секретарем Відділу, в СУМА — головою Батьківського Комітету Осередка та членом Заряду Оселі СУМА в Елленвілі і членом її Будівельного Комітету, в УНДомі — членом Контрольної Комісії, в Кредитівці „Самопоміч" — членом Кредитового Комітету, і в „Рідній Школі" — касиром.

ВІДБУВСЯ СВІТОВИЙ КОНГРЕС УКРАЇНСЬКИХ СТУДЕНТІВ

АНДРІЙ ЧОРНОДОЛЬСЬКИЙ ОЧОЛИВ УПРАВУ ЦеСУС

Торонто. — Понад 200 студентів — делегатів студентських громад з Канади, ЗСА, Німеччини, Великої Британії, Аргентини та студентських ідеологічних і конфесійних товариств „Обнова", „Зарево", Студентської секції ОДУМ та Світового Союзу Товариств Української Студіюючої Молоді ім. Міхновського (ТУСМ), — взяло участь у триденному Конгресі Центрального Союзу Українського Студентства (ЦеСУС) 24-26 серпня 1973 року. Конгрес схвалив напрямні праці для новообраної управи ЦеСУС, яка діятиме упродовж наступної каденції на терені ЗСА під головуванням Андрія Чорнодольського, а також продискутував ряд справ, що заторкують проблематику українського громадського і політичного життя в діяспорі, питання, пов'язані з українознавчими студіями, а також питання, що стосуються боротьби з колоніяльним поневоленням України в системі СССР. Конгрес ЦеСУС попередили зібрання окремих складових організацій цього загальностудентського об'єднання.

Перший день нарад 24-го серпня 1973 р. був присвячений аналізі ситуації на відтинку українознавчих студій. З цією метою був проведений панель на тему „Майбутність у краінознавчих студій" з участю представника НТШ, виконуючого обов'язки голови НТШ д-ра Матвія Стахова, представника Українського Католицького Університету ім. св. Климентія в Римі і директора Слов'янських студій в Оттавському університеті проф. Константина Біди та представника Осередку Українських Студій при Гарвардському університеті д-ра Ореста Субтельного. Учасники панелю накреслили у своїх виступах засяг діяльности репрезентованих ними установ та з'ясували можливості і вигляди для українознавчих студій у їхньому засягу. Широка дискусія на цю тему виявила не тільки зацікавлення, але й глибоке зрозуміння для потреби розбудови українознавчих студій за межами України.

Офіційне відкриття конгресу ЦеСУС в приміщеннях Нового Коледжу Торонтського університету відбулося в суботу 25-го серпня. Після короткого слова уступаючого голови Олега Романишина, Конгрес обрав президію на чолі з Андрієм Чорнодольським та покликав три комісії: верифікаційну, номінаційну і резолюційну. Безпосередньо після закінчення виборів комісій відбувся другий панель на тему національно-визвольних рухів. На тему українського визвольного руху говорив Р. Сербин, який одночасно накреслив специфічні умови, серед яких український визвольний рух змагається за реалізацію своїх цілей. Картину боротьби ірляндців за об'єднання Ірляндії накреслив інший учасник панелю, представник Ірляндської Республіканської Армії Дж. Мурті. Порушені теми викликали широку і навіть гостру дискусію, яка виявила досить далекойдучу ідеологічну поляризацію українського студентства. Показником цього був також і підбір фільму на тему визвольної боротьби у Мозамбік проти Португалії.

Того ж дня по полудні відбувся черговий панель на тему „Україна і національне питання". Учасники панелю були проф. Константин Савчук та Андрій Чорнодольський. В той час, коли перший панеліст зупинився над конкретними виявами спротиву русифікаційній політиці совєтського режиму з боку українських дисидентів, то другий панеліст підкреслив ролю українського студентства під кутом допомоги руховi спротиву на українських землях відповідною акцією за кордоном України. Ця тема викликала також широку і живу дискусію. Вечером 25 серпня відбувся бенкет з участю представників міської ради Торонта, федерального уряду Канади, українських Церков та громадських організацій. Після бенкету була забава.

Конгрес продовжувався в неділю 26 серпня. Після участи в Богослуженнях на окремому панелі були продискутовані проблеми ЦеСУС та складових організацій з участю голів тих організацій, а відтак на заключній сесії були схвалені резолюції та було обрано нову управу. До управи ЦеСУС на наступну каденцію увійшли: Андрій Чорнодольський — голова, Василь Дусановський — секретар, Микола Мороз — скарбник, Юрій Веретельник — референт зовнішніх зв'язків, Кvітка Семанишин — пресовий референт. Голови крайових громад з уряду с заступниками голови.

У Москві почався суд над П. Якіром та В. Красіним

Москва. — В понеділок 27 серпня ц. р. тут почався судова розправа над двома провідними совєтськими дисидентами 51-літнім істориком Пйотром І. Якіром і 44-літнім економістом Віктором А. Красіним. Перший із них Пйотр І. Якір, син колишнього совєтського командувача в Україні ген. Йони Е. Якіра, зліквідованого Сталіним в червні 1937 року, був арештований в червні 1972 року. Обвинувачений разом із ним Віктор Красін, був арештований у вересні 1972 р. Обидва перебували досі в тюрмах КГБ понад встановлений совєтською судовою процедурою реченець — дев'ять місяців. Уже під час перебування в слідчім ув'язненні обидва мали „признатися" до закидуваних їм проступків і виявили повну „готовість" співпрацювати з КГБ і з судом, обтяжуючи своїми зізнаннями себе взаємно і багатьох інших дисидентів. Обох — і Якіра і Красіна — обвинувачують за статтею 80-ою кримінального кодексу РСФСР, тобто в „антисовєтській агітації і пропаганді". Обидва, вже в першому дні суду над ними „признались до вини", зокрема в одержуванні інструкцій, грошей і підривних видань від російської еміграційної організації НТС (Національно - Трудового Союзу), яка мас свій осідок у Франкфурті над Майном у Західній Німеччині і видає там свій журнал „Посєв". Відбувається процес Якіра і Красіна на московському передмісті Люблино. Закордонних журналістів на процес не допустили, тільки ТАСС передав ім коротке звідомлення із судової залі. В совєтських газетах ніяких повідомлень про процес не подано. Стаття 80-та кримінального кодексу РСФСР передбачає покарання до 12 років ув'язнення і заслання. Сам Пйотр Якір, був арештований ще малолітнім разом після арешту свого батька в 1937 році разом із матір'ю і перебував понад 16 років в совєтських тюрмах і концтаборах. Красін, співробітник Центрального - Математичного Інституту у Москві, був засуджений в 1969 році за „паразитарний" спосіб життя і засланий у Сибір. Повернувшися із заслання, знову включився в діяльність російських дисидентів і разом з Якіром був засновником коротко отривалої Групи Акції для оборони громадянських прав. В політичних колах думають, що і Якір і Красін виступлять під час процесу із засудженням своєї „підривної" діяльности, виявляючи також „антисовєтську" діяльність інших дисидентів.

У британській амбасаді у Вашингтоні розірвалася ірляндська бомба

Вашингтон. — В секретаріяті військового аташе британської амбасади в цій столиці ЗСА розірвалася в понеділок 27 серпня ц. р. під час сортування одержаних з Англії летунським шляхом поштових посилок листова бомба. Внаслідок експльозії була важко поранена одна із секретарок пані Нора Буррей: їй відірвало в зап'ястку ліву руку і покалічено важко два пальці правої руки й обличчя. Була адресована ця листова бомба до попередника теперішнього аташе бриг. Джеліса Г. Міллса, який ніколи не служив у Північній Ірляндії. Посилка з розірваною бомбою була подібна до розісланих останнім часом у Лондоні і в околицях поштових посилок з бомбами і її пов'язують з терористичною діяльністю Ірляндської Революційної Армії.

Колишні і теперішні чемпіони візьмуть участь в тенісових першенствах УСЦАК на Союзівці з кінцем цього тижня

Ню Йорк. — Вдруге на протязі останніх 18 років усі чемпіони в групі чоловіків візьмуть участь у великому тенісовому турнірі за індивідуальні першості Української Спортової Централі Америки і Канади (УСЦАК) і за нагороди УНСоюзу, „Свободи", Союзівки та „Українського Тижневика", який відбудеться на Союзівці під час довгого вікенду з нагоди Свята Дня Праці, 31-го серпня до 3-го вересня. Першим турніром, у якому брали участь усі переможці був турнір 1971-го року.

Минулорічний переможець в групі чоловіків і п'ятикратний чемпіон Іван Дурбак, двократний переможець і минулорічний фіналіст Зиновій Яцків, трикратний чемпіон Лев Воробкевич, як рівнож Юрій Король та Юрій Савчак — усі зголосили свою участь в турнірі, згідно з інформаціями, одержаними від інж. Богдана Рака, голови тенісової ланки УСЦАК та головного судді змагань. Зголошення до турніру приймала комісія до понеділка, 20-го серпня. Льосування в усіх групах відбудеться в четвер, 30-го серпня, на Союзівці, а елімінації в групі чоловіків розпічнуться вже в п'ятницю, 31-го серпня. Розгривки в усіх інших групах розпічнуться в суботу рано.

Крім Дурбака, Яцкова, Воробкевича, Короля і Савчака, в турнірі візьмуть участь також два колишні чемпіони — Богдан Стопницький та Віктор Герлинський, які від кількох років змагаються вже в групі сеньйорів та є кількакратними переможцями цієї групи. Змагання відбуватимуться згідно з правильником ланки УСЦАК в групах чоловіків, жінок, сеньйорів та в чотирьох групах юнаків і юначок. Формат турніру такий, як і минулого року, за виїмком групи сеньйорів, яку поділено на дві групи — 45 років і вище і 55 років і вище.

В суботу, 1-го серпня, на басейні Союзівки відбудуться плавацькі змагання за першості УСЦАК та за нагороди УНСоюзу. Початок змагань, які проходитимуть в групах чоловіків, жінок, юнаків, юначок, хлопців і дівчат, заповіджений на 11-ту годину рано, а фінали відбудуться по полудні того самого дня. Додаткові зголошення до плавацьких змагань приниматиме комісія до суботи, 31-го серпня, від год. 9:30 ранку коло басейну Союзівки.

Господарем змагань є Карпатський Лещетарський Клюб, який цього року позначає свого 50-ліття — річниця, який і присвячені цьогорічні тенісові і плавацькі першості УСЦАК.

Світова управа ТУСМ відбула наради

Торонто. — 25 серпня тут відбулися наради Світової Управи Товариства Української Студіюючої Молоді ім. Міхновського (ТУСМ), на яких обговорено і прийнято рішення в поточних організаційних і фінансових справах, а також обмірковано деякі питання, зв'язані з участю ТУСММ у праці ЦеСУС. Окремо була обговорена справа активної участи членів ТУСМ в недалекому Другому Конгресі Вільних Українців. Користаючи з відвідин в Канаді д-ра Ярема Таурідського, голови Крайової Управи ТУСМ в Аргентині, Управа мала змогу познайомитися з його звідомленням про ситуацію на терені Аргентини, Парагваю і Бразілії, коли йдеться про український студентський рух і його перспективи та обмінятися думками на цю тему. В нарадах взяли участь: Богдан Футала — голова, Рома Лісович — секретар, Мирослав Биц — скарбник, д-р М. Сосновський — голова Сеньйорату ТУСМ, Олесь Черінь — голова Крайової Управи ТУСМ в ЗСА, д-р Ярема Таурідський — голова Крайової Управи ТУСМ в Аргентині, Андрій Бандера та Богдан Потапенко — члени Контрольної комісії. На нарадах були присутні також, як гості, члени Сеньйорату ТУСМ д-р Богдан Футей, д-р Юрій та пані Кульчицькі, інж. Ігор Чума.

„ВІСТІ УККА" В СЬОГОДНІШНІЙ „СВОБОДІ"

Як у минулих роках, так і цим разом сьогодні окремою 4-сторінкою і завтра та після завтра двосторінковими вкладками в „Свободі" друкуються „Вісті Українського Конгресового Комітету Америки" із вказами вплат Національного Датку та пожертвами на працю цієї нашої центральної репрезентації. Ці виказни вплат Національного Датку і пожертв вимовніше за всякі слова характеризують нашу громаду і з ними варта уважно познайомитись.

СВОБОДА SVOBODA
Український щоденник UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Ukrainian Newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.
P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

На нашій, не своїй землі

Те, що діється сьогодні в Україні, в отій — за визначенням Т. Шевченка — „на нашій, не своїй землі", тяжко ,а то й неможливо прирівняти до становища не тільки в такій чи іншій країні вільного світу, але й навіть до ситуації в так званих сателітних чи „народно-демократичних" країнах. Нищівний тиск шовіністичного московського режиму і його допомагачів в Україні доходить уже до таких меж, прикладів якого годі знайти в сучасній історії світу.

В Українській ССР, яку совєтські пропагандисти визначають, як „незалежну й суверенну державу українського народу" і панівний режим якої прикидається „єдиним" протектором і подвижником у встановлюванні „всенародного шанування" Шевченка, як найбільшої в історії української духовости постаті, будь-яке справжнє пошанування, прослава Шевченка і його творчости перебуває під суворою забороною, гострішою, як вона була за царського чорносотенного режиму. Започатковане патріотичною українською молоддю відзначування роковин перевезення труни із тілом Т. Шевченка з Петербургу в Україну совєтські партійні й поліційні органи здушують усіма можливими репресіями: звільнюванням з праці, арештами, засудами. За самі тільки листівки проти заборони святкування цих роковин у Львові з університету виключено, позбавляючи цим можливости продовжувати дальші студії, кільканадцять студентів, і звільнено з праці кільканадцять професорів і викладачів. Проводить такі репресії в українському Львові, українському за назвою університеті імени Івана Франка подібно, як і в Києві чи в Дніпропетровську, „українська влада", ота, що фірмує себе „Комуністичною Партією України", забуваючи при цьому таку маркантну вказівку свого ідеолога В. Леніна про заборону відзначування роковин Т. Шевченка царським режимом, висловлену в його статті „До питання про національну політику": „Заборона вшанування Шевченка була таким чудовим, прекрасним, на рідкість щасливим і вдалим заходом з точки зору агітації проти уряду, що кращої агітації і уявити собі не можна". Не зважаючи на цю Ленінову вказівку-пересторогу, його послідовники в Москві і в Києві не вагаються стосувати таких же переслідувань, як їх стосував засуджуваний Леніним царський режим.

Глибоко антинародною, спрямованою на знищення українських традицій, української культури й науки є посилювана останнім часом в цих ділянках репресивна політика комуністичного режиму в Україні. Звільнювання з праці в навчальних, науково-дослідних та культурних установах під такими чи іншими претекстами українських науковців, дослідників, викладачів, членів редколегій проводиться не індивідуально, в порядку покарання тієї чи іншої особи, а в загальному пляні послаблення чи й ліквідації такої чи іншої важливої в українській науці чи культурі ділянки. Звільнення з праці в редакції „Всесвіту" відомого із своїх досліджень у ділянці клясичних мов проф. Андрія Білецького і згодом усунення із Львівського університету видатного знавця античної літератури Йосипа Кобова було спрямоване на ліквідацію цих ділянок, які останнім часом почали досить добре розвиватися. З такою метою були позбавлені можливости праці два з найвидатніших українських перекладачів сучасности Микола Лукаш і Григорій Кочур, яким загрожує запроторення у психіятричні лікарні. З Львівського університету були усунені такі висококваліфіковані літературознавці і мовознавці в ділянках української, німецької, чеської і польської літератур і мов, як доценти Львівського університету Ірина Гузар, Теоктист Пачовський, Анна Ластовецька. З редакції журналу „Всесвіт" викинули спеціялістку в ділянці західних мов, професора Київського університету Тетяну Якимович. З редакційних колегій українських історичних журналів і серійних видань поусували майже всіх тих істориків, що в більшій мірі присвячували свої досліди вивченню української історії, зокрема княжої й козацької доби. Зазнають переслідувань і цькувань автори історичних монографій і біографій. Коротко кажучи, в Українській ССР іде наступ на все те, що почало виносити українську науку над позем пересічности, провінційности і відсталости.

Відбувається цей новий похід на знищення українства під аспіціями шовіністичного московського великодержавництва, з одного боку, і з допомогою малоросійського холуйства, репрезентованого урядом Української ССР і Центральним Комітетом Комуністичної Партії України — з другого.

І. Вовчук

У ТУМАНІ МИРОТВОРЕННЯ СПІВІСНУВАЛЬНОЇ ПОЛІТИКИ

(1)

Здається, Бісмарк підмітив, що найбільше неправди шириться під час війни і полювання. В наші часи співіснувальну політику на світовій шахівниці оповито густим туманом миротворення. Керівництво ЦК КПСС докладає величезних зусиль, щоб пропагандою миротворення переконати західній і американський світ в приязному відношенні московського великодержавства до нього, ведучи політику „мирного наступу", як урядово окреслено новий брежнєвський курс співіснувальної політики Кремлю. В тому курсі найбільше уваги приділяється в пресі і в дипломатії нормалізації відносин між імперським комплексом СССР і ЗСА.

Хоч в царстві московського єдинодержавства поневолених націй всевладний ханат ЦК КПСС ніколи не зважав на суспільну думку, затискуючи і гноблячи її, накидаючи з центру „непомильні" догми, новий курс співіснувальної політики широко коментується в пресі імперського комплексу. Треба ж бо втовкмачити трудовому народові, що всевладний ханат ЦК КПСС, проводячи політику миру з „акулами капіталізму", дбає про побудову соціялізму і комунізму в світі. „Справді, соціялістична політика миру — це політика глибоко революційна своїм змістом, — твердив у серпні політичний оглядач „Правди" В. Коріонов. — Її мета створити сприйнятливі зовнішні умови для будови соціялізму і комунізму. Така політика відповідає не тільки справжнім інтересам робітничої кляси трударів Радянського Союзу, але й соціяльним інтересам народних мас усіх країн".

В новому курсі московської політики багато уваги приділяється нормалізації відносин з американським великим бизнесом. Вчорашні „акули капіталізму" в пресі московського царства, за помахом з Кремлю, стали доброзичливими діловими партнерами і ладні створювати „сприятливі умови" для соціялізму. Великому американському торговельно-промисловому бизнесові обіцяє брежнєвська дипломатія не абиякі зиски, заохочуючи вчорашніх „акул" вкладати капітали на розроблення природних ресурсів у царстві тоталітарного соціялізму, де панує неключиме рабство, в національній і людській неволі.

***

„Великим миротворцем" став Л. Брежнєв. На квітневому пленумі ЦК КПСС, присвяченому міжнародній діяльності ЦК, проведено коронацію генерального секретаря — він перебрав на себе фактичне керівництво всією політикою імперії, став повновладним хазяїном. Щоб якось відзначити міжнародні заслуги Ілліча, його відзначено ленінською „нагородою миру". В московській пресі цілі колонки заповнювались поздоровленнями Брежнєву в зв'язку з цією нагородою. Це дуже нагадувало поздоровлення Сталінові в його семидесятиліття. Нічого нового — „закономірне", як окреслює тамошня преса, творення культу другому Іллічеві — „миротворцеві".

Хоч п'ять років тому, в серпні застосовано було „доктрину Брежнєва" у жорстокій розправі з чехами і словаками, коли вони спробували були будувати свій соціялізм, людяніший, не за московськими глаголами. Короткозора політика ЗСА і урядів Західньої Европи тоді трохи побідкалася, але нічого не зробила в обороні свободи чехів і словаків. „Коли б під час чехо-словацької кризи західня демократія проявила твердість і пішла на розрив дипломатичних і економічних відносин з СССР, то Москва неминуче була б відступила. Тепер демократія не має страшнішого і безпощаднішого ворога, як тоталітарний комунізм. Ніяке погодження, ніяке мирне співіснування, ніяке умиротворення цього ворога неможливе" — так оцінював ситуацію В. Нікітин, автор самвидавної статті, що просмикнулася на Захід і була надрукована в „Посеві", ч. 7, 1971 р.

Під час мадярської революції (1956 р.) західній світ, зокрема Уряд ЗСА, також нічого не зробив для оборони свободи мадярів. Маючи зелене світло на розправу з мадярською революцією, московське військо вчинило криваву розправу. Подібне було і з повстанням у Східній Німеччині 1953 року. Берлінське повстання поширилося було на всю територію захоплену Москвою. Хрущовсько-маленковське керівництво так перелякалося, що ладне було вивести своє військо з Східньої Німеччини. Але західня політика не скористалась з революційної ситуації і нічого не зробила для підтримки німців. І звільнена на кілька годин Східня Німеччина знову втратила свободу, попала під „опіку" володарів Кремлю.

Нинішня американська політика, заплутавшись у великопростірних трущобах, штовхнула Західню Німеччину на зближення з Москвою. А сама під натиском торговельно-промислових сил великого бизнесу, балянсуючи на протиріччях і напрузі між Пекіном і Москвою, шукає виходу в миротворному співіснуванні з СССР. Кожна сторона говорить про мир, але різні розуміння вкладається в той мир. Американський мир будується на припиненні ворожнечі, намагання припинити збросння і на побудові таких відносин у світі, які б забезпечили мирне життя в світі. Такого миру, як уявляють американці, можна досягти, шануючи суверенітет інших держав, їхню свободу самим вирішувати про своє державне і політичне життя.

Зовсім інакше уявляє мирне співіснування ЦК КПСС, як його окреслив московський вельможа Л. Брежнєв. У своїй промові 24 червня він заявив: „Мирне співіснування, тепер визнане, як підвалина в розвиткові відносин між державами з різними соціяльними укладами, має розвиватись так, як вказав Володимир Ілліч Ленін". А Ленін так розумів співіснування: „Доки існує капіталістична і соціялістична системи, ми не можемо жити в мирі, і одна з них має перемогти. Панахиду будуть правити або по совєтській республіці, або по капіталізмові. Але до того станується неминучі зудари між совєтською республікою і буржуазними країнами"...

(Продовження буде.)

ГОЛОС СПРОТИВУ ОКУПАНТОВІ

Випадково і з деяким опізненням попалась нам в руки цікава стаття французького журналіста Андре Жімки, надрукована в 37 числі журналу „Ле Пуен" з 4 червня ц. р.*).

На вступі редакція цього журналу пояснює: „Українців є стільки, скільки французів", і додає, що Андре Жімка відкрив, „що для мешканців України вона є щось більше, ніж російська провінція".

„Україна є всюди, — пише Жімка — розкинена далеко довкруги Києва, краса якого ображає Москву. Україна змушена віддавати свої багатства Совєтському Союзові, але вона горда своїм минулим і потайки ставить опір російському пануванню".

Між іншим, цей журналіст, що побував в Україні під час поїздки президента Ніксона до Києва, завважив деякі зміни в поведінці місцевого населення при зустрічах з чужинцями: „Тепер люди, що їх зустрічаю, охоче входять зі мною у розмову. Про обережність майже не турбуються. Мова йде про все: про Росію, про комунізм, про релігію, про українську націю. Я очікував шептаних звірювань, але одержував заяви, роблені в холодному тоні, з домішкою зухвальства та з неприхованим бажанням, щоб я їх добре запам'ятав".

Цікаву відповідь дав молодий робітник з Києва, коли журналіст його спитав, як він виробляє собі опінію на події внутрішні і зовнішні. Він сказав: „Це справа проста. Читаю „Правду", а думаю, що діється все навпаки. Знаю, що такий спосіб недосконалий, але як же інакше поступати?"

У розмові з одним професором журналіст заторкнув дразливе питання націоналізму. „Що ж вас дивує? — сказав професор. — Націоналізм старий, як світ. Катерина Друга експортувала на Україну росіян, намагаючись зламати націоналізм. Нас нині 55 мільйонів. Якщо можна було б заглянути в серця українців, то ми відкрили б, що одна четверта частина їх це — опозиціонери. Це те саме число, що було під час останньої війни. Чи ви знаєте, що совєтам вдалося б її закінчити хіба в 1951, а не в 1945 р.? Українці мали не пронімецькі, а протиросійські настрої. І вони ставили опір роками, ховаючись у криївках в Західній Україні".

Журналіст сказав: „Та ж український націоналізм не має ніяких виглядів". — „Нічого про це не знаю. Але я є певний, що нам може допомогти тільки одне: українська еміграція. Особливо американські українці. Ви собі не можете уявити, яку вагу прив'язують тут до усього, що до нас доходить з Америки. Ню Йорк — це Мекка в наших серцях і умах. Не йдеться тут про висилання грошей, а йдеться про поширення української культури. Нічого більше ми не вимагаємо..."

Професор дивиться на свого чужинецького співбесідника, усміхається і додає: „Живемо в світі символів і знаків. Чи ви звернули увагу на те, що на транзисторах „Голос Америки" й „Радіо Москва" віддалені одна від одної на менше, ніж на волосок? Нині ранком американці говорили через радіо про судовий процес у Москві, а совєти — про страйк в Атланті. Це ж комедія!"

Під час сніданку в ресторані французький журналіст подивляє ознайомленість з французькою літературою двох своїх сусідів. Один з них урядовець, а другий інженер. „Україна, — заявив перший, — запам'ятайте собі, має найбільшу промислову продукцій в цілому Совєтському Союзі, а навіть у всій Европі, включно з Західньою Німеччиною. Якщо ми бідні, то це лише тому, що нас плюндрують. Ми годуємо Росію. Ми могли б бути вільними й могутніми. Однак, ми такими не є. Це тому, що Москва засильна. Візьміть до уваги Шелеста. Був він шефом української (комуністичної — О. К.) партії. Не дуже ми його любили. Це був свого роду володар. А провиною його було те, що він зачасто підносив голову проти Москви. Тому минулого року перенесли його до Верховного Совєту, і якщо ви думаєте, що це підвищення, то нічого про Совєтський Союз не знаєте. Зрештою, він тепер вилетів із Політбюра. Однак, на тому ще не кінець. Ніхто не є всилі вбити націю. А ми — нація. Москва це знає. Одного дня вона матиме великі клопоти з нами. А це тому, що прагнення до волі поширюється наче пошесть. І вже більше не можна з Україною поступати так, як дотепер".

Тому, що розмова велася при чарці, журналіст був переконаний, що „водка" розв'язала язик незнайомому урядовцеві, і він сказав більше, ніж сказав би тверезий.

Нам, українцям у діяспорі, а особливо американським українцям, треба ще раз собі добре усвідомити ту важливу ролю, що її на нас накладає Рідний Край. Треба собі зробити черговий іспит національної совісти й самим відповісти на питання: чи заслуговуємо ми на те, щоб нас в Україні уважали Меккою? Чи, живучи на волі, виконуємо ми в міру всіх наших можливостей почесну ролю Мекки?

О. К.

*) André Gimka: „Ukraine; survie d'une nation" LE POINT, № 37, 4 juin 1973, p. 52-53.

Любов Коленська

ХТО ВИНЕН

Не тільки батьками, але й всіми громадянами ЗСА потрясла недавно жахлива вістка про несамовитий злочин, доконаний над 27-ма хлопцями в Гюстоні.

Ясно, що в цьому злочині в першу чергу винні самі злочинці. Але насуваються й інші рефлексії. Хто був батьком останньої знайденої жертви — Дейвида Гіллігіста? Це був чоловік із середньої верстви — переляканий депресією в ЗСА у 1930 рр. Його життьовим цілеспрямуванням було забезпечити свою родину якнайкраще матеріяльно, і це йому пощастило. Та хіба діти, забезпечені матеріяльно й живучи в достатках, доцінюють це? Навпаки, з часом стіни затишного батьківського дому стають для них затісними, і вони поза ними шукають пригод, думаючи, що все буде час додому повернутися, коли нагуляються досхочу.

В інтерв'ю з кореспондентом „Ню Йорк Таймсу", Джемсом Стерба батько вбитого сказав: „Я — звичайний чоловік. Раннім ранком я завжди йшов до праці, увечері повертався, вечеряв, інколи дивися на телевізію і знову ранком вставав... В мене не було ніякого поняття, що мої діти роблять, яке в них товариство і я ніколи не думав, що вони можуть заживати наркотики. У мене склалося враження, що займаються тим лише 10 відсотків, але по втраті сина, придивившися ближче, я побачив, що отруюють себе 80 відсотків. Уважаю, що для тих, хто займається продажем наркотиків, повинна бути кара смерти".

Коли пропав син Фреда Гіллігіста, він звернувся до поліції, але це не принесло жадних результатів. Тоді він найняв приватного детектива, але, заплативши йому 1 100 дол., не всилі був далі платити. Він знову звернувся до поліції, але там його тільки скартали, мовляв, навіщо брав детектива — це тільки для багатих людей, а при тому, довідавшись, що в детектива немає лайсенсу, покликали його до суду. Безрадні батьки шукали інших доріг, давали до газет оголошення — без ніяких результатів. І коли б не оголосився один із злочинців, ніхто не допоміг би у цій справі.

Статистика з минулого року вказує, що з Гюстону зникло 5 652 неповнолітніх, а із самої мешканевої секції в Гайтсі, де живе родина Гіллігістів — 180. Це вже діється довший час. На поліцію приходять рапорти, батьки шукають допомоги, а поліційні чинники оправдуються, що вони перевантажені надмірною кількістю злочинів і обмежені законами, які їм не дозволяють розшукувати втікачів, доки не появиться конкретна... поважна причина. Батьки безсильні і в розпачі не можуть зрозуміти, що хоча на очах поліції гине безслідно велика кількість неповнолітніх — вона так мало приділює цьому уваги.

ГОЛОС ЧИТАЧА

ВІДКІЛЯ ВЗЯЛАСЯ ЦЯ „ВИННИЦЯ"

У цікавій статті п. з. „Степан Руданський" („Свобода" 16 серпня) п. М. Л-а цитує життєпис поета, де сказано, що він народився у „Винницькому повіті" і зазначає, що обстоює правопис „Винниця". Я вже свого часу згадував у „Свободі", чого ця „Вінниця" так товчеться в наших часописах і книжках, як Марко по пеклі. Тепер хотів би подати ще кілька слів.

Українські часописи за гетьмана Скоропадського, Петлюри писали „Винниця", в Галичині за Петрушевича часопис „Республика" писав „Винниця". Це, мабуть, болить наших большевицьких редакторів в Україні й тому вони відкинули „Винницю", а охристили її „Вінницею".

Але є ще й друга причина. Москалі не мають букви „і" (з крапкою), лише „и", тому в них норвезький письменник Ібсен не „Ібсен", а „Ибсен". Наше ж „и" вони читають як „і"; їх „и" це зв'язане „ы" (або „йори — ы"), наприклад, як у слові „язык" і всіх інших, де приходить буква „и". Тому, що страха радя й раболіпія совєтські письменники і редактори викинули букву „ґ", а заступили її буквою „г", вже українські гуси не „ґеґають" і не „ґерґочать", а „гегають" і „гергочать", гуцулка вже не носить на шиї ґердана, лише „гердан", і йде до лісу збирати не ґоґози, а „гогози" і т. д.

Раболіпіє совєтських редакторів в Україні дійшло аж так далеко, що після „визволення" Галичини наддніпрянець, співробітник газети питався начального редактора, як має бути правильно „призовной" чи „призовний" (рекрут, новобранець). Да такої „дискусії" вмішався співробітник-галичанин, кажучи, що може можна б ужити слово „новобранець", бо й Т. Шевченко вживає це слово: „рано вранці новобранці виходили із села..." На це той співробітник: „Товаришу, тих людей, що так хотіли виправляти українську мову, вже давно поставили під стенку". Або, сказавши іншими словами, якщо б Шевченко жив у „визволеній" Україні, його теж поставили б під стенку...

М. Лотоцький

Яр. Рудницький

ПІД СОНЦЕМ БРАЗИЛІЙСЬКИМ

В ЗОНІ АМАЗОНІЇ

Як відомо, перші европейські пенетранти Амазонки „бачили" на її берегах одногрудих леґендарних амазонок і за ним охристили найдовшу ріку (сказав би Грінченко „річку") в Південній Америці. Мені не вдалося знайти ні одної амазонки ані в Белені, ані в столиці — Манаусі, ані врешті в амазонських джунґлях. Нічого дивного, що моєму ономастичному розчаруванню не було меж. Але нічого було робити, треба було погодитися з фактом, що амазонки з 1559 й дальших років, коли то їх бачив Педро де Урсуа, виродилися в нормальних двогрудих жінок, що носять модерні „бра" й стріляють не з луків, а з сучасних наганів, коли зайде потреба...

Столиця Амазонії — Манаус лежить на лівому березі Чорної ріки (Ріо Негро) й важлива як центр цілої північної Бразилії. Хоч віддалений від Атлантику на яких 500 миль, до його порту припливають океанські кораблі й існує правильна водна комунікація між ним і Беленем. Економію 150-тисячного міста держить і змінює з року на рік звільнення з податків при купівлі речей, або т. зв. міжнародна „зона франка". Тому з цілої Бразилії з'їжджаються в Манаус т. зв. добрі люди, які хочуть дешевше купити радіоапарати, холодильники, одяг, взуття. Головні вулиці міста переповнені туристами, готелі дорогі, спека нестерпна. Прикро вражає брак пляжі в місті. Майже всі береги зайняті кораблями й кораблеками, а то й човнами, що звозять усяке добро з поблизьких сіл і торгують. Торг переривається десь вполудне, тоді панує неможлива спека і з нею надбережний сморід з відпадків риби, м'яса, овочів, городини.

Само місто розкинулося мальовничо над високим берегом Ріо Негро й найкраще виглядає ввечері під захід сонця. Колір сонця, що купається в Амазонці й залишає за собою рожево-жовтий відсвіт, унікальний...

Я прилетів до Манаусу пізно по полудні в неділю 27-го травня 1973 р. й заїхав до готелю „Амазонас". Надходив вечір, я пройшовся по місті й пішов спати, бо був втомлений їздою з Ріо де Жанейро почерез столицю — Бразилію.

Увесь понеділок пройшов на дальшому ознайомлюванні з містом. Мертвонедільна атмосфера минула, вулиці, площі, крамниці ожили не до пізнання; метушня, гомін, гул, крик, лопання авт і автобусів все це перемішувалося в один великий звуковий хаос. Манаус живе своїм темпом, обернувшись у рід муравлища, в якому кожна мурашка щось тягне, кудись прямує, метушиться, плянує, комбінує... Походжаючи вулицями, я прийшов до переконання, що краще було б не плянувати тут перебування аж на чотири дні, вистачило би одного чи двох „в перелеті". Не оставалося нічого іншого, як стати „бизнесменом" і робити закупи. Отож купив (дешево) дві пари черевиків, білизну й ще деякі дрібниці. Маючи до диспозиції аж чотири дні, рішив поїхати в амазонські джунґлі з провідником. В агенції „Сельватур" (таки в нашому готелі) замовив квиток (100 крузерів — коло 20 дол.) на цілоденну поїздку вглиб Амазонки. Поїздка мала відбутися у вівторок 29-го травня.

„В ДЖУНҐЛІ, В ДЖУНҐЛІ МИЛИЙ БРАТЕ..."

Якщо Манаус дає якісь специфічні можливості й оригінальне проведення часу, то це безперечно відвідини амазонських джунґлів. Нас зібралося в готелі „Амазонас" біля тридцяти осіб, крім мене: австралійці, американці, французи, португальці, бразилійці. Точно о 7:30 ранку вся наша група завантажилася на малий корабель, що стояв на якорі в манауському порті. Проїхавши кілька каналів у самому місті („бразилійська Венеція"!), ми випливли на широке плесо Ріо Негро. Вода в річці справді чорна, і тому назва її вповні виправдана. Пригадалися „чорні" ріки й річки в Україні, включно з Чорним морем, яке Шевченко таки називав синім... Шкода, думалося, що на кораблі немає Влеса: міг би „вшкварити" нову теорію про українське походження Чорної ріки — Ріо Негро, а чого доброго й цілої Амазонії... (Чомусь Влес оминає цікавіші місця ґльобу).

Ми пливли спокійно на схід. Хоч був ранок, сонце пряжило, і треба було йти в тінь під дашок. Пропливши яких десять миль, корабель звернув направо в одну з приток Ріо Негро, і за пів години ми опинилися в ресторані „Сельватур", всенькому побудованому на палях. Тут і кінчалася „цивілізація".

Нам сказали сходити з корабля й сідати у довгі човни-душогубки, якими ми мали їхати вглиб джунґлів. Хто не хотів, міг залишитися в ресторані, купатися в річковому басейні, оглядати навкільні ліси, а то й купувати місцеві туристичні прикраси, „привезені прямо з джунґлів". Ті, що рішили їхати в джунґлі, поволі пливли по вузьких відногах, каналах, заплавах; часом треба було схилятися, щоб не зачепити головою об яку гілляку, то знов треба було пробиратися через заросль воду. Джунґлі вітали нас своєю мовою й своїм красвидом: всюди панував дивний запах дерев, кущів, ліян, водоростей. Спів птахів порушував тишу. Папуги перекликалися в гущаку. Гра кольорів: чорної води, зеленого узлісся й кущів, різнобарвних квіток, почорнілих пнів дерев — усе це давало унікальне переживання, можливе тільки в первісній природі, де не було людської ноги, а пропливаючі човни не залишали нічого іншого, крім скороминущого водопрослиду...

Наш провідник старався (англійською й французькою мовами) пояснювати таємниці амазонської пущі, її рістню й звірню. Оце велике дерево — ґумове дерево, основа економічного розвитку цілої Амазонії, а головно Манаусу. Ось там найкращий і найдорожчий рід амазонського дуба — „самавмейрі". А тут ліяни, там пальми, там знову деревні паразити, крикливо зелені. Десь на дереві, високо понад нами закричала мавпа, стрибаючи з галузки на галузку. Їй вторувала кректом друга... Нарешті ми випливли на широке плесо води, яку наш провідник назвав Ляго Жуварі (по-тутешньому: „озеро глибокої води"). Ми зупинилися на одному місці, де розкішно цвіли королівські водні троянди з круглими великими листами й чудовим квіттям. Вони справді „королівські" величною красою, унікальністю кольорів, незвичністю розмірів, повагою спокою...

До нас привеслували в малих човнах індійські дівчата в місцевих народних одягах, пропонуючи овочі з амазонської пущі. Продавали їх за безцінь. Годі було розпитувати за назвами, одне треба було сказати, що всі були смачні, доспілі, солодкі й свіжі-свіжі. При дальшому плаванні до нас під'їхав човен із двома хлопчаками і одною дівчинкою. Один із хлопчаків веслував, а другий держав за голову і хвіст довжелезну кобру, а дівчина показувала червоно-чорну велику черепаху. Ясна річ, за цю природничу виставу треба було кидати дітлахам дрібняки, за що вони дякували щасливим усміхом і помахом рук.

Щоб побачити, як живуть амазонські тубільці — „нащадки первісних індійців", як делікатно висловився наш провідник, ми причалили до берега і, вийшовши на невеликий острів, оглянули господарство. „Фазенда", яку ми відвідали, складалася з саморобної хатини на палях, покритої трощею, й обійстя, на якому були кури, гуси, собака, двоє малих крокодиленят у загороді й велика беззуба кобра; вона викликувала найбільше зацікавлення: гості, головно дами, ставали до фотографії, обкрутившися нею як справжнім боа-констріктором. Сам господар вітав нас привітно, показував статки-манатки. Його жінка са-

(Закінчення на стор. 3-ій)

ВИКАЗ ВПЛАТ НАЦІОНАЛЬНОГО ДАТКУ І ПОЖЕРТВ

STATE ALABAMA

Huntsville:
$ 20. — Проф. д-р Остап Стромецький.

STATE ARIZONA

Phoenix:
УНСоюз — 488 Відділ (1971,72) 30.00
$ 15. — Ярослав Вакович, Петро Войчук, мґр Володимир Чорненький.
$ 10. — Всч. о. М. Колодій.
$ 5. — Дмитро Владимір.

Sun City:
$ 25. — Михайло Лозинський.

Tempe:
$ 10. — Марія Олійник.

Tucson:
$ 115. — Михайло Мельникович (за роки).
$ 25. — Андрій Любомир Макух.

STATE CALIFORNIA

Brawley:
$ 25. — Микола Кравець.

Crescent City:
$ 30. — Інж. Леонід Романюк.

Encino:
$ 35. — Д-р Олег Д. Снилик (71-72).

Garden:
$ 25. — Михайло І. Костів.

Glendale:
$ 25. — Остап Гац.
$ 10. — Петро Вучинський.

Granada Hills:
$ 10. — Д-р Г. І. Шалаута.

Long Beach:
$ 15. — Василь і Анна Герич.

Los Angeles:
УНПоміч — 31 Відділ $ 25.00
Союз Українок Америки — 55 Відділ 25.00
ООЧСУ — 30 Відділ 25.00
СУМА — 41 Осередок Юнацтва „Холм" 25.00
$ 6,450.89 — З тестаменту бл. п. Василя Тимчука.
$ 50. — Родіон Сліпий.
$ 35. — Микола Новак (72-3).
$ 25. — Осип і Стефанія Порайко.
$ 20. — Михайло Довгенко (72-3), д-р Володимир і Наталія Іванків, д-р Лев і Таня Халупа, Ярослав Тростянецький, Анна Гришко, мґр О. Веселий.
$ 15. — Мґр Теодор Лев Халупа, Юрій Кобрин.
$ 10. — Інж. Володимир Сіяк.
$ 5. — Александер Рожновський.

Los Gatos:
$ 10. — Проф. Тарас і Ольга Лукач.

Menlo Park:
$ 20. — Іван Пасенчук (72-3).

Monrovia:
$ 5. — Евген Людкевич.

N. Hollywood:
$ 10. — Мґр. Петро Валей.

Oakland:
$ 20. — Юліян і Ольга Чато.
$ 15. — Тарас Цмайло-Кульчицький, Степан і Параскевія Мрозівські, Мирослав і Марія Жарські.

Palo Alto:
$ 15. — Осип Кладко, Богдан Стеців.

Pomona:
$ 15. — Михайло і Юлія Демків.

Redwood City:
$ 25. — Інж. Григор Луцький.

San Bruno:
$ 30. — Микола і Стефанія Кісь (71-2).

San Diego:
$ 20. — Зінаіда Радченко (73).
$ 15. — Стефан Козій.

San Francisco:
Українська Кат. Церква Непор. Зачаття Пр. Діви Марії $ 30.00
УНСоюз — 48 Відділ 15.00
УНПоміч — Відділ 15.00
ООЧСУ — 39 Відділ 15.00
ОДВУ — Відділ 15.00
$ 50. — Дон В. Винничок.
$ 30. — Михайло Цар (71-2), Всч. о. д-р Андрій Микита (72-3).
$ 15. — Ярослав Влицак, Едвард Черепенко, Р. К., Демян і Марія Петренко, Петро Січка, Василь і Анна Сокіл.
$ 10. — Семен Тоцький.
$ — Mrs. Verdi B. Panikar.

San Pedro:
$ 30. — Богдан і Каролина Горечко.

Santa Clara:
$ 30. — Лідія Коровник (72-3).

Stocktewn:
$ 5. — Проф. Юліян Каменецький, Н. Н.

Sunnyvale:
$ 15. — Д-р Володимир і Ярослава Оренчук, інж. Теодор Зубрицький.

Van Nuys:
$ 15. — Мґр Богдан Гамерський.

Westminster:
$ 20. — Володимир і Катерина Цула (72).

STATE COLORADO

Colorado Springs:
$ 15. — Максим Вальо.

Denver:
Товариство Сприяння УНРаді — Відділ $ 20.00
ОДВУ — 40 Відділ ім. полк. Андрія Мельника 10.00
ООЧСУ — 43 Відділ 10.00
Пласт — Станиця 15.00
УНСоюз — 226 Відділ 30.00
$ 60. — Володимир Гончарівський (70-3).

Табеля вплывів до УНФонду
ЗА ЧАС ЙОГО 23-ЛІТНЬОГО ІСНУВАННЯ

1950-51	$ 102,215.74
1951-52	128,963.79
1952-53	136,268.97
1953-54	117,031.88
1954-55	93,449.94
1955-56	94,902.42
1956-57	86,390.92
1957-58	69,110.34
1958-59	64,572.17
1959-60	75,582.67
1960-61	70,804.31
1961-62	58,765.09
1962-63	67,103.29
1963 — 9 місяців	58,477.61
1964 — 9 місяців	54,151.63
1965	83,279.04
1966	85,302.29
1967	82,194.02
1968	90,207.31
1969	89,626.82
1970	95,070.55
1971	104.909.91
1972	107,337.04

ВІСТІ
УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ АМЕРИКИ

Ukrainian Congress Committee of America, Inc. — 302-304 West 13th Street, New York, N.Y. 10014

Ч. 23. СЕРЕДА, 29-го СЕРПНЯ 1973 Ч. 23.

ЗВІТУЄМО І ДЯКУЄМО УКРАЇНСЬКІЙ ГРОМАДІ

Український Конгресовий Комітет Америки, радіючи минулорічним успіхом у збірці Національного Датку, яка у висліді дала суму 107,337.04 дол., сьогодні представляє українській громаді поіменний список Організацій і громадян, які своїми пожертвами до УНФонду дали змогу УККА продовжувати свою понад 30-літню всесторонню працю.

Нашу працю ми можемо порівняти до краплини води, що жолобить твердий камінь — не силою своєю, але невпинним капанням.

Ми — краплина нашого Народу у світі! Ми — краплина серед 200-мільйонового американського оточення.

А камінь твердий, що його жолобити було й є завданням і обов'язком УККА перед Українським Народом — це прилюдна опінія світу, прилюдна опінія країни нашого поселення, що не завжди розуміє долю і стремління Українського Народу, не завжди усвідомляє, що його повна воля і повна державна незалежність, це одна з важливих ґарантій волі і незалежного існування країн і народів вільного світу. Ми є свідками, що маленькі народи Азії і Африки, які не мають ані своїх народних традицій, а тільки племінні, здобули свою незалежність, ґарантовану вільним світом і їхні державні прапори повівають на маштах перед Об'єднаними Націями. Є там і такі народи, кількість населення яких дорівнює числові столиці України — Києву. Про це ми повинні зорієнтувати наших співгромадян, з'ясувати їм важливість української проблеми в розгрі, яка прийде між СССР і ЗСА. Це наша праця — щоденна праця краплини, яка довбає невіжество незнання серед американського оточення. Жолобимо твердий камінь прилюдної опінії десятки літ не нашою силою, але нашою невпинною працею: інформаціями, меморіялами, заявами, маніфестаціями, публікаціями, доповідями, зв'язками, виставами, імпрезами тощо. Ширимо невпинно правду про Україну і її нарід.

З'ясовуємо правду про Україну і стараємося з'єднати передові кола американського політичного світу в Конґресі ЗСА, в стейтах і в містах. Всю нашу працю виконуємо тільки за матеріяльною підтримкою української спільноти. То ж і сума успіхів Українського Конгресового Комітету Америки — це вислід підтримки, яку дає йому українська громада як морально, так і матеріяльно.

Просимо переглянути цей список жертводавців, а по перегляненні ствердити, чи в ньому є Ваша Організація і Ваше прізвище, як жертводавця УНФонду. Коли ж цього нема, подбайте про те, щоб в тому році — 1973-му — і Ваша Організація, і Ви особисто, знайшлися в такому списку. Тільки платник Національного Датку має моральне право за критику діяльности Українського Конгресового Комітету Америки!

Всім тим Організаціям і громадянам, які підтримали УККА в останньому році своїми вплатами, складаємо нашу щиросердечну подяку.

ЕКЗЕКУТИВА
УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО
КОМІТЕТУ АМЕРИКИ

УКРАЇНСЬКИЙ КОНГРЕСОВИЙ КОМІТЕТ АМЕРИКИ
вітає
УКРАЇНСЬКІ УСТАНОВИ І ОРГАНІЗАЦІЇ ТА УСІХ ГРОМАДЯН І ДЯКУЄ ЗА ЇХНЮ СПІВПРАЦЮ ТА ЩЕДРУ ЖЕРТВЕННІСТЬ

$ 30. — Мґр Орест і Антоніна Колтунюк.
$ 25. — Всч. о. Павло Смаль.
$ 20. — Інж. Мирослав Кальба, д-р Сергій Кротюк, Корнель Крупський, Теодор Кульчицький.
$ 15. — Інж. Степан Масляк.
$ 10. — Петро Химич, Йосиф Цебух, Богдан Федущак, інж. Івашко, мґр Любомир Колтунюк, мґр Іван Костюк, Йосиф Мотник, Петро Романишин, Іван Стебельський, мґр Іван Венжівський, мґр Марія Венжівська.
$ 5. — Стефан Коцюба, проф. Кирило і Стефанія Левченко, Маріян Маренін.

Fort Collins:
$ 10. — Walter Tell.

Lakewood:
$ 15. — Ворис Орищин, Любомир Орищин, Зенон Орищин.
$ 10. — Антоніна Вулата.
$ 5. — Проф. Степан Орищин.

Littleton:
$ 10. — Ярослав Стецюк.

STATE CONNECTICUT

Bridgeport:
Український Конгресовий Комітет Америки — Відділ $ 25.00
„Марійська Дружина" при Укр. Кат. Церкві 15.00
Союз Українок Америки — 73 Відділ 15.00
Український Народний Дім 15.00
СУК „Провидіння" — 71 Відділ 15.00
УНСоюз — 59 Відділ „Січ" 15.00
УРСоюз — 30 Відділ — Т-во ім. М. Грушевського 15.00
Українська Жіноча Організація 15.00
$ 15. — Петро Войчук, Ярослав Гура, Роман і Катерина Якимів, Іван Лисий, Микола і Софія Максимюк, Семен Папроцький, Василь Пелещук, Богдан Сенів, Юрій Сорока, Мирослав Стахів, Артим Тимощук, Катерина Зорка, Степан Жук, Василь Ковач.
$ 10. — Василь Бабій, Петро і Галя Болонні, Володимир і Марія Болонні, Василь Цап, Матвій Черепаха, Мирослава Чубата, Анатоль Фалько, Олекса Горячун, Яків Гриценко, Микола Івашків, Микола Іванко, Василь і Анна Климук, Кость Котило, Володимир Козачинський, Едвард Кирилюк, Василь Кузьо, Василь Макійчик, Василь Максимюк, Василь Масло, Василь Міщук, Осип Пендаківський, Василь Плаксій, Богдан Романів, Антін Ричальський, інж. Володимир Шуст, Тарас і Марія Сливінські, Максим Штука, Дмитро Стець, Володимир Сусла, Степан Тарасюк, Володимир Тромса, мґр Стефан Волянський, Володимир Яримович, Дмитро Чернявський.

Colchester:
УНСоюз — 101 Відділ $ 15.00
$ 15. — Евген Балацький, Стефан Хованець, Михайло Дикий, Дмитро Фінів, Іван Гулич, Богдан Качоровський, Петро Качоровський, Володимир Качоровський, інж. Максим Коцур, Теодор Лазар, Михайло Паращук, Василь Семчишин, Ірена Стаско, Зенон Товпащ.
$ 10. — Розалія Хома, Андрій Радицький, Ксеня Радинська, Степан Саворський, Евген Товпащ, Ярослав Товпаш, Іван Зек.

Hartford:
Український Конгресовий Комітет Америки — Відділ $ 50.00
Товариство Святого Імени 25.00
Сестрицтво при Церкві св. Михаїла 25.00
Український Народний Дім 25.00
В-во к. Вояків І. УД УНА — Станиця 15.00
Пласт — Прият 25.00
ООЧСУ — 5 Відділ 25.00
Об'єднання Жінок ОЧСУ 15.00
СУМА — Осередок 15.00
Кооператива СУМА 15.00
Союз Українок Америки — 93 Відділ 20.00
Союз Українок Америки — 106 Відділ 15.00
УНСоюз — 12 Відділ 15.00
УНСоюз — 277 Відділ 25.00
СУК „Провидіння" — 205 Від. ім. Митр. А. Шептицького 15.00
УНПоміч — 37 Відділ 15.00
Український Спортовий Клюб 15.00
$ 60. — Богдан Красій (68-72).
$ 45. — Михайло Гумен (70, 71 і 72).
$ 40. — Степан і Катря Оприско (72-3), Прокіп і М. Семанків (72-73).
$ 35. — Теодор Воднар (70, 71 і 72), Павло Взовицький (70, 71, і 72).
$ 30. — Сильвестер Демкович (71-72), д-р Володимир і Ірена Гудз, Ігор і Уляна Гринь (71-72), Надія Гафткович (72-73), Михайло Іванців (71-72), Яків Полюга (72-73), Софія Радьо (71-72), Роман Сокольський (71-72), Роман Тесля (71-72), Ярослав Ткачук (72-73), Микола Яворський (71-72).
$ 25. — Д-р Михайло і Іванна Яцух, Іван Ковальчин, інж. Олександер і Анна Прицляк.
$ 20. — Андрій Янішевський (72-3), Стефан Шмирко (71-72), Йосиф Уруський (71-72), Микола і Віра Захаріясевич.
$ 15. — Теодор Балко, інж. Володимир Балко, Тарас Барабаш, Володимир Барабаш, Олександер Баландюк, Олександер Богданів, Евген Борейко, Володимир Бородець, Петро Борисюк, Іван Босак, Василь Бурак, Стефан Чайковський, Іван Черняга, Андрій Чорняк, д-р Теодор Чуй, Емануїл Цох, інж. Андій Цох, Василь Цюпка, Богдан Цюпайлович, Михайло Дережицький, Іван Дидин, Іван Дитюк, Василь Дуда, Петро Дутка, Василь Фединяк, Богдан і Катря Гадзевич, Петро і Ірина Ганчарик, Михайло Гарасимів, Степан Гарасимів, Петро і Віра Гаврилів, Василь Гаврилюк, Осип Гладун, Микола Глэсишин, Яослав Гук, Евстахій Гомотюк, Ярослав Гуменний, Микола Грисяк, Василь Ґрунтовський, Григорій Якимів, Іван Ярниш, Антін Яворський, д-р Юрій Єх, Володимир Юзвяк, Василь Качур, Ярослав Капій, Павло Кебало, Олександер Кінах, Павло Когут, Степан Когут, Павло Колінський, Олександер і Люба Копистянські, Федір Коршенюк, д-р Володимир Косар, Лев Коваль, Александер Коваль, Афаназій Ковальчук, Петро Ковальський, Юрій Ковінко, Михайло Козовик, Павло Крамар, Мирон Красій, Микола Кравець, Семен Кравець, Василь Крупа, Петро Кучерявий, Василь Куцман, Іван Кукіль, Михайло Кулик, Михайло Куртяк, Мирон Курилець, Орест Кузьма, Йосиф Кузик, Михайло Латик, Василь Лех, Василь Лесько, Єронім Лоґуш, Лев М. Любинський, Петро Луцик, Осип Лучка, Володимир Лучкань, інж. Ярослав Лучкань, Стефан Лукасевич, Григорій Литус, Володимир Марущак, Тиміш Мельник, Ірина Мельник, Іван Матіяш, Іван Меньків, Григорій Марич, Микола Мединський, Михайло Мельник, Степан Мокрицький, Василь Матіяш, Антін Наконечний, Василь Наконечний, О. Н. Н., Яків і Марія Несторук, Йосиф Охрім (70), Юліян Охрім, Анна Олексишин, Михайло і Галина Палюх, Ілля Панахид, Михайло Павлічко, Степан Підляк, Михайло Піґан, інж. Роман Платош, Володимир і Ольга Платош, Іван Поглід, Ілько Поліщук, Миколай Полянський, Іван Полотнянка, Михайло Путьо, Іван Ремез, Василь Ревенко, Степан Рогатинський, Любомир Рокуцький, Яким Романів, Александер і Александра Рудзінські, Филимон Савечка, Іван і Марія Селеман, Микола Сенцьо, Володимир і Стефанія Стасишин, Богдан Стельмах, Іван Свірський, Олег Сивенький, Петро Шагай, Александер Шендюк, Іван Шкірка, Михайло Шевчук, Володимир і Каролина Тесля, д-р Йосиф Телюк, Іван Табель, Антон Томсік, Софія Туркало, Петро Титор, Леся Васильків (73), Володимир Василенко, Евген Васинчук, інж. Лавро Веремчук, Ніна, Ольга і Аніза Вересюк, Теодор Вічковський, Теодор Зборовський, Мирон Зелез, Гаврило Засько, Іван Заставський, Яким Заяць, Іван Забитовський, д-р Мирослав Зєлик, Микола Зень, Нелі Федеркевич (71).

$ 10. — Інж. Осип Бандера, Теофіль і Галина Баландюк, Осип Данилів, Іван Гарасимів, Адріян Гаврилюк, Олександер Гумен, Іван Іващенко, Григорій Янішевський, Петро Кахнір, інж. Володимир Кебуз, Роман і Мелянія Кузьма, Теодор Михаліцький, Микола Мулицький, Анатолія Панченко, Михайло Петрицький, Василь Робак, Григорій Семчишин, Йосиф і Марія Салецькі (71), Йосиф Тарас Сивенький, Роман Сивенький, Олександер Шеґда, Микола Тара (71), інж. Юрій і Ольга Жевко, Григорій Янішевський (71).
$ 5. — Теодор і Мерілен Ломей.

New Britain:
Український Народний Союз — 254 Відділ $ 15.00
$ 60. — Василь Тинишин (68-72).
$ 15. — Михайло Бабій, Михайло Дикун, Емілян Мельник, Павло Перун, Петро Роман, Стефан Перун, Володимир Ґлова.

New Haven:
В-во к. Вояків І УД — УНА — Централя $ 15.00
Український Конгресовий Комітет Америки — Відділ 25.00
Українська Кат. Церква св. Архистратига Михаїла 25.00
Товариство Святого Імени 25.00
Українська Автокеф. Православна Церква св. Покрови 10.00
Союз Українок Америки — 66 Відділ 25.00
Союз Українок Америки — 108 Відділ 20.00
Український Народний Дім 25.00
ОбВУА — Відділ 10.00
В-во к. Вояків І. УД — УНА — Станиця 15.00
„Рідна Школа" ім. Митроп. А. Шептицького 15.00
Українська „Рідна Школа" при Церкві св. Михаїла 15.00
УНСоюз — 54 Відділ 15.00
УНСоюз — 414 Відділ 25.00
СУК „Провидіння" — 202 Відділ 25.00
ООЧСУ — 27 Відділ 10.00
СУМА — Осередок 15.00
Пласт — Станиця 15.00
$ 50. — Софія Березіцька, д-р Марія Зореслава Снігурович-McCutchun.
$ 30. — Dr Joannes R. Hymon (71-72), Василь і Ірена Климук (71-72), д-р Іван і Олександра Кизик, Микола і Ніна Сметанюк, Осип Собко (71-72).
$ 25. — Інж. Богдан і Софія Данко, Роман і Варвара Дзюба, проф. Іван Гутникевич, Осип і Ростислава Яхницькі, Евстахій і Марія Кульчицькі, проф. Іван Телюк, д-р Ярослав і Лада Туркало, інж. Ігор і Віра Вальницькі.
$ 20. — Теодор Кухній.
$ 15. — Софія Адріянович, Гнат Андрусишин, Богдан і Марія Антонишин, Artur & Slava Bailey, Володимир і Ніна Береза, мґр Олена Войко, Михайло і Ірина Бойко, проф. Юрій Цибрівський, Міра Черни, Осип Червак, Ярослав Чучман, Степан Данів, Василь і Евгенія Добчанські, Михайло і Титяна Дубецькі, Орест Дубно, Михайло Дуда, Микола і Ольга Духновські, Володимир і Лідія Фіцалович, Степан Фіґоль, Григорій і Анна Гіна, Михайло Гурський, Роман і Марія Гижий, Карло і Евгенія Гарвей, проф. Володимир Гірняк, Михайло і Віра Гусак, Ярослав і Анна Гузан, Іван Гузик, Антін і Катерина Іскат, Омелян і Аня Іскат, Микола Яблонський, Валентин Катречко Петро Корнієнко Корнель Креховецький, Тарас Косович, Павло Козак, Евген і Лідія Козюпа, мґр Ярослав Кравчук, Осип і Анна Кузьо, Степан Квасюк, інж. Роман і Ірина Лаврович, інж. Богдан і Антоніна Лесь, Микола Левчук, мґр Лев Левицький, д-р Іван і Галина Лобай, Іван і Іна Лодинські, д-р Омелян і Іванна Лодинські, Михайло Лісевич, Михайло і Осипа Лісевич, Василь і Евгенія Ложницькі, Давид Лозинський, інж. Евген Лукомський, проф. д-р Теодор Мацьків, Зенон Мандич, Василь і Анна Мельник, Володимир і Осипа Маслянка, Лев і Орися Марків, Ігор Пацалуйко, проф. Пасло Палюга, Ярослав Попель, Роман і Дуся Попель, Степан і Ольга Посполита, Галина Рейнарович, Людвік Рудка, Марія Рудницька, Роман і Марія Романюк, Іван Румак, Степан і Стефанія Садівські, Петро Слюсаренко, д-р Михайло Снігурович, Іван і Марія Сова, проф. Василь і Анеля Сивак, Микола Шайдицький, Ярослав і Оксана Шумило, Maxim & Romana Thibodean, інж. Мирослав і Надія Троян, Микола Возняк, Омелян і Марія Височанські, інж. Володимир і Уляна Зінич, інж. Ярослав і Ірена Зінич.
$ 10. — Андрій Данило, Василь Данило, Любов Данилович, Василь Гачкевич, Микола Кошак, Всч. о. Мирослав Мищишин, Мирон і Христина Мельник, Михайло і Марія Панкевич, Михайло Володимир і Софія Пушкар, Іван і Ольга Стратичук, д-р Олена Томоруґ, Іван і Параскевія Витвицькі.

New London:
$ 15. — Данило Богдан Сокольський.

Norwich:
Український Конгресовий Комітет Америки — Відділ $ 15.00
Український Робітничий Союз — 276 Відділ 15.00
Коляда Відділу УККА (листа) вплатили:
$ 25. — Мирон Техловець.
$ 10. — Юрій Турич.
$ 5. — Михайло Пятничка, Sophie Belanger, Александер Горохівський, Петро Хома.
$ 4. — Григорій Гайдук.
$ 3. — Петро Легун, Григорій Укарма, Петро Петрунів, Петро Мархонь.
$ 2. — Михайло Тінис, Іван Ліщинський.
$ 1. — Іван Кривоніс.

Національний Даток:
$ 50. — Мирон Техловець.
$ 25. — Софія Техловець, Юрій Турич.
$ 15. — Петро Хома, Григорій Гайдук, Василь Горохівський, Олександер Горохівський, Август Гута Michael Konnel, Іван Кривоніс, Петро Легун, Петро Мархонь, Петро Петрунів, Михайло П'ятничка, Іван Техловець, Михайло Тінис, Зіна Турич, Григорій Укарма, Микола Фемяк, Стефан Фемяк, Іван Лоєвич, Катерина Мархонь.
$ 10. — Едмунд Гнатюк, Іван Ліщинський, Walter Teper, Микола Горохівський.

Riverside:
$ 15. — Федір Сломошинський.

Seymour:
$ 20. — Вол. Пепюк, Іван Шуплат.

Stamford:
УНСоюз — 350 Відділ (В-во св. Архистр. Михаїла) $ 25.00
$ 25. — Тарас Зосяк.
$ 15. — Тома Фінів, д-р Василь Ленцик, Michael J. Negurney, д-р Богдан Сарачинський, Григорій Слобода, Михайло Сидяга.
$ 10. — Йосиф Дачкевич, Стефан і Ірена Дудра, Роман Романишин.

Willimantic:
Український Конгресовий Комітет Америки — Відділ $ 25.00
Український Народний Дім 50.00
СУМА — Осередок ім. С. Петлюри 25.00
УНСоюз — 387 Відділ 25.00
СУК „Провидіння" — 379 Відділ 25.00
$ 50. — Мирослав і Марта Ломаґа.
$ 25. — Володимир Ардиковський, Дмитро Ходонович, Василь Івах, Михайло Плеш.
$ 15. — Михайло Антопик, Андрій Бабій, Онуфрій Вандас, Андрій Цегельник, Михайло Хомій, Мирон Дмитрані, Омелян Дучинський, Іван Гіль, Володимир Ганицький, Іван Головатий, Василь Головчак, Іван Ярема, Петро Колісник, Гнат Корець, Іван Кость, Амброзій Краковецький, Іван Кульматицький, Петро Лісовський, Петро Лехман, Дмитро Левицький, Михайло Майнич, Петро Майнич, Василь Мурин, Володимир Найдух, Всч. о. Андрій Назаркевич, Gus Naumec, Іван Наумек, Володимир Новицький, Микола Олексяк, Василь Олійник, Петро Осип, Андрій Смук, Петро Сопків, Іван Шліка, Василь Шулевський, Михайло Шулевський, Йосиф Швед, Михайло Тимків, Василь Теплий, Іван Здирко.
$ 10. — Іван Бобрик, Микола Бобрик, Михайло Бобрик, Микола Данчук, Андрій Федун, Василь Ґірчиця, Теодор Яблінський, Іван Явірський, Стефан Карапата, Михайло Кльоц, Стефан Ковалів, Андрій Кулишір, Василь Курник, Андрій Кушнір, Charles Naumec, Gene Naumec, Йосиф Оборський, Осип Рудько, Василь Стефаник, Ярослав Стецишин, Катерина Звірецька.
$ 5. — Дир. Михайло Янович, Розалія Краковецька, Марія Ліпінс, Михайло Ноґас, Стефан Поточняк.

Windsor:
$ 10. — Роман Хаджай.

Woodbridge:
$ 15. — Мґр Олег і Надія Микетей.

STATE DELAWARE

Wilmington:
УНС — 173 Відділ (В-во св. Володимира $ 10.00
$ 30. — Степан і Марія Матвійків.
$ 25. — Ярослав і Марія Корженівський.
$ 20. — Іван Книгиницький, Г. Косовський.
$ 15. — Михайло Дицьо, Мирон і Ліда Гарванко, Евген Романюк, Степан Яцусь.
$ 10. — Петро і Ірина Щерба.

DISTRICT OF COLUMBIA

Washington:
Союз Українок Америки — 78 Відділ ім. О. Степанів $ 15.00
Пласт — Станиця 15.00
УНСоюз — 15 Відділ (Т-во „Україна") 15.00
СУК „Провидіння" — 222 Відділ 15.00
ООЧСУ — 17 Відділ 10.00
$ 50. — Мґр Богдан і Мирослава Скаськів, д-р Олександер Вороняк.
$ 30. — Інж. Нестор і Марта Вазарко.
$ 25. — Інж. Маріян і Роза Вартошик, мґр Стефан Бойчук, інж. Михайло Кобрин, д-р Степан і Ольга Курилас, інж. Василь і Оксана Лев (мол.), інж. Володимир Маєвський, Іван і Софія Малиновський, д-р інж. Василь і Ольга Наконечні, Роман і Галина Петренко, полков. Василь і Ольга Рибак, Michael Waris Esq., д-р Микола Степаненко.
$ 20. — Теодор Моторний (72-73), Петро і Анна Винник.
$ 15. — Інж. Орест Білоус, Ярослав Боднарук, Н. Н., інж. Теодосій Дячок, панна Оксана Городецька, Іван Іщенко, Юстин Івасечко, Теодозія Кічоровська, Станислав Конрад, інж. Юліян Копка, проф. Микола і Марія Кормелюк, Микола Криворук, мґр Орест Пацлавський, Степан Романюк, д-р Роман і Марта Сербин, д-р Василь і Роза Сьокало, Антін Слота, Стефан Слота, мґр Богдан Шатинський, бл. п. інж. Ігор М. Витковицький.
$ 10. — Василь Чан, проф. Володимир Яцкевич, Олександер Когутяк, д-р Остап і Тетяна Котик-Степанович, Евген Приходько, інж. Валентин Сімянців.
$ 5. — Марія Коржан.

STATE FLORIDA

Belleview:
$ 40. — Андрій Холевка.

Вплати до УНФонду в 1972 році дали суму $107,337.04
Ця сума складається з таких вплат:

індивідуальні	$ 81,140.00
Членські вкладки організацій	17,880.00
Спеціяльні датки і посмертні записи	8,317.04
Разом	$107,337.04

Delray Beach:

$ 25. — Пані Б. Стеткевич.

Fort Landerdale:

$ 10. — Микола Крук.

Gainsville:

$ 5. — Дир. Михайло і Наталія Гікаві.

Hollywood:

$ 50. — Василь Гевко.
$ 15. — Роман і Лідія Балабан.

Miami:

Український Американський Центральний Комітет	$ 25.00
Союз Українок Америки — 17 Відділ ім. Лесі Українки	15.00
Союз Українських Підприємців і Професіоналістів (71-2)	30.00

$ 100. — Василь Огнистий.
$ 45. — Степан і Марія Венгльовські (71-72).
$ 40. — Стефан Ковальчук (71-72).
$ 15. — Михайло і Ірена Курман, д-р Юрій А. і Мирослава Тершаковець, Осип Дрозд.
$ 10. — Ігор Володимир Чорний, Катерина Радловська.

No. Miami Beach:

$ 25. — Мирон Іванко.

Miami Beach:

Український Американський Клюб	$ 25.00

$ 25. — Д-р Едвард і Осипа Міхаленко, Микола Ракуш, Павло Серна (70, 72).
$ 20. — Володимир Трач.
$ 15. — Михайло Пилипчук, Іван Е. Ткач.

Seminole:

$ 25. — Юрій і Оксана Личковські.

St. Petersburg:

$ 20. — П. Горин.

STATE IDAHO

Burley:

$ 25. — Андрій Філь.

STATE ILLINOIS

Addison:

$ 25. — Мґр Остап Держко.

Carbondale:

$ 15. — Михайло Скальський.

Charleston:

Українська Американська Асоціяція Університетських Професорів (69-70)	30.00

Chicago:

Об'єднання Американсько-Українських Ветеринарних Лікарів в Америці — Централя	$ 25.00
Б-во св. Андрія при Парохії свв. Володимира і Ольги	45.00
Союз Українок Америки — 22 Відділ	10.00
Українське Жіноче Допомогове Товариство	10.00
Окружний Комітет Відділів УНСоюзу	15.00
УНСоюз — 33 Відділ (Т-во Пресв. Богородиці)	20.00
УНСоюз — 35 Відділ	25.00
УНСоюз — 106 Відділ (Б-во св. Николая)	10.00
УНСоюз — 114 Відділ (св. Володимира)	15.00
УНС — 131 Від. ім. Митрополита А. Шептицького (за роки	45.00
УНСоюз — 220 Відділ (Б-во свв. Петра і Павла)	25.00
УНСоюз — 379 Відділ св. Юрія	25.00
СУК „Провидіння" — 55 Від. Т-во ім. о. М. Шашкевича	25.00
СУК „Провидіння" — 192 Від., ім. Митр. А. Шептицького	25.00
ОДВУ — 2 Відділ	10.00
ОДВУ — 22 Відділ	10.00
ООЧСУ — 8 Відділ, Чікаґо Північ (70, 72).	50.00
ООЧСУ — 24 Відділ — Чікаґо-Південь.	45.00
СУМА — Осередок „Крути".	15.00
СУМА — Осередок ім. Павлушкова	20.00
ТУСМ — Осередок Діяльности (за роки).	45.00
Т-во Українських Бібліотекарів Америки (за роки).	30.00
Товариство Американських Приятелів АБН	25.00
Українська Гетьманська Організація — 3 Жіночий Відділ	20.00
Українська Гетьманська Організація — 12 Від. (доплата).	5.00
Українська Гетьманська Організація — 13 Відділ	15.00
Українська Щадничо-Позичкова С-ка „Певність"	200.00
Федеральна Кредитова Кооператива „Самопоміч"	500.00

$ 100. — Микола і Катерина Сенчишак.

$ 50. — Інж. Степан Куропась (71-72), д-р Степан і Уляна Павлинські, Евген Перхач (72-73), Д-р Олександер Фаріон.
$ 45. — Дмитро Григорчук (69-71), Роман Мицик (69-71), Ярослав Загородний (69-71).
$ 30. — Петро Гула (71-72), Григорій Саєнко (72-3).
$ 25. — Василь Чорній, Теодор Чижбій, Василь Дмитраш д-р Роман Дзюбик, Іван Ковальчук, мґр Іван Козій (73), Ігнат Кутко, Василь і Богдан Музика (71), Ірена Пашковська, д-р Павло Пундій, д-р Богдан Старух, Микола Заяць, Володимир Засадний, Дмитро Новошицький, Осип Дацко, Василь Доскочинський, Теодор Яцків, проф. Василь Іващук.
$ 20. — Антін Бурдяк (71-72), Петро Бучинський (72-73) Юрко Боєчко, Іван Данилів (72-73), Таня Дяченко (в сьому річницю смерти мужа Івана Адріяновича замість квітів на могилу) ,Ярослав Дячун, Марія Гаврилів (72-73), мґр Бронислав і Ольга Гайдук (71-72), Володимир Гнатишин (72-73), д-р Осип Ільків, Дмитро Кравець, Петро Маланчук, Олекса Шкодин (72-73), Петро Турчин (72-73), д-р Микола Тимняк, Володимир Галізів, Олекса Шкодин.
$ 15. — Проф. Павло і Бронислава Бабяк, мґр Еміль Васюк, Василь Верко, Микола Бодель, Степан Бурштинський, інж. Михайло і Наталія Харів, Олекса Хіч, Петро Хімяк, інж. Микола Ф. Чопівський, Анна Склепінська, Льонгин Давидович, Михайло Дудич, Григорій Дронь, проф. Іван Фаріон інж. Василь Гавдьо Ігор Гуменюк, Петро Грицай, Лукіян Ільчина, проф. Василь Іващук, Евтемій Ярема, інж. МиколаЮзефович, Роман Калимон, дир. Юліян Кавка, інж. Роман Кецала, Евген Команишин, Стефанія Костюк, Андрій Козяк, Любов Лобачевська, Оксана Лобачевська, інсп. Анатоль Лобачевський, Дмитро Михайлишин, мґр Володимир Ничай, д-р Кость Олексюк, Михайло Ольшанський, Михайло Орлич, Михайло Папушкевич, Никола Петраш, Іван Петрущак, д-р Володимир Помірко, Іван Попадинець, Роман Проців, мґр Роман Б. Припхан, Богдан Радловський, Корній Репа, Іван і Люба Рудакевич, Теодор Рибка, д-р Степан Самбірський, Дмитро Сендунь, Павло Сениця, мґр Стефан Скробач, Володимир Скибіцький, адв. Роман Смук, Микола Стасюк,, Орест Шеремета, Олександер Тимчук, „Вечірня Трибуна" — Радіо-програма, Микола Волицький, мґр Орест Казанівський, Маркіян Гординський, д-р Володимир Ястремський, Я. Д. Коваль, Атанас Козій, Мирослав Семчишин.
$ 10. — Микола Адамович, проф. Адам Антонович, Петро Бабій, Антін Бакай, Олекса Бардахівський, Іван Бучко, Михайло Церковняк (73), Ник. Черевайко, Микола Дембіцький, Богдан Деркач, Василь Деркач, Мирослав Дикий, Павло і Анна Дзєньцьоловські, інж. Стефан Голяш, Дмитро Гулич, Антін Гайдук, Богдан Ганущак, мґр Роман Голод, Михайло Грицик, Богдан Куцан, Антін Кучер, Мирон Куляс, Іван Козяк, Іван Ленишин, Кирило Лісевич, д-р Григорій і Наталія Лозинські, д-р Юрій Мачук, Роман Мартинюк, Юрій Мазур, Василь Мінтянський, Петро Малежик, Павло Павлишин, Юрій Печенко, д-р Володимир Процик, Григорій Процишин, Стефан Протас (70), Стефан Рудяк, Микита Семків, Михайло Сернюк, Василь Січкович, Павло Слободян, Йосиф Смаль (73), Іван Старчак, Григорій Шкода, Тарас Шпікула Василь Шуть, Володимир Щебльовський, Михайло Томко, Miss Mary Troc, дир. Ярослав Войнаровський, Юрій Воронецький, Дмитро Вруський, Богдан Вовчик, Петро і Елисавета Зінченко, мґр Володимир Щебльовський, Петро Василів, Микола Гальчишак, Микола Грипич, інж. Петро Кулик.
$ 5. — Інж Юрій Артюшенко мґр Осип Губчак, Анна Ковальська, інж. Микола Личик, John Malys, Михайло Попіль, Іван Смоляк, Василь Махомета, Володимир Олексюк, інж. Антін Кущинський, Олекса Надзікевич, Стефан Куліш.
$ 25. — Д-р Юрій і Ірена Городиловські.
$ 15. — Микола Гавришків, д-р Роман Кобилецький, Йосиф Рудий, Микола Шлихутка, д-р Петро Вигінний.
$ 10. — Іван Бардахівський, Володимир І. Гайдук-Боберський, Николай Гаврилів, Катерина Кравчук, Мирон Луцишин, Микола Лутовий, Дмитро Михайлишин, Володимир Романяк, Микола Рибка, Петро Соломко, Петро Стефанів.
$ 2.50. — Володимир І Гайдук-Боберський (від себе — „за тих, що не вплачують Національного Датку").

Cicero:

$ 15. — Григорій Новак.
$ 10 — Дмитро Пітюх, Богдан Любачівський.

Coal City:

$ 100. — Д-р Роман Смик.

Des Plaines:

$ 15. — Зенон Стромецький.

Downes Grove:

$ 10. — Мирон Яросевич.

East Moline:

$ 40. — Евген Акулов (71-72).

Elmwood Park:

$ 25. — Д-р Петро і Ірена Попович.
$ 15. — Проф. Дмитро Шумей.

Glenview:

$ 15. — Андрій Новицький.

Granite City:

$ 15. — Іван Василюка.

Harwood Hts:

$ 10. — Лев Смолинський.

Kankakee:

$ 100. — Д-р Марія Фішер-Слиж.

Lockport:

$ 50. — Д-р Мирон Іваницький.

Morton Grove:

$ 15. — Іван В. Іванчук.

Oak Lawn:

$ 10. — Михайло Тимець.

Oak Park:

$ 25. — Д-р Григорій Щербанюк.

Palatine:

ООЧСУ — 31 Відділ (70-72).	$ 45.00
СУМА — Осередок (69-71).	45.00

$ 30. — Мирон Луцпак (69-71), Михайло Сорока (69-71).
$ 20. — Павло Мазар (71-72).

Park Ridge:

$ 100. — Петро і Левка Паньків.
$ 15. — Григорій Куликівський.

Plano:

$ 25. — Д-р Олена і Степан Войтович.

Springfield:

$ 50. — Д-р Василь Зарічний.

Woodstock:

$ 10. — Петро Рибарук

STATE INDIANA

Bloomington:

$ 25. — Д-р Юрій Фединський.
$ 15. — Микола і Зеновія Кравчук, д-р Андрій Турчин.

Fort Wayne:

$ 25. — Д-р Олександер Р. Стрільбицький.
$ 15. — Зенон і Ада Осінчук.

Gary:

$ 20. — Володимир і Ростислава Вровар, Панас Климко (72-73).

Hammond:

Український Конґресовий Комітет Америки — Відділ	$ 65.00
Об'єднання Жінок ОЧСУ — Відділ	15.00
УНСоюз — Відділ	15.00

$ 15. — Анастазія Валата, Володимир Гриб, Стефан Іжак, Василь Коник, Іван Криса, Ярослав Крук, Василь Кушнір, Микола Луців,, Осип Луцик, Степан Пилипчак, Василь Шевців, Василь Шуя, Іван Усик, Михайло Урятко, Іван Юско, Михайло Ткачук, Стефан Васильовський, Микола Возняк, Всч. о. Володимир Возняк, Михайло Залуцький, Олекса Залуцький, Стефан Залуцький.

Marion:

$ 16.70. — Стефан Двояк.

Peru:

$ 20. — Антін Тарадайка.
$ 5. — Олена Кміцікевич.

STATE IOWA

Mason City:

$ 20. — Д-р Михайло Лободяк.

STATE KANSAS

Kansas City:

$ 10. — Антін Кошик.

STATE KENTUCKY

Bowling Green:

$ 25. — Д-р Василь Дробоцький.

Frankfort:

$ 15. — Василь і Оксана Мельничин.

Henderson:

$ 100. — Dr & Mrs. B. V. Cymbala.

Louisville:

$ 50. — Д-р Леонід Мостович.
$ 10. — Богдан Гурко.
$ 5. — Борис Шарий.

STATE LOUISIANA

Lessville:

$ 15. — Іван Богачевський.

STATE MAINE

Augusta:

$ 15. — Д-р Осип П. Сенецький.

Lewiston:

$ 50. — Д-р Юрій Дицьо.

Richmond:

$ 10. — Петро Король.

STATE MARYLAND

Accokeek:

$ 25. — Інж. Володимир і Софія Задорецькі.

Adelphi:

$ 25. — Д-р Теодор і Міра Залуцькі.

Arlington:

$ 15. — Евген М. Іванців.

Baltimore:

Український Конґресовий Комітет — Відділ	$ 50.00
Союз Українок Америки — 59 Відділ	15.00
ОбВУА — Відділ (71-72)	30,00
Пласт — Станиця	15.00
Українська Студентська Громада	15.00
ОДВУ — 31 Відділ	15.00
ООЧСУ — 14 Відділ	15.00
СУМА — Осередок ім. 1 Листопада	15.00
УНСоюз — 55 Відділ (В-во св. Михаїла)	15.00
УНСоюз — 290 Відділ (Сестрицтво Неп. Зач. Преч. Діви Марії)	15.00
УНСоюз — 320 Відділ (Братство Пресв. Тройці)	20.00
УНСоюз — 337 Відділ ім. Івана Франка	10.00
СУК „Провидіння" — 66 Відділ (Б-во свв. Апостолів Петра і Павла	15.00
„Дніпро' '—Спортовий Клюб	15.00

$ 30. — Іван Радь (72-73), інж. Осип і Надія Зінкевич (71-72).
$ 25. — Інж. Аркадій Іваськів, д-р Дмитро Кострубяк, мґр Мирослав Зобнів.
$ 20. — Д-р Андрій і Лідія Лемішка, Андрій А. Зварун.
$15. — Климентій Бабяк, проф. Степан Васараб, Василь Бузько, мґр Андрій Чорнодольський, Володимир Чорнодольський, Андрій Чорний, інж. Стефан і Оксана Чорний, Адам Ціздин, мґр Павло Фенчак, Зеновій Гой, д-р Гліб Гаюк, інж. Юрій Горобійовський, Степан Гуменюк, Стефан Іванко, Микола Яремко, д-р Микола Когут, Іван Корнафель, мґр Іван Корж, Юрій Котик, Михайло Кравчик, Теодор Кузьмів, Андрій Лихолят, Богдан Мацук, Іван Малко, Богдан Мельник, Омелян Монастирський, інж. Адам Марковський, Степан Паліна, Йосиф Поліщук, Степан Поліщук, Степан Поперечний, Теофіль Попович, Андрій Радь, інж. Олександер Ратич, інж. Богдан Саламаха, Василь Стасюк, Володимир Стельмах, Никола Турик, Василь Верний, Володимир Вільчинський, Богдан Войтович, проф. Петро Войтович, Михайло Захарків, Михайло Зарубайло, Михайло Стельмащук — („в пам'ять бл. п. Мами").
$ 10. — Микола Баран, Михайло Хоміщак, Олександер Дуда, Анна Качан, Спірідіон Качмарик, Тома Котик, Стефан Купчик, Всч. о. шамб. Петро Мельничук, Марія Мулькевич, Михайло Ремський, мґр Володимир Романовський, генерал Петро і Ганна Самутин, Богдан Серединський, Стефанія Татчин, Василь Татчин, Михайло Тимюк, Роман Вітенко, Володимир Влашків.
$ 5. — Петро Верний.

Berlin:

$ 14. — Василь і Марія Мацук.

Bladensburg:

$ 15. — Інж. Роман Г. і Люба Книш.

College Park:

$ 25. — Д-р Ярослав і Богданна Гелета.

Hyattsville:

$ 30. — Богдан і Марія Максимчук (71-72).

Riverdale:

$ 10. — Юрій Нестерчук і Дружина.

Rockville:

$ 25. — Walter & Judith Pretka.
$ 15. — Інж. Вула.

Silver Spring:

25. — Д-р Михайло і Софія Кушнір.
$ 15. — Д-р Орест Гаврилюк.

Takoma Park:

$ 15. — Остап Зинюк.

STATE MASSACHUSETTS

Boston:

Український Конґресовий Комітет Америки — Відділ	$ 100.00
Українська Православна Парафія Церкви Христа Царя	15.00
Союз Українок Америки — 79 Відділ	15.00
Пласт — Станиця	15.00
УНСоюз — 238 Відділ ім. Полк. Є. Коновальця	15.00
УНСоюз — 307 Відділ	15.00
УНСоюз — 374 Відділ ім. М. Грушевського	15.00
УНПоміч — 123 Відділ	15.00
СУМА — Осередок ім. В. Віласа	25.00
Т-во Українських Інженерів — Відділ	15.00

$ 25. — Теофіль і Марія Костецькі.
$ 20. — Інж. Петро Грунт (71-72), Сергій і Марія Кайко, Захарій Лось (71-72).
$ 15. — Володимир Бачинський, Іван Банадиґа, Володимир Бойко, Осип Беркишук, Всч. о. Стефан Чомко, Павло Чехович, Григорій Чорній, Осип Допівка, Григорій Фостун, Стефан Големба, Петро Гетьман, Володимир Ганчар, Григорій Гриценко, Конрад Гусак, інж. Роман Гусак, Осип Юхман, Юрій В. Юрчишин, Теодор Юськів, інж. Ніколай Калініченко, Евгенія Кавчак, Михайло Кміть, Михайло Лозинський, Василь Майкут, Григорій Макух, Дмитро Мельник, Василь Миґован, Евген Музика, Володимир Михайлів, інж. Володимир Напурко, Іван Назар, Петро Николишин, Осип Павлик, Микола Павула, Дмитро Пурко, Микола Рогач, д-р Ярослав Рожанковський, Степан Сідлярчук, Стефан Соголуб, Василь Стебницький, Роман Стецько, інж. Адріян Стецик, Микола Турчин, інж. Володимир Тутка, Марія Гусак, Михайло Возний, Павло Возний, Володимир Зозуля, Василь Ворона, Любомир Щудлюк.
$ 10. — Мґр Михайло Гайда, інж. Віктор Ігнатович, Стефан Мацькевич, Петро Мороз, інж. Богдан Смолинський, Яків Шегрин, Іван Волощук, Володимир Смолинський, Роман Василенко.
$ 5. — Михайло Чайківський.

Cambridge:

$ 30. — Осип Шимонович (71-2).

Canton:

$ 30. — Осип Глива (71-2).
$ 15. — Михайло Мороз.

Chelsea:

$ 15. — Володимир Паленгерик.

Dedham:

$ 15. — Проф. Матей Мелешко.

Fall River:

$ 15. — Катерина Занруха.

Hyde Park:

$ 15. — Д-р Роман і Наталія Миколаєвич.

Jamaica Plain:

$ 25. — Інж. Конрад Гусак, Дмитро Хромяк.
$ 15. — Володимир Баран, Стефан Микитин, Михайло Волощук, Стефан Кос, Василь Фединишин, Іван Кецмур, Теодор Майкут, Петро Струж.
$ 10. — Микола Щербанович, Микола Сухий.

Ludlow:

УНСоюз — 253 Відділ, Т-во ім. Івана Франка (71)	$ 15.00

Mattapan:

$ 25. — Данило Вортник.
$ 15. — Адв. Анна Чопек.
$ 10. — Йосиф Костецький.

Newton Centre:

$ 36. — Д-р Іван М. Вілинський (71-72).

Pittsfield:

$ 30. — Paul, Natalie, Walter & George Lysenko.

Roslindale:

$ 25. — Д-р Іван Дідюк.
$ 15. — Мґр Роман і Ольга Федорів, Дмитро Ґалонзка, Василь Музика, Богдан Ганулся, Михайло і Галина Школяр.
$ 10. — Володимир Смолинський.

Roxbury:

$ 20. — Матвій Ленів (71-2).
$ 15. — Осип Кутак.

Springfield:

$ 15. — Григорій Мисишин.

Wenham:

$ 15. — Інж. Сергій Сахарук (71).

Wellesley:

$ 15. — Andrej Barannik.

West Roxbury:

$ 25. — Орест і Славія Я. Щудлюк.
$ 15. — Михайло Франківський, Олекса Копистянський, Дмитро Пупко, Любомир Щудлюк.
$ 10 — Дмитро Николенко.

Wilbraham:

$ 15. — Василь Фіцик.

N. Hadley:

$ 10. — Лука Намака.

STATE MICHIGAN

Dearborn:

$ 25. — Д-р Лев С. Обушкевич.
$ 20. — Василь Ковалишин.
$ 15. — Іван і Анастазія Стефанюк.
$ 5. — Лев Чучман, Теодор Скальський.

Detroit:

МЕТРОПОЛІТАЛЬНИЙ ВІДДІЛ

Українська Гетьманська Організація Головна Управа	$ 45.00
Клюб Українських Універс. Абсольвентів	10.00
УНСоюз — 94 Відділ (Т-во ім. М . Шашкевича)	25.00
УНСоюз — 174 Відділ („Пластовий")	15.00
УНСоюз — 183 Відділ	
ТУСМ — Осередок (за роки)	45.00
„Самопоміч" — Кредитова Кооператива (72-73)	50.00

$ 45. — Інж. Михайло Гаврилів-Бояр (69-71), Михайло і Валентина Мушинські (69-71).
$ 30. — Григорій Дробний (71-72), Петро Стасів (72-73).
$ 25. — Роман і Евгенія Будзяк, Maurice Sweedan.
$ 20. — Ілько Бойко (73), Вол. Дідик (72-73), Григорій Галамушка, Лев і Евгенія Воробкевич.
$ 15. — Дмитро і Люба Васько, Ярослав і Марія Вазюк (71), Тимко і Анна Верезюк, Михайло Гречний, К. Крупський, проф. Марко Лепкий, проф. д-р Богдан і Ірина Лончина, Іван Лотоцький, Ілько Марущак, Адріяна Мушинська Василь і Галина Папіж (71), інж. Богдан Петріна, Яків і Анастазія Совік.
$ 10. — Денис Несторович, Лев і Евгенія Воробкевич, полковник Микола Янов, Володимир і Стефанія Гупалівські.
$ 5. — Василь Вілинський, Микола Відюк, інж. Володимир Несторович, проф. Андрій і Галина Шашко.

Detroit-Hamtramck:

Південно-східній Відділ:

Українське Євангельське Об'єднання Північної Америки — Централя	$ 15.00
Український Золотий Хрест — Централя	30.00
Український Конґресовий Комітет Америки — Відділ	100.00
Союз Українок Америки — 5 Відділ	15.00
Союз Українок Америки — 26 Відділ	15.00
Союз Українок Америки — 63 Відділ	25.00
„Рідна Школа"	15.00
Хор „Трембіта"	
В-во б. Вояків І УД-УНА	15.00
Українське Спортове Т-во „Черник"	25.00
Український Спортовий Клюб „Орлик"	15.00
Американські Приятелі АБН — Станиця	15.00
ООЧСУ — 10 Відділ	15.00
СУМА — Осередок „Київ"	15.00
СУМА — Осередок „Орлик"	15.00
Об'єднання Жінок ОЧСУ — Відділ	15.00
Гуцульське Товариство „Верховина"	15.00
УНСоюз — 20 Відділ „Згода"	25.00
УНСоюз — 75 Відділ	15.00
УНСоюз — 146 Відділ (Т-во ім. І. Франка) (70-72)	45.00
УНСоюз — 292 Відділ	25.00
УНПоміч — 41 Відділ (71-72)	30.00
СУК — „Провидіння" — 26 Відділ	10.00
СУК — „Провидіння" — 162 Відділ	15.00
Українське Американське Допомогове Т-во „Будучність	15.00
Українська Кредитова С-ка „Будучність"	15.00

$ 1,000. — (одна тисяча) — Вл. п. Петро Драґан (з тестаменту).
$ 50. — Андрій А. Цісарук, інж. Богдан і Богданна Федорак, Григорій Філь (72-73), Григорій Галамушка, Борис і Тетяна Карпенко, редактор Петро і Ольга Рогатинські, інж. Володимир і Софія Тустанівські.
$ 45. — Йосафат Жук (70-72).
$ 40. — Інж. Ярослав Филипів (71-72), Осип Ворик 72-73).
$ 30. — Михайло Цяпа (71-72). Олександер Данилюк (71-72), Микола Дудар (70-72), Степан Гринчук (71-72), Дмитро Івасишин (72-73), Роман Климишин (72-3), Ярослав Стеткевич (71-2), Василь Сироватка (71-72).
$ 25. — Інж. Роман і д-р Марія Балтарович, д-р Іван Дутко, Ярослав і Ольга Дужий, Степан і Нуся Феденко, Степан і Любов Юрків, д-р Маріян і Христина Юзич, Роман і Ангелина Кордуба, Адріян Крупський, Василь і Христина Кузьмин, інж. Теофіль Марчак, інж. Іван Панчак, д-р Володимир Прокопович, Стефан і д-р Валентина Савчук, Василь і Ірина Слісарчук, д-р Антін і Надія Шутка, інж. Остап і Ірина Захарків.
$ 20. — Мирон Дуткевич (71-72), Микола Гвоздь Іван і Катерина Гриньків, Осип Кушнір, Михайло і Ольга Ласка, д-р Володимир і Оксана Мигаль, Богдан Несторович, Богдан і Ляля Патерин, Ілько Рожак, Іван і Катруся Сливка, мґр Евген і Марія Стадник, Олекса Стихар, Микола Судак, Володимир Ворик.
$ 15. — Д-р Ілля Андрусяк, Семен і Катерина Антоняк, Василь Бабій, Богдан і Евгенія Варнич, Василь і Дозя Варнич, Петро Влонський, проф. д-р Іван і Леонтина Воднарук, д-р Володимир Богонович, пастор Володимир Воровський мґр Володимир Врездень, Зеновій і Стефанія Врездень, Віталій Брилко, Іван Бутрій, д-р Михайло Цап, Іван Цар, Стефан Хомяк, Андрій Хрін, Орест Чапельський, інж. Адріян Черняк, Семен Чорній, інж. Володимир Чубатий, Теодор Чикета, Петро і Софія Демчук, Гілярій Дідуник, Микита Дмитрів, бл. п. мґр Михайло Дужий, Петро і Стефанія Федик, Степан Фіта, Іван і Павлина Футяк, Степан Гуран, Богдан і Лідія Гайдукевич, Григорій і Леонтина Галяженко, Олена Гевко, Антін Горак, Василь Грицай, Епіфаній Гриньків, Ольга і Володимир Гриньків, Теодозій Гундич, Микола і Марія Готра, Михайло і Ірина Іваницькі, Корнель Івасюк, Богдан і Розалія Яків, Юрій і Зеновія Юрків, Андрій і Ліда Качан, Теодор Качан, д-р Роман Качмар, Іван і Люба Калимон мґр Михайло Калинич, Роман і Галина Калитяк, Іван Капустій, Володимир Каськів, Микола і Марія Кавка, д-р Микола і Олена Климишин, Степан і Евдокія Климишин, Маріян Когут, Микола Кончак, Осип Козар, Ярослав і Галина Крупяк, Олександер Коссак, Ярослав і Леся Кривий, Павло Кочубей, Василь Коцелко, Семен Копитко, Василь і Анна Ковальчук Іван Коваленко, Евген Крижанівський, Роман і Тамара Куропась, д-р Богдан Кушнір, Петро Кушнірчук, Володимир Кушнір, Микола Легета, Микола Лесів, Богдан і Ірена Левицькі,, Евген Лобас, мґр Орест Логінський, Михайло і Анна Лось, Остап Мацелінський, Ярослав і Марія Малиновські, Роман Марчак, Андрій Мизурик, Іван і Гунта Мельник, Степан і Лінда Мельник, Ізидор Мельничук, Павло Мусик, Микола Михальчак, Степан Михальчак, Михайло Кіновський, Мардин Новаківський, Евген Обухівський, Василь Огар, інж. Іван і Ольга Остапяк, Григорій Озарків, Ярослав і Стефанія Петращук, Дарія Пісецька, Евген Пліхота, Омелян Попель, Ярема і Стефанія Присяжнюк, Лев Прициляк, Петро і Марія Питяк, Михайло Пищ, Евген Репета, Юрій Ровенчук, Осип Рудницький, Адам і Катерина Рижий, мґр Володимир Рижий, Корнель і Ірена Сеник, Богдан і Оксана Середюк, Мирослав Сєвавко, Степан і Ярослава Скипакевич, Ярослав і Тамара Сливка, д-р Атанас Слюсарчук, Осип Сливинський, Петро і Володимира Собків, Пилип Сотник, Володимир В. Стричак, Дмитро Сулима, Сергій Шацук, Теодор і Зеня Шевчук, Микола Швед, Петро Шнурівський, Павло Ткач, Ярема і Марія Ткачук, Теодор Токарчук, Мирослав Трешневський, Теодор Тимочко, Микола і Катерина Уштан, Зенон Васькевич, Іван Ващук, Іван Віщур, Петро Волошин, Мирон і Анна Воронович, Микола Воскрес, Василь Вовк, Михайло Витягловський, Маріян Заблоцький, Любомир і Марія Зарицькі, Іван Журківський.
$ 12. — Михайло Вілоскурський.
$ 10. — Іван і Анна Бойко, Микола Цико, Іван Холява, Роман і Іванна Дацко, Дмитро Федяк, Евстахій Гаврилко (71), Микола Ільницький, Яків Яворівський, Григорій Юрків, Михайло Кушнір Роман і Маріянна Лаба, Петро Лема, д-р Володимир Лизогуб, Марія Малинович, Павло Музика, Петро Стасишин, Йосиф і Станислава Журавецькі.
$ 5. — Генерал Михайло Крат, Теодор Майструк, І. М. Вардинець.

Farmington:

$ 75. — Володимир Кукурба (71-73).

Flint:

Український Народний Дім ім. Івана Франка	$ 25.00
УНСоюз — 303 Відділ ім. Івана Мазепи	25.00

$ 50. — Василь Чушак (69-72).
$ 40. — Іван і Марія Босак (72-3).
$ 15. — Дмитро Досій, Теодор Квасницький, Михайло Нагірний, Прокіп Ніцпонь, Стефан Стефанів, Володимир Іваницький.
$ 10. — Іван Шумко, Ярослав Кравс.
$ 5. — Вол. Іваницький.

Grand Blanc:

$ 15. — Михайло Палагнюк.

Grosse Pointe:

$ 25. — Д-р Павло і Ірена Джуль.
$ 15. — Іван В. Дячун.

Lansing:

$ 20. — Антін Олійник.

Lappeer:

$ 25. — Ігор і д-р Любомир Коцур.

Orchard Lake:

$ 25. — Іван і Марія Ровенчук.

Pontiac:

$ 30. — Д-р Мирослав Грушка.

St. Clair Shores:

$ 45. — Д-р Денис і Марія Квітковські (69-71).

Southfield:

$ 10. — Всеч. о. прот. Микола Литваківський.
$ 25. — Іван Гута.
$ 20. — Н. Н.

Utica:

$ 25. — Ярослав Віловус з Дружиною.

Warren:

$ 40. — Адам і Стефанія Лісікевич (71-72).
$ 30. — Марія Кокот, Богдан і Лада Прокоп, інж. Северин і Марія Злочовські.
$ 25. — Осип і Анастазія Біловус, Іван і Ірена Ляш, Володимир і Оксана Савків, Василь Прийма, МихайлоВаскул.
$ 15. — Д-р Петро і Дарія Конюх, інж. Богдан і Ярослава Коссак, інж. Микола і Надія Лаврин, мґр Ірена Пеленська-Пасіка, інж. Богдан Сторожук, Осип Шулик, Евген Турянський.

Waterford:

30. — Еміль Лебедович.

STATE MINNESOTA

Fergus Falls:

$ 10. — Д-р Юліян і Мирослава Павлишин.

Hibbing:

$ 15. — Інж. Дмитро Юрчишин.

Minneapolis:

ОДВУ — 32 Відділ	$ 15.00
ООЧСУ — 19 Відділ	25.00
УНСоюз — 345 Відділ	10.00
СУК — „Провидіння" — 134 Відділ	25.00
ТУСМ — Осередок (1970-72)	45.00

$ 45. — Аліса Данилюк (1969-70-71).
$ 30. — Кирило Чіхрай (70-71), Григорій Кузь (71-72), Володимир і Ія Лісович (70-72), Володимир Сас (71-72), д-р інж. Стефанв Тисовський (71-72).
$ 25. — Д-р Михайло і Ліда Козак, Н. Н.
$ 20. — Михайло Чемерис, Петро Яворський, Василь Моцьо, Вспр. о. Микола Годинський.
$ 15. — Іван Артим, Осип Бучек, інж. Анатоль Гноєвий, Михайло Гук, Володимир Яблонський, д-р Сергій Єрмоленко, інж. Ярослав Карпяк, інж. Евген Карпяк, Роман Король, Василь Крамарчук, Іван Машталір, Іван Пригар, Петро Ванаш, Павло Вітрик, Іван Вакіряк (71).
$ 10. — Вл. п. проф. Микола Дербуш, Михайло Гноєвий, Мирон Горішний, інж. Валентина Єрмоленко, Вспр. о. Андрій Кість, інж. Роман Колодницький, Михайло Крицишин (71), Дмитро Мандибур, проф. Василь Пакуляк, Гілярій Папіж, Константин Сольчаник, Марія Шолуха, Михайло Вовчик, Максим Амброзяк, Дмитро Ленчук.
$ 5. — Петро Гайва, Михайло Шаповал.

St. Paul:

$ 25. — Проф. д-р Олександер Грановський.
$ 15. — Стефан Михайльонка.
$ 10. — Ігнат Чигрин.

STATE MISSOURI

St. Charles:

$ 15. — Михайло Гаврилюк.

St. Louis:

Український Народний Дім (71-72)	$ 50.00
УНСоюз — 179 Відділ (В-во св. Володимира)	25.00

$ 20. — Проф. д-р Зіновій і Марія Храпливі, Петро Лотоцький (71-72), Микола Недільницький (72-3), Михайло Стефанишин (71-72).
$ 16. — Стефан Цимбала.
$ 15. — Микола Садовський.
$ 10. — Іван Білик (71), Варвара Хлопак, Текля Єзуско, Юрко Стефанишин.

Warrensburg:

$ 20. — Д-р Василь Гуцуляк.

STATE MONTANA

Missoula:

$ 30. — Роман і Анна Жилаві.

STATE NEBRASKA

Omaha:

Українська Американська Громада	$ 25.00
УНСоюз — 354 Відділ (Т-во „Згода")	15.00
УНСоюз — 356 Відділ (Т-во „Карпати")	15.00
Збірка із свята 22 Січня — Незалежности і Соборности	50.25

$ 45. — Роман Шелевич (71-73).
$ 25. — Михайло Лобур (71-72).
$ 15. — Михайло Дуркалевич, Василь Кульчак, Павло Труш, Дмитро Війтек, Михайло Воробець, Володимир Столярський (73).
10. — Михайло Депа, Вол. Дуркалевич, Павло Вацишин, Василь Мазурик, Данило Огородник, Михайло Ярош, Іван Костів.

STATE NEVADA

Las Vegas:

$ 15. — Walter Wenger — Eleonor Perkins.

Reno:

$ 25. — Петро Турчин.

STATE NEW HAMPSHIRE

Bedford:

$ 10. — Микола Шуфлят.

Manchester:

$ 20. — Михайло Гошуляк (71-72).
$ 15. — Павло Німець.
$ 10. — Олекса і Марія Буцяк, Михаїл і Теофіля Хвостик, Михайло Добрянський, Петро Кухар, Данило Огородник, Олекса Продивус, Володимир Сердюк, Іван Тимчишин.

STATE NEW JERSEY

Atco:

$ 5. — Павло Лісний.

Bayonne:

Український Народний Дім	$ 25.00
СУК — „Провидіння" — Б-во св. Івана Хрестителя	$ 15.00
ООЧСУ — 16 Відділ	15.00

$ 15. — А. Вукшований, Василь Фесьо, Михайло Голубець, Дмитро Липовий, Всч. о. Евген Новицький, Мирон Сірий, Ник. Шишка.

Bergenfield:

$ 40. — Д-р Роман Дражньовський (71-72).

Bloomfield:

$ 30. — Іванна Джус.
$ 25. — Д-р Богдан Шебунчак.
$ 10. — Ольга Дядинюк.

Boonton:

$ 15. — Микола Семанишин.
$ 10. — Дарія Паолавська.

Bound Brook:

$ 15. — Галина Добуш, Григорій Добуш.
$ 5. — Маруся і Олександер Ковпан.

Camden:

$ 25. — Микола Рудницький мол.
$ 15. — Мґр Іван В. Водревич, Михайло Чатирка.
$ 10. — Лідія Калашнюк, Петро Кріль, Никола Лялюк, Орест Лазор, Юрій Палійчук, Стефан Панасюк, Микола Римчук, Михайло Ромах, інж. Микола Ромах, Степан Соловій.
$ 5. — Михайло Словінський.

Carteret:

СУК — „Провидіння" — 74 Відділ	$ 15.00
ООЧСУ — 9 Відділ	25.00

$ 15. — Теодор Дреботій, Володимир Дитиняк, Іван Глущик, Михайло Гидзік, Мирослав Гидзік, Василь Матлаґа, Іван Петришин, Яків Турко, Омелян Граб.
$ 10. — Михайло Головчук, Стефан Грицишин, Миколай Кухта, Богдан Принада, Михайло Подубинський.
$ 5. — Іван Клебан.

Cedar Grove:

$ 15. — Василь Кучкуда, Пелагія Кучкуда.

Clark Township:

$ 10. — Степан Каша.

Clifton:

$ 30. — Христина Блаженко.
$ 25. — Юрій Яцикевич.
$ 20. — Мґр Степан і Ольга Домарацькі, Михайло Макарчук, Василь Васів.
$ 15. — Марія Блаженко, Олена Вобиляк, Степан Вобиляк, Петро Головачук, ред. Петро Ямняк, Константин Кузьменко, Богдан і Ева Люзняк, Василь Марущак, Теодор Москаль, Степан Покора, проф. Іван Рудакевич, Олександер Строцький, д-р Богдана Свистун, Володимир Новацький.
$ 10. — Ярослав Безушко, Іван Буртик, Франко Мартин, Михайло Падко, Мирослав Площанський, Олена Площанська, Юстина Ратушна, Микола Тарнавський, Антін Ваньо, Франк Вірстюк, мґр Василь Воронка.
$ 5. — Михайло Оэченюк.

Clark:

$ 20. — Тимотей Гарасим.
$ 15. — Василь Дмитришин.

Colonia:

$ 15. — Ярослав Сосяк.

Cranbury:

$ 15. — Михайло П. Отрок.

Cranford:

$ 30. — Д-р Інж. Петро Грицак (71-72).
$ 20. — Іван Кобасовський.
$ 10. — Орест Загайкевич.

Delair:

$ 20. — Петро Кашуба (71-72).

Dover:

$ 15. — М. Поточняк.

Edison:

$ 50. — Ростислав Ратич (71-72).
$ 25. — Олег і д-р Іванна Ратич.
$ 20. — Михайло Слободян.
$ 15. — Ганна Ратич, Любомир Ратич.

Elizabeth:

Центральний Комітет Українських Національних Організацій в Елізабеті — Відділ УККА	$ 25.00
Союз Українок Америки — 45 Відділ ім. С. Русової	15.00
Пласт — Станиця (71-72)	20.00
УНСоюз — 3 Відділ — „Запорожська Січ"	15.00
УНСоюз — 65 Відділ — Б-во св. Володимира	10.00
УНСоюз — 234 Відділ — Т-во „Запорожська Січ"	15.00
СУК — „Провидіння" — 72 Відділ	10.00
ОУА — „Самопоміч" — Відділ	15.00
УНСоюз — 142 Відділ Б-во св. Архстр. Михаіла	15.00
Український Народний Дім	25.00
Союз Українок Америки — 24 Відділ, „Дочки України"	10.00
Організація Оборони Лемківщини — 4 Відділ	15.00

$ 50. — Д-р Роман і Ольга Граби, Михайло і Анна Іванців, Степан Карваш (71-72).
$ 30. — Роман і Анна Слободян.
$ 25. — Михайло Суховерський, інж. Мирон Пінковський.
$ 20. — Володимир і Розалія Бойчук, Іван і Ева Іваник, Володимир і Павлина Макара.
$ 15. — Іван Воднар, Михайло і Марія Хитра, Петро і Анна Дяк, Всч. о. Иосиф Федорик, Василь Федорів, Михайло Федецький, Михайло Гринищак, Лев і Ярослава Гусак, Павло Гила, Юрій Яцусь, Галина Магмет-Король, Іван Подільчук, Іван Полянський, Михайло Ватрялик.
$ 10. — Теодор Федун, Михайло Голубець, Мелянія Кривокульська, Петро Кукицяк, Микола Купчак, Роман Олинець, Андрій Смит, Петро Штабалюк, Роман Согор (71), Михайло Коваль.

Farmingdale:

$ 15. — Стефан Яцик.

Fair Lawn:

$ 10. — Богдан Калатало.

Flemington:

$ 10. — Федор Михайло.

Freehold:

$ 25. — Василь Катрич, Омелян Різник, Іван Різник, Іван Ведмідь.
$ 10. — Гліб Науменко.
$ 5. — Іван Пятковський.

Fort Lee:

$ 25. — Ольга і Осип Бора.

Garfield:

$ 15. — Іван Блиха, Михайло Косаревич, Василь Косаревич, Микола Савчин, Микола Струк.
$ 10. — Василь Блавацький, Василь Шиш.
$ 5. — Константин Боковець.

Hackettstown:

$ 15. — Шаґалюк.

No. Haledon:

$ 15. — Петро Королишин.

Hasbrouck Hgts:

$ 15. — Дарія Семеґен.

Highland Park:

$ 25. — Дмитро Демедюк.

Hillside:

$ 25. — Михайло і Мирослава Чайківські.
$ 15. — Сем. Чорномаз, Михайло Ясінський, Ігор Кухта, Микола Кизима, Теодозія Пришляк, Франко Шатинський, Григорій Шпигульський.
$ 10. — Микола Шах.

Hoboken:

$ 50. — Семен Мельник.

Irvington:

$ 30. — Володимир і Софія Воровик (73), Іван Іленський (71-72), Галя Клим (71-72), Богдан Мак (71-72).
$ 25. — Микола і Каролина Войко, Осип і Ірена Голинські, мґр Адам і Марія Гординські, д-р Ілля і Степанія Карапінка, д-р Юрій Карапінка, Іван і Стефанія Луків, Похоронне Бюро Литвин і Литвин Мирон, Михайло Миськів, Богдан і Марія Робак, Всч. о. Петро Сагайдачний, мґр Олександер і Ольга Смаль, Володимир Васічко, Василь і Зеновія Воробець, інж. Роман Загайкевич, Мирослав Роговський.
$ 20. — Іван і Теодора Кульчицькі, М. Кузишин, Володимир Псуй, Вспр. о. протопресвітер Артем і Пані Олександра Селепина.
$ 15. — Степан і Катерина Боднар, Богдан Вратах, Евген і Катерина Братах, Всеволод Будний, Василь Цап, проф. Теодор Цар, Евген Хміленський, Нестор Ходновський, Ігор Хома, Василь Химера, Теодор Чіх, Мирослав Дереш, Анна Дубас, Василь Дубас, інж. Тарас і Марія Дурбак, Евген Фецула, Стефан Герула, Іван Генсьор, Володимир і Ольга Гнатик, Коста Гречак, Юрій Іванків, Роман Іванило, Ярослав Івасечко, Василь і Наталія Єреґа, інж. Любомир Калинич, Марія Сплавник-Канюка, Микола Кітвас, д-р Юрій Кононів, Іван Копей, Роман Копичак, Маріян Кормило, Іван Котляр Володимир і Віра Ковблянський, Микола Козюпа, Петро Козира, Нестор Краєвський, Любов Коленська, Осип Криса, Дмитро Кулик, Степан Курнявка, Евстахій Кузан, Юрій Кисілевський, Антон Лазірко, Михайло Левенець, Михайло Любинський, Теодор Луцишинв, Василь Мацкевич, Орест Мостовий, Людвиг Мигаль, Федір Наливайко, Олександер Напора, Іван Ніщот, Богдан Охоцький, Ярослав і Марія Олійник, Володимр і Антоніна Олійник, Ілля Онишкевич, Микола Паланицький, Дмитро і Наталія Парубчак, Василь і Софія Пащак, Анатоль Пітьо, Юрій Пітьо, Евгенія Плескачевська, Стефан Полуєк, Микола Попович, дир. Петро Постолюк, Володимир Потежний, Борис Процюк, Зенон Питляр, Ольга і Марія Плаксида, Володимир Роговський, Любомир Рудзінський, Антон Сенишин, Микола Сернівка, Андрій Стережак, Мирослав Сольчаник, Мирослав Щкільний, Тимотей Школяр, Володимир Шпирка, Василь і Стефанія Ткач, Олександер Третяк, Антін Тимкевич ,д-р Дмитро і Анна Тихі, Михайло Вишатицький, Антін Вус, Михайло Загородний, Ігор Заяць, Михайло Заверуха, Іван Завісляк, Любомира і Адріян Лапичак, Андрій і Євгенія Ратич.
$ 10. — Юліян Баранюк, Володимир Березюк, Юстина Бортник, Евген Вренич, Мирон Бурак, Теодор Цюняк, Василь Дідоха, Іван Дубас, Дмитро і Катерина Фляк, Андрій Гбур, Осип Ганяк, Франко Гозанич, Стефан Гук, Стефан Юрах, Аркадій Філюк, Степан Кочержук, Степан Коноба, Володимир Король, Тарас Кашек, Микола Красножоний, Йосиф Кравець, Василь Кузик, Оля Марків, Теодор Марущак, Тарас Матулинець, Михайло Плешкан, Ігор Скала, Михайло Стоцко, Микола Шаркевич, Василь Шеремета, Іван Ваплавський, Стефан Закамарок, Володимир Закамарок.
$ 5. — Василь Васняк, Михайло Цюк, Лєон Герман, В. Головатий Микола Кузан, Андрій Шопа.

Iselin:

$ 45. — Інж. Михайло Гринюк (69-71).
$ 20. — Віра і Льонгин Старух.

Jersey City:

Український Народний Союз — Централя	$ 2,000.00
Український Народний Дім	25.00
Сестрицтво Непор. Зачаття Пресв. Діви Марії	10.00
Союз Українок Америки — 71 Відділ	25.00
„Рідна Школа" — Товариство	10.00
Пласт — Станиця	25.00
ОУА — „Самопоміч" — Відділ	25.00
ООЧСУ — 12 Відділ	25.00
СУМА — Осередок	25.00
УНСоюз — 25 Відділ „Свобода"	15.00
УНСоюз — 70 Відділ („Український Проґрес. Клюб")	25.00
УНСоюз — 170 Відділ — „Українська Січ"	25.00
УНСоюз — 270 Відділ — (Вво св. Івана Хрестителя)	25.00
УНСоюз — 275 Відділ (Т-во „Дарахівщина")	10.00
СУК — „Провидіння" — 157 Відділ (Б-во св. Михаїла)	25.00
СУК — „Провидіння" — 169 Відділ	

$ 100. — Володимир Сохан (72-73), Роман Волчук.
$ 50. — Ред. Антін Драґан, Андрій Мазур, Michael D. Warchol.
$ 30. — Петро Палка (70-72).
$ 25. — Микола Горішний, д-р Євген Котик, Михайло Пилипчак, Похоронне Бюро: дир-и Рославський — Ковальчик, Леонард Єнзен.
$ 20. — Степан Чуйко (71-72), Микола Дзядів, Юрій і Христина Ференцевич, Іван і Ярослава Лученко, Міхал Мацях, Петро Пінчук, Stella Ryan, Іван Вацковят, Іван Ванцовят.
$ 15. — Марта Бачинська, д-р Ігор Вачинський, Тимко Бойко, Володимир і Галина Вілик, Григорій Бура, Іван Цьолко, Дмитро Дидик, Петро Джиджора, Василь Гела, Михайло Гайдук, Василь Гаврилюк, Йосиф Гузь, Ярослав Іваницький, Іван Янко, Юрій Колодій, інж. Стефан Кравченюк, Петро Левко, Степан Миколишин, д-р Іван Новаківський, Стефан і Ольга Островські, Іван Озоровський, Петро Побігун, Павло Пришляк, Клявдія Салюк, Михайло Стефанишин, Григорій Ступка, інж. Іван Шабельський, Микола і Параскевія Шеремета, Ілля Шевчук, Іван Дмитро Шпак, Тимотей Штомпіль, Антін Шубак, Ілля Щупляк, Йосиф Телецький, Маркіян і Наталка Титла, Ярослав Вацяк, Іван Вішка, Дмитро Вох, Степан Заріччний, Лев Зиман, Михайло Жук, Марія К. Стецюк, Теодор Гіль, Олександер Влаґітка, Ірена Влаґітка, Марія Савчак, Євгенія Рубчак-Єнзен.
$ 10. — Василь Войко, Н. Н., Василь Бридун, сотник Олекса і Юлія Демченко, Юрій Дубецький, Степан Гріца, Евген Гарасимчук, Теодор Кахнич, Володимир Карий, Іван Клапко, Франц Колодій, інж. Іван Кравчук, інж. Володимир і Надія Кух, Дмитро Калиновський, Григорій Лосянович, Стефан Максимчук, Мілдред Мілянович, Степан Микитюк, Іван Петрівський, Микола і Марія Петришин, Олена Смотрич, Микола Швед, Михайло Вітер, Евгенія Куфта, Ольга Крижанівська, Олена Смотрич, Стефан Курляк, Anne Minissale.
$ 8. — Адам Тизьо і Ольга Тизьо.
$ 5. — Проф. Евстахій Ясіновський, Микола Кашуба, Катерина Маґура, Микола Попович, Андрій Шеліга, Роман Данута, Павло Фуга, Марія Гнишак, Михайло Піліп.

Laurence Harbor:

$ 5. — Петро Ханевич.

Linden:

$ 25. — Михайло Вербяний.
$ 15. — Ярослав Закаляк, Михайло Кухта, Микола Шубяк.
$ 10. — Василь Головінський, Василь Палуґа, Евстахій Равриш.
$ 5. — Йосиф Забава.

Livingston:

$ 15. — Петро Вуняк, Олексій Данчук, Іван Галій (71), д-р Микола Мірчук, Василь і Оксана Мізь, бл. п. мгр Михайло Почтар, Маріян Волуйчик.

Manville:

УНСоюз — 349 Відділ (Т-во ім. Тараса Шевченка)	$ 25.00

$ 25. — Михайло Габер.
$ 15. — Василь Войко, Андрій Фецинець, Дмитро Федорців, Йосиф Грушецький, Петро Яцук, Юрко Ясіновський, Йосиф Кікта, Юрко Крайчик, Олександер Полаґіцький, Микита Ставничий, Михайло Захарко.
$ 10. — Стефанія Гаврилюк, Всч. о. Макар Михайлів.

Maplewood:

$ 25. — Володимир і Христя Баранецькі, інж. Ярослав і і Надія Вігун, Андрій Кейбіда, д-р Богдан Олесницький, мґр Ярослав Рак, інж. Микола Семанишин, д-р Юрій і д-р Люба Стефанівські.
$ 20. — Інж. Дамян Кордуба.
$ 15. — Нестор Васняк, Микола Ворис, Юрій Даць, Володимир Данилюк, Петро Длябога, Степан Ільницький, Андрій Яцишин, Ярослав і Іванна Яворські, Василь Лемеґа, Володимир М. Левицький, Василь і Галина Матіяш, Методій Медюх (71), Володимир і Неоніля Пелех, д-р Роман Ричок, Квітка Семанишин, Петро Семенюк (71), Роман і Дарія Столярчук, інж. Ярослав і Олександра Ткач, проф. Ігор і Марія Зелик, інж. Е. В. Змий, д-р Микола Чировський.
$ 10. — Василь і Галина Пелехаті, Катерина Якубовська.

Mays Landing:

$ 25. — Інж. Роман Левицький.

Metuchen:

$ 20. — Ярослав Гусар.

Middlesex:

$ 15. — Семен Мацола.
$ 10. — Денис Стахів.

Millstone:

$ 15. — Любомир Гнідь, Станислав Свіченюк.

Millburn:

$ 25. — Зенон Б. Шепарович.

Millville:

$ 25. — Всч. о. Микола і Софія Старух.
$ 5. — Всч. о. М. Угорчак.

Montclair:

$ 15. — М. Велендюк.

Morris Plains:

$ 15. — Д-р Євген Федоренко.

Murray Hill:

$ 25. — Володимир і Люба Клячко.

Newark-Irvington:

Український Американський Горожанський Клюб	$ 25.00
Хор Церкви св. Івана Хрестителя (70-72)	45.00
Хор „Євшан Зілля"	15.00
Окружна Рада Союзу Українок Америки (71-72)	30.00
Союз Українок Америки — 28 Відділ	15.00
Об'єднання б. Вояків Українців Америки	15.00
Українські Американські Ветерани	25.00
Т-во б. Вояків УПА — Відділ	15.00
Братство к. Вояків І УД-УНА (71)	15.00
УСТ „Чорноморська Січ"	15.00
„Рідна Школа"	15.00
ОУА — „Самопоміч" — Відділ	25.00
Організація Оборони Лемківщини — 5 Відділ (70-72)	45.00
ООЧСУ — 1 Відділ	15.00
Об'єднанння Жінок ОЧСУ	15.00
СУМА — Осередок	15.00
Окружний Комітет УНСоюзу (69-72)	40.00
УНСоюз — 76 Відділ (Б-во св. Івана Хрестителя) (70-2)	35.00
УНСоюз — 371 Відділ	10.00
УНСоюз — 413 Відділ (Т-во ім. Ольги Басараб) (71.72)	30.00
Український Робітничий Союз — 173 Від. ім. С. Петлюри	15.00
СУК — „Провидіння" — 207 Відділ	25.00
Українська Народна Поміч — 161 Відділ	15.00
Українська Гетьманська Організація в Америці 14 Відділ	15.00
Українська Щадниця „Тризуб"	25.00
„Самопоміч" — Фед. Кред. Кооператива	20.00

Newark:

$ 50. — Д-р Володимир і Стефанія Гук.
$ 45. — Мирослав Демчук.
$ 35. — Стефан і Марія Рудий (72-73).
$ 30. — Тома Кордуба (71-72), д-р Ярослав Ляпевич (72-73), Мирон Стебельський (71-72), д-р Тарас Шеґедин.
$ 25. — Д-р Анна І. Хоркава, Михайло і Юлія Добош, Павло Гарматій, Василь і Богуслава Гнатів, д-р Ігор і Лідія Гура, Ярослав Яворський, д-р Роман Кравчук, адв. Іван Романишин, Андрій Стечишин, д-р Микола і Олександра Терлецькі.
$ 20. — Степан і Дарія Окрепкий (71-72), Стефанія Стеців (71-72).
$ 15. — Андрій Андріюк, Дмитро Вобеляк, Коанстантин Воднарук, д-р Петро Богданський, Петро Цап, проф. Михайло Цяпка, Василь Цюрпіта, Евген і Марія Цибик, Юрій Храневич, Антін і Ірина Феденишин, Петро Фризюк, дир. Теодор Гелемей, Максим і Марія Гладилович, Василь Гнатів, д-р Лев Голінатий, Іван Іванчук, В. Я. Ірина Качмарська, Павло Колісник, Роман Кочержук, Юліян Кріль, Ярослав Леськів, Евген Мацьків, Василь і Стефанія Манько, Михайло Матіяш, Андрій Мицьо, Орися Панчук, д-р Стефан і Ольга Парубчак, Орест Пітьо, Іван Пущак, Микола Прядка, Теодор Рябець, Володимир Салабун, ред. Зенон і Ярослава Снилик, Михайло Стуй, Петро Шпирка, Іван Тарнавський, Володимир Терещук, Василь Угринчук, Володимир Васьків, інж. Василь Василів, Богдан Загайкевич, інж. Юхим Харченко, Василь Сенежак.
$ 10. — Іван Атаманюк, Денис Беднарський, Іван Вурда, Марта М. Цибик, Іван Дмитрах, Іван Довгань, Марія Ференц, Петро Гудзовський, Василь Іваночко, Остап і Лідія Кузик, Дмитро Кляпко, Теофіль Клебан, Юліян Королевич, Антін Кравець, Софія Кришталевська, Іван і Ольга Кутний, Гілярій Мандзій, Ярослав Петрух, Роман Псуй, Андрій і Лідія Роґальські, Богдан Турчак, д-р Ярослав Тиховський, д-р Микола Зайцев.
$ 5. — Інж. Евген і Стефанія Бедрій, Степан Гавіщак, Стефан Гриців, Микола Лящук, дир. Семен Маґаляс, Юрій Дзюбенко.

New Brunswick:

Союз Українок Америки — 65 Відділ (70-72)	$ 40.00
УНСоюз — 353 Відділ — „Запорожська Січ"	15.00
Український Роб. Союз — 195 Від., Т-во ім. Т. Шевченка	15.00
ООЧСУ — 33 Відділ	25.00

$ 25. — Інж. Павло Грабович, інж. Богдан Котис.
$ 20. — Василь Мнич, Всч. о. крил. Василь Танчак.
$ 15. — Михайло Вілас, Василь Білинський, Марія і Тереса Богда, д-р Богдан Цимбалістий, В. Чорний, Олександер Галелюк, Мирон і Марія Гатала, Мирон Грамяк, Володимир Грон, Михайло Гуцул, Я. Є. Олександер Якубович, Олександра Яворська, Василь Кец, Володимир Котловський, Ярослав Паливода, Софія Котис, Павло Лабінський, Франко Літовинський, Михайло Луцик, Стефан Мельничук, Ярослав Паславський, Петро Папроцький, Павло Попів, д-р Богдан Ракочий, Павло Савка, Роман Старожитник, Северин Старожитник, проф. д-р Володимир Стойко, інж. Богдан Тарнавський, Михайло Вітик, Ю. Безсонів.
$ 10. — Евгенія Цісик.
$ 5. — Вспр. о. Павло Фалько, Н. Павлов, Всч. о. Михайло Землченко.

New Providence:

$ 25. — Інж. Володимир Воловодюк.

North Stelton:

$ 15. — Володимир Цяпа.

North Haledon:

$ 5. — Филип Медик.

Nutley:

$ 15. — Ірена Біляк-Праматоров, Марія Стефанів, д-р Михайло Стефанів, д-р Ізидор Пасічинський, Олександер Сіверський.
$ 10. — Інж. Осип Цікало.

North Bergen:

$ 10. — Микола Романів.

Orange:

$ 15. — Нестор Олесницький.

Parsippany:

$ 25. — Д-р Вячеслав Цетенко, Михайло Мостовий.
$ 10. — Антін Кульчицький.
$ 5. — Петро і Катерина Царук.

Passaic:

Український Конґресовий Комітет Америки — Відділ	$ 46.00
Українська Централя	15.00
Союз Українок Америки — 18 Відділ	15.00
Союз Українок Америки — 70 Відділ	15.00
Пласт — Станиця	30.00
ОУА — „Самопоміч" — Відділ	15.00
ООЧСУ — 7 Відділ	15.00
УНСоюз — 42 Відділ (Т-во ім. Т. Шевченка)	25.00
СУК — „Провидіння" 58 Відділ	15.00
Українська Народна Поміч — 139 Відділ	10.00

$ 55. — Прокіп Пікулович (за роки).
$ 25. — Лідія Якимів, д-р Адам Якимів.
$ 20. — Петро Лучка (72-73).
$ 15. — Інж. Володимир Вакалець, Михайло Врездень, д-р Мирослав Вих, Ярослав Гадуняк, Франко Гурин, Іван Іванків, Орест Коцюба, Михайло Коцюрка, Іван Марченко, Василь Мочула, Теофіль Моравський, Роман Прус, інж. Теофіль Рудницький, адв. Мирослав Смородський, Адам Шадура, Тихон Шевчук.
$ 10. — Петро Нанюк, Ярослав Петрик, Макар Рикура.

Paterson:

$ 15. — Зеновій Семенюк, Мирослав Качала.
$ 10. — Єфим Олешко.
$ 5. — Mary Sova Rotella.

Pemberton:

$ 15. — Д-р І. П. Пиріг.

Perth Amboy:

Союз Українок Америки — 67 Відділ	$ 10.00

$ 60. — Іван Ваган (70-73).
$ 30. — Helen Tulys.
$ 25. — Вспр. о. Степан Сулик, Петро Стахів.

Piscataway:

$ 50. — Никола Федірко — „Nick's Grove Inc."
$ 25. — Михайло Хомут, д-р Іван Головінський, Лука Шевелій.
$ 15. — Василь Хомут, Григорій Лесик, Михайло Меуш, Іван Підгайний.

Plainfield:

УНСоюз — 372 Відділ (Т-во ім. Івана Франка).	$ 15.00

$ 15. — Юрій Лонишин.
$ 10. — Йосиф. Ярема.

Rahway:

$ 15. — Іван Васильців.
$ 10. — Михайло Гнатьо, Константин Зелінка.

Raritan:

$ 20. — Іван Кепша.
$ 10. — Михайло Демчишин.

Roselle:

$ 65. — Осип А. Яцусь (за роки).
$ 40. — Андрій Канучок (72-73).
$ 25. — Степан Попадюк, Іван і Ірена Солтівські.
$ 20. — Богдан Федик.
$ 15. — Семен Каша, Теодор Овчарів, Евгенія Хатітовська.

Rutherford:

$ 80. — Інж. Володимир Р. і мґр Улина Дячук.
$ 30. — Василь Садівник.
$ 25. — Інж. Ігор Чума, д-р Григорій Явний.
$ 10. — Микола Вутович і Дружина.

Scotch Plains:

$ 50. — Йосиф і Марія Лисогір (71).
$ 15. — Юрій Дребич.

Ridgefield Park:

$ 15. — Микола і Марія Леванісів.

Sicklerville:

$ 15. — Михайло Ваповський.

Somerset:

$ 30. — Павло і Наталка Козар.
$ 15. — Петро Довбачук, Ярослав Івахів, Іван і Дарія Катромбон, Василь і Дарія Оріховські, Микола Ровенко, Іван Борис.

Somerville:

$ 25. — Д-р Іван Гищак.
$ 20. — Богдан Гнідь, Василь і Параскевія Матіїв, Олександер і Варвара Мінченко.
$ 15. — Богдан Ляндвійт, Михайло Лисий, Дмитро Рохман.
$ 10. — Йосип Геречка, Іван Пілат, Андрій Пужик.

South Bound Brook:

Українська Православна Ліга США $ 45.00
Братство св. Андрія Первозванного $ 15.00
$ 15. — Ексц. Митрополит Мстислав.
$ 10. — Інж. Анатоль Гончарів.

So. Orange:

$ 55. — Володимир і Лідія Гладкі (за роки), Роман Мандрусяк (71-73).
$ 25. — Д-р Осип і мгр Софія Андрушків, д-р Любомир і Оксана Кузьмак, інж. Омелян і Марія Смішкевич.
$ 20. — Інж. Роман і Люба Галібей.
$ 15. — Орест Цяпка, Михайло Шавала, Зиновій Терлецький.

So. Plainfield:

$ 15. — Анна Білецька.

Trenton:

Український Конгресовий Комітет Америки — Відділ $ 15.00
Союз Українок Америки — 11 Відділ ім. Княгині Ольги 10.00
Пласт — Станиця 20.00
ОУА — „Самопоміч" — Відділ 25.00
ООЧСУ — 18 Відділ (70-72) 45.00
СУМА — Осередок (71-72) 30.00
УНСоюз — 245 Відділ ім. Б. Хмельницького 15.00
УНСоюз — 116 Відділ — Т-во „Вільні Козаки" 15.00
„Самопоміч" — Фед. Кред. Кооператива 25.00
$ 45 Д-р Теодозій Крупа (69-71).
$ 30. — Михайло і Анастазія Дзюбас (71-2), М. Тритяк.
$ 25. — Богдан і Ольга Дубик, д-р Юрко і Наталка Дубик, Зенон Федорович, Іван і Ольга Галик, Всч. о. Володимир Грабець.
$ 20. — Степан Гуцман (71-72), Павліна Скремета.
$ 15. — Іван Дума, Іван Федик, Андрій і Юлія Галайдіда, Микола і Евдокія Головчак, Маріян Гуль, Іван і Ольга Кльоц, Микола Колодій, Михайло Кузів, Володимир Маркович, Люба Мриглоцька, інж. Мирон Осадца, Іван і Анна Панчишин, Олекса Плішук, Степан і Марія Саган, Ярослав Семкович, Михайло Сірий, Василь Сидор, Микола і Розалія Шлапак.
$ 10. — Григорій Глучок, Іван Горбанич, Галина Костюк, мгр Іван Р. Костюк, Степан Кухлевський, Павлина Левицька, Онуфрій Мізюк, Сильвестер Петруняк, проф. Павло і Олена Сиротюк, Степан Шилкевич.

Union:

$ 30. — Марія Герус (71-72).
$ 25. — Павло Бабяк.
$ 15. — Василь Цинайко, Стефан Чеaccount, Павло Гут, Роман Кухта, Іван і Анна Настюк, Іван Островка.
$ 10. — Otto Wenke.

Union City:

$ 30. — Василь Жуковець (71-72).

Upper Montclair:

$ 20. — Іванка Коць.

Vineland:

$ 25. — Д-р Іван і Марія Галій.
$ 15. — Д-р Іван Куйдич, Володимир і Анна Захар.

Wallington:

$ 20. — Стефан Мартинюк.
$ 15. — Володимир Познахівський.
$ 10. — Іван Горбич, Зенон Познахівський.

Wayne:

$ 20. — Edw. Rokisky.
$ 15. — Василь Полюх.

Washington:

$ 6. — Николай Ільків.

Weehauken:

$ 40. — Д-р Йосиф Любчак.

Whippany:

ООЧСУ — 47 Відділ $ 15.00
$ 60. — Ярослав Марусин (70-73).
$ 30. — Ред. Василь Пасічняк (71-72).
$ 25. — Петро і Мілія Вох.
$ 20. — Василь Гвоздьдз (72-73), інж. Зенон Онуфрик.
$ 15. — Антін Білянич, Софія Онуфрик.

Wildwood Crest:

$ 15. — Домінік Кришталович, д-р Роман Салович.

Williamstown:

СУК — „Провидіння" — 174 Відділ $ 15.00
ООЧСУ — 4 Відділ 15.00
$ 25. — Іван Лобів.

Woodbine:

$ 25. — William & Katherine Panchesine.
$ 40. — Д-р Йосиф Любчак.

West Orange:

$ 25. — Володимир і Ольга Дармохвал.
$ 10. — Роман Спільник.

STATE NEW YORK

Allegany:

$ 10. — Проф. д-р Богдан С. і Віра Томків.

Amsterdam:

Апостольство Молитви $ 10.00
Сестрицтво Пресв. Діви Марії при Церкві св. Миколая 15.00
Братство св. Отця Николая 10.00
Український Американський Горожанський Клюб 25.00
ООЧСУ — 15 Відділ 25.00
Об'єднання Жінок ОЧСУ 15.00
УНСоюз — 213 Відділ — Т-во ім. І. Франка 25.00
СУК — „Провидіння" — 213 Відділ 15.00
$ 20. — Іван Фурда.
$ 15. — Роман Бабала, панна Тетяна Чучман, Ярослав і Евгенія Дулич, Теодор Федаш, Семен Гнатківський, Василь Ільницький, Василь Яримишин, Мирослав Юрчук, Семен Когут, Мирон Кривулич, Петро Мажак, Михайло Могила, Дмитро Олійник, Осип Пащак, Мирон Скідерський, Кость Стефанів, Володимир Варшона.
$ 10. — Мирон і Лідія Базар, Василь і Ольга Гупаловські, Всч. о. Лев Лщинський, Михайло Мельничук, Іван Пастернак, Дмитро Римарук, Василь Селедець, Василь і Марія Труфин.
$ 5. — Микола Андруховський, Михайло Бабяк, Клявдія Федорончук, Стефан Гребінчак, Юрій Грицай, Василь Михалюк, Василь Перець, Олекса Пристай, Іван Семчук, Павло Войціховський, Іван Желяско.

Auburn:

УНСоюз — 38 Відділ — Т-во Отця Николая $ 20.00
Організація Оборони Лемківщини — Відділ 30.00
УНСоюз — 283 Відділ, Український Народний Дім „Запорожська Січ" 25.00
$ 35. — Григорій Ковальчик.
$ 25. — Costom Cleaners & Tailers, інж. Лев Соснович.
$ 20. — Іван Німець.
$ 17. — Константин Кузьмин, Михайло Пінчак, Стефан Ротко.
$ 15. — Михайло Дрочак, Василь Федорчук, Михайло Фега, Григорій Гавришків, Стефан Гусак, Іван Латанишин, Роман Лемчак, Іван Тороус.
$ 13. — Ярослав Сокирник.
$ 12. — Василь Троцюк, Іван Весоловський.
$ 10. — Володимир Березівський, Василь Фединишин, Іван Гладун, Дмитро Голяк, Павло Грицко, Зенон Кааніський, Михайло Латанишин, Микола Митник, Іван Наугольник, Степан Найда, Еміль Соснович, Василь Спін, Rev. John Squiller.
$ 7. — Василь Чеканський.
$ 5. — Григорій Балащук, Еміліян Білинський, Антін Царевич, Михайло Ділай, Григорій Гавачак, Василь П. Глива, Микола Голяк, Антін Ярема, Стефан Куньо, Іван Кузій, Іван Лакота, Володимир Ракуш, Дмитро Васильків.

Babylon:

УНСоюз — 433 Відділ — ім. Івана Мазепи (69-71) $ 30.00
$ 10. — Катерина Пастухів.

Bayside:

$ 30. — В. Р. Гнатковський (71-72).
$ 15. — Стефан Чучман.

Binghamton:

Український Конгресовий Комітет Америки — Відділ $ 25.00
Союз Українок Америки — 9 Відділ 10.00
Хор Української Католицької Церкви 15.00
ООЧСУ — Відділ 15.00
Українське Лікарське Т-во (Центр. Відділ Н. Й. Стейту) 25.00
$ 25. — Д-р Любомир Вилів, інж. Віталій В. Галич, д-р Всеволод С. Клюфас, д-р Володимир і Меланія Кокорудз, інж. Любомир Зобнів.
$ 15. — Стефанія Чебіняк, Йосиф Демчук, Василь і Ірена Іванонько, інж. Зенон Іванонько, Дмитро Кецман, Остап Коропей, інж. Григорій Мельник, Михайло Мельник, Орест Мельник, Богдан Павловський, Іван Рожко, Василь Сметанюк (71), Евген Здеб, Ігор Здеб.
$ 10. — Проф. Володимир Феданків, Антін Феданко, Дмитро Яремчук, Дмитро Юнко, Іван Корчинський, Михайло Кречко, Іван Мороз, Павло Опацький, Володимир Шембель, Петро Шимко, Стефанія Євчук, Іван Тюх, Михайло Захарків, Дмитро Зепко, Іван Кречко.
$ 5. — Михайло Фіско, мгр Василь Гірний.

Bolton Landing:

$ 25. — Стефан Хомяк.

Briarwood:

$ 20. — Д-р Константин Кебало.
$ 15. — Марія Андрушків.

Buffalo:

Товариство за Патріярхат УКЦеркви — Відділ $ 15.00
Союз Українок Америки — 49 Відділ ім. О. Басараб 15.00
В-во б. Вояків I УД-УНА — Відділ (71-72). 30.00
Український Народний Дім „Дніпро" 25.00
Український Народний Дім — Блекрак 25.00
Пласт — Станиця (72-73) 30.00
Хор — „Бурлаки" (71-72) 35.00
Укр. Роб. Союз — 64 Відділ (Т-во ім. Т. Шевченка) 10.00
СУК — „Провидіння" 159 Від. св. Константина і св. Ольги 15.00
Товариство „Гуцульщина" ім. О. Довбуша 15.00
ООЧСУ — 22 Відділ 25.00
Об'єднання Жінок ОЧСУ — Відділ 15.00
СУМА — Осередок 25.00
Українське Лікарське Т-во — Відділ 35.00
Товариство Українських Інженерів — Відділ 20.00
$ 100. — Іван і Марія Іскало.
$ 50. — Д-р Ігнатій і Ерика Метіль.
$ 30. — Василь і Оля Бейгер (71-72), Михайло Данило (71-72), інж. Евген Олексій (72-73), д-р Володимир Пасічняк.
$ 25. — Адв. Андрій Дячун, Федір і Емма Іскало, Михайло і Лідія Лисак, д-р Теодор Небожук, д-р Богдана Салабан, д-р Евгін Савчин, д-р Евген і Неоніля Стецьків, д-р Роман Топольницький.
$ 20. — Д-р Богдан Гарасим, Ярослав Гулик, інж. Михайло Пікас, Михайло Проценко (71-72), Юрій Войчак.
$ 15. — Д. В., Дмитро Варанницький, інж. Микола Варницький, Зенон Веднарський, Богдан Бейгер, Петро Бензина, проф. Олександер і Оксана Бережницькі, Михайло і Надія Влендоногі, Андрій Бульба, Петро Бутрин, Ігор Чмола, Іван Чорногорець, Роман і Люба Цьолко, Володимир Данилюк, Петро Дарійчук, Джек Дайк, Володимир Демків, Михайло і Теодозія Депутат, Зенон Депутат, Дмитро Дячишин, д-р Семен Дорощак, Микола Довбин, д-р Мирослав Драган, Іван Дроздовський, Степан Душенко, Василь і Анна Федорак, Степан Горганюк, Степан Грегуляк, Осип Ганипсяк, Степан Гарасим, мгр Іван Гаврилюк, Богдан і Ольга Горбачук, Іван і Марія Горбачук, Дмитро Ільківський, Всч. о. шамбелян д-р Павло Івахів, Дмитро Яремко, Андрій Якубовський, Богдан і Оля Юрків, Михайло Юрків, Тимко Юрків, Іван Качмарик, Андрій Кілко, мгр Атаназій Кобрин, Михайло Коцай, Іван Коман, Юліян Конотопський, Роман Конотопський, Юрій Король, Йосип Коростинський, д-р Всеволод Коритник, Юліян Роман Коссовський, Петро Коваль, Петро Ковалик, Василь Ковалик, Іван Кравець, Степан Козар „Оркестра", Омелян Кульчицький, Арт. Зіна Кузняк, Стів Лестітяк, д-р Михайло Лоза, Евген і Евгенія Луковські, Дмитро Мацьків, Василь і Анна Макух, Іван Маланчук, Михайло Мандзій, д-р Степан Мандзик, Кіндрат Манько, Володимир Мартинюк, Ігор Матух, д-р Степан Молодовець, мгр Маріян Морозевич, д-р Іван Мосійчук, Володимир Михальчук, Михайло Михаськів, Тадей і Марія Михаськів, Михайло і Любомира Миськів, д-р Олександер Недзьвецький, Петро і Ірена Остапчук, Микита Остащук, Михайло Паньків, Ілярій Папуга, д-р Володимир Пасіка, Стефан Паславський, Володимир Павлишин, Григорій Пікас, Ярослав Піщак, Дмитро Пітулай, Степан Попадюк, Петро Потоцький, д-р Теодор П. Плавяк, Василь і Катря Пристайко, Магдалина Притула, Вронислав і Наталія Прус, мгр Петро Пуцак, Василь Райца, Григорій Рожук, д-р Михайло Сайкевич, інж. Михайло і Оксана Салдит, Мирон і Марія Сенів, Зенон Сеник, Василь Сердюк, Микола Скробала, інж. Іван Слободян, Василь Сметанюк, Louis Sokolovsky, Василь Смолінський, Гаврило Соснович, Михайло Сташків, Олег і Слава Стовбуненко, Василь і Марія Сивенький, Василь і Марія Шарван, Олекса Школьний, Василь Триняк, Ігнатій і Катря Васильківські, Андрій Войчак, Роман і Ірина Войчак, Іван Вороняк, Данило і Дарія Завадівські, Онуфрій Зелінський, Михайло і Катерина Значко, Микола Макогін.
$ 14. — Інж. Василь Потішко.
$ 10. — Степан і Степанія Бойко, Василь Бойко, Ілля і Текля Вула, Мирон Бурий, Елмер і Ольга Вирч, Стефан Хомин, Зенон Дергак, Осип Долинський, інж. Михайло Душенко, інж. Корнило Дзюба, Роман Федик, Іван Гайдук, Стефан Гладун, Іван Голобут, Михайло Грубяк, Іван Ткач, Володимир Камат, Володимир Каричак, Михайло Кладочний, Осип Кочут, Григорій Костів, Михайло Курляк, Василь Левицький, Іван Лівак, Олександра Лисак, мгр Богдан Маланяк, Еміль Марк, Михайло Мохнач, Богдан і Катря Мороз, Ігор і Христя Мороз, Василь і Марґарета Михайлюк, Федір Небор, Мирон Нестерук, Олександер Новицький, Данило Паламарчук, Стефан і Марія Паньків, Ярослава Петрівська, Андрій Петришин, Йосиф і Ева Піцунь, Іван Сало, Степан Слабик, Григорій Святківський, дир. Степан і Катря Шипиляві, Юрій Щербак, Петро Теплицький, Володимир Тиховський, Григорій Воробель, проф. Осип Залеський, Осип Жукевич.
$ 5. — Іван Андреюк, Микола Дзяма, Лев і Ева Федьків, Юлія Фурлет, Степан Машталір, сотник Іван Панченко, Павло Пехачик, Володимир Войтович, Степан Завіський, Михайло Сташків, Анна Коваль.

Central Islip:

$ 25. — Д-р Роман Керницький.
$ 15. — Д-р Роман Мороз.

Sheektowaga:

$ 10. — Семен Нечипорук.

Cohoes:

Український Американський Горожанський Клюб $ 25.00
СУК — „Провидіння" — 28 Відділ 15.00
$ 25. — Ярослав і Зеновія Білас.
$ 20. — Михайло Савків.
$ 15. — Юліян Бачинський, Михайло Грещак, Петро Гурещ, Стефан Гарабач, Михайло Кухар, Григорій Кушнір, Роман Мацюк, інж. Олег Омецінський, Остап Поповський, Михайло А. Сосяк.
$ 10. — Григорій Каута, Григорій Ковальчук, Михайло Крушельницький, Іван Мандро.
$ 5. — Іван Вилина.

Corona:

$ 15. — Miss Mary E. Pressey.

Dannemora:

$ 50. — Андрій і Марія Педа.

Douglaston:

$ 15. — Іван Йовик.

East Meadow:

15. — Михайло Баран, Василь Захарія, Володимир Зaремба.
$ 10. — Михайло Петрига.

Ellenville:

$ 20. — Іван Тесля.

Elmhurst:

$ 30. — Володимир Кузик (72-73).
$ 25. — Мгр Евген Лозинський.
$ 20. — Інж. Роман і д-р Марія Кобринські.
$ 15. — Михайло і Ольга Коцка, Юліян Скафарик.
$ 10. — Михайло Побер, проф. Мирон Заклинський.

Elmira:

$ 20. — Петро Дворянин.
$ 15. — Петро Климовський.

Elmira Heights:

Український Американський Національний Клюб (71-2) $ 50.00
$ 25. — Н. Н.

Flushing:

Український Робітничий Союз — 161 Відділ „Дніпро" $ 10.00
$ 45. — Василь і Аврелія Лепцан.
$ 25. — Іван і Стефанія Криницькі, Володар і Марта Лиско, мін. Юліян Ревай, ред. Іван Кедрин-Рудницький.
$ 20.50. — Василь Новаковський.
$ 20. — Олександер Воробець.
$ 15. — Ярослав і Катря Червоняк, Евген Луцький, Евфрозина Силенко.
$ 10. — Стефан Тимків.

Forest Hills:

$ 25. — Д-р Неоніля Пелехович-Гайворонська.
$ 20. — Д-р Василь і Теодора Федорців.
$ 15. — Ізидор і Марія Демчук, Василь Сосяк, Антін Вацлавський.
$ 10. — Михайло Дутко (1970).

Hastings on Hudson:

Український Американський Клюб $ 25.00
$ 15. — Николай Антошик, Николай Фесій, Григорій Мурин, Іван Пациляк, Андрій Вовк.

Hempstead:

Український Конгресовий Комітет Америки — Відділ $ 25.00
УНСоюз — 327 Відділ — „Запорожська Січ" 15.00
ОДВУ — 38 Відділ ім. Ольги Басараб 15.00
ООЧСУ — 42 Відділ 15.00
Пласт — Станиця (1971) 15.00
СУК — „Провидіння" — 63 Відділ (70-71) 30.00
$ 50. — Юрій Солтис (70-72).
$ 45. — Всч. о. Еміліян Шараневич (71-73).
$ 30. — Петро Вендерський (71-72), Еміліян Ільницький (71-72).
$ 20. — Петро Квоцко, Іван Плетенецький (71-72), Петро Шиприкевич (71), Іван Кульпака (71).
$ 15. — Василь Герула, Юрій Гураль, Степан Коханівський, Андронік Копистянський, Ярослав Копистянський, Стефан Кулинич, Микола Курчак, Іван Лотоцький, Василь Мамус, Мирон Мицьо, Василь Пакош, Іван Пакош, Luiz I. Comes (71), Мирон Кобилянський, Михайло Сагатий (71), Володимир Столяренко (71), Олег Стовбуненко (71).
$ 10. — Володимир Літепло, Григорій Пайда, Атаназій Сварицевський, Михайло Щерба, Орест Дацків (71), Іван Генда (71).
$ 5. — Василь Пекар, Михайло Вовк, Степан Баран (71), Теодор Варняк (71).

Herkimer:

$ 15. — Роман Романяк, Дмитро Зеґрай.
$ 10. — Антін Гренчишин.
$ 5. — Матвій Політило.

Hollis:

$ 15. — Максим Олійник.
$ 10. — Іван Гурик.

Howard Beach:

$ 10. — Стефан Данилевич.

Johnson City:

$ 15. — Петро Добрянський.
$ 10. — Тадей Вацик.

Kerhonkson:

$ 25. — Дир. Володимир Квас.
$ 15. — Андрій Лесів, Всч. о. І. Мак.
$ 10. — Юрій Ганкевич, Марко Юрків, Зен. і Ольга Савчук.

Lake George:

$ 10. — Л. Завадович.

Levittown:

$ 2 0. — Проф. Степан Марусевич і Дружина.

Massapequa:

$ 15. — Володимир Білий.
$ 10. — Ярослав Білий.

Maspeth:

$ 10. — Петро Карпів.
$ 5. — Іван Кмита.

Mastic:

$ 20. — Микола і Аліса Андреадіс.

Napanoch:

$ 15. — Полк. Петро Содоль-Зілинський.

Neponsit:

$ 15. — Д-р Роман Дзядів.

Newburg:

$ 25. — Петро Підгородецький.

New City:

$ 45. — Д-р Василь Лучків (69-71).

New Hyde Park:

$ 10. — Михайло і Марія Турко.

New Paltz:

$ 30. — Стефан Орловський.

Niagara Falls:

$ 20. — Інж. Зенон і Надія Гадзевич.

Old Westbury:

$ 25. — Д-р Борис З. Криницький.
$ 20. — Марія Форостина.

Olean:

$ 25. — Мгр Іван Скробач.
$ 20. — Марія Кружинська (71-2), Григорій Романків (71-72).

Pine Bush:

$ 25. — Д-р Юрій Андрейко.

Poughkeepsie:

$ 15. — Д-р Богдан М. Мриц, Paul Nedwell.
$ 10. — Павло Кузьмин (72), д-р Володимир Леneць.

Rochester:

Український Конгресовий Комітет Америки — Відділ $ 50.00
Українська Православна Парафія св. Покрови 15.00
Українська Кат. Парохія, Богоявлення Господнього 25.00
Союз Українок Америки — 46 Відділ 25.00
Союз Українок Америки — 47 Відділ ім. Л. Українки 15.00
ОбВУА — Відділ 10.00
Товариство Сприяння УНРаді 10.00
„Рідна Школа" ім. Т. Шевченка 15.00
Пласт — Станиця 15.00
ОДВУ — 20 Відділ 15.00
ООЧСУ — 25 Відділ 15.00
Об'єднання Жінок ОЧСУ — Відділ 15.00
СУМА — Осередок 15.00
Дім Українського Визвольного Фронту 15.00
Організація Оборони Лемківщини — 17 Відділ 25.00
ОУА — „Самопоміч" — Відділ 15.00
Український Клюб — Захід 25.00
Український Американський Клюб 10.00
Український Допомоговий Осередок (70-72) 30.00
Українська Кредитова Спілка 25.00
УНСоюз — св. Йосафата (72-73) 20.00
УНСоюз — 367 Відділ — „Запорожська Січ" (73) 15.00
СУК — „Провидіння" — 225 Відділ (71-72) 20.00
Українська Народна Поміч — 46 Відділ 15.00
Т-во Української Студіюючої Молоді ім. Міхновського 10.00
$ 130. — Володимир Іваницький (за роки).
$ 30. — Михайло Вілозір (71-72), Іван Боднар (71-72), Д-р Евген Цегельський (71-72), Василь Гирбалка, Степан Грицеляк (71-72), Андрій Яріш (72-73), д-р Дмитро і Пані Капітан, Іван Кірчей (72-73), Тарас і Марія Кахникевич (72-73), Василь Іванців (72-73), Всч. о. Михайло Кудanoвич (72-73), Микола Лилак (72-73), Дмитро і Анна Рудий (72-73), Мирослав Тицький (71-72).
$ 25. — Мирон і Уляна Бабюк, д-р Стефан і Пані Чорній, Андрій Чорнобіл, д-р Богдан і Тамара Гуран, Зенон і Осипа Гуран, Павло Морріс, Михайло Єйна, д-р Іван Кіндрат, Анатоль і Слава Коба, Михайло і Марія Крижанівські, Евген Кулик, Богдан Лялька, д-р Володимир і Віра Мотика, Михайло Озарук (71), Ярема і Леся Павлович, Лєна Печак, проф. Володимир Пилипенко, Микола і Оксана Шевчик, інж. Любомир і Люба Шміґель, Остап і Ліда Захарків, д-р Юліян Залізняк.
$ 20. — Стефан Чолач (1971-72), мгр. Василь Діденко, Константин і Наталія Ґуран, Марко Ґуран, Софія Городованець (72-73), Василь Гринчишин (72-73), Василь Іванців (72-73), Василь Матійчук (72-73), Іван Ріпопка 72-73), Ольга Сімкало (72-73), проф. Павло Щулешко (72-73), Ростислав Шутер, Максим Токар, Лєна Печак.
$ 15. — Василь Вазюк, Дмитро Вездух, Василь Вілав, Михайло Віловус, мгр Володимир Вудзяк, Стефан Буган, Мирослав Влагий (73), Юрій Воберський, Роман Воднар, Ворис Воднарук, Теодор Цеглияник, Олександер Харченко, Андрій Хміль, Марія Холевчук, Володимир Черневич, Нестор Червінський (73), мгр Роман Чорнобіл (73), інж. Теодор Чорнописький, Володимир Данкевич, Степан Домащук, Микола Дутка, Андрій і Марія Фалат, Віктор Ґалуцький, Володимир Гулкевич, Орест Гафткович, Стефан і Ольга Ганушевські, Всч. о. Степан Городецький, Осип Гринюк, проф. Ворис Губка, Григорій Гайдучок, Семен Королишин, мгр Теодор Королишин, Евген і Евдокія Костів, Володимир Котлярчук (73), д-р Марія Кознарська-Фіґоль, мгр Мирослав і Марія Козарські, Михайло Крупа, Михайло Кулик, Михайло Лялька, Василь Леник, Григорій Лазуренко, Теодор і Марія Лесик, Мирон Лучанко, Іван і Ксеня Лучканич, Василь і Магда Логун, Мечислав Мацяк, Михайло і Ольга Малинівські, Мирон Мисловський, Іван Мойсей, Юхим Михайльонка, Федор Минак, Люба Несторович, Семен і Люся Новосядло, Н. А. Оглюк, Дмитро і Михайлина Пелипець, Василь Петрів (71), Василь і Марія Плютас, мгр Ярослав Почапський, Василь Попович, Мирослава Повх, Осип Ривак, Василь Семанюк, В. А. Скрипка, Анастазія, Смеречинська, Михайло Сніґур, Василь Сохоцький, Петро Стадник, мгр Роман Тищовницький, Степан Васьків, мгр Богдан Венґльовський, Михайло Вірло, Йосиф Завалинський, Володимир Зборовський, Маттвій і Юстина Зінчин, Всч. о. Василь Осташ.
$ 10. — Теодор Вабюк, Прокіп Вездух, Любомир Вілик, Олена Харамбура, Петро Час, Теодор Фалат, Микола Ґудзоватий (73), мгр Олександер Грабар, Роман Гладун, Стефан Ігнатюк, Антін Ільчишин, Петро Яріш, Микола Єйна, Еміліян Юрчинський, Михайло Яремчук, Михайло Когут, дир. Володимир Колцьо, Михайло Король, Іван Крамарчук, Іван Кругляк, Ярослав Кужіль (71), Стефан Кобилецький, Олекса Король, Іван і Юстина Крисяк, Іван Лазар, Роман Левицький, Марко Лонкевич, Магдалина Марущак (72-73), Зенон Масловський, Іван Мелешко, Григорій Мельник, Олекса Новосядло, Степан Павлишин, Роман Пристай, Михайло Пукіш (стар.), д-р Лев Рубінґер, Константин Шевчук, мгр Василь Шот, Іван Тороус, Григорій Тригула, Андрій Василів, Марія-Стефанія Залітач, інж. Святослав Зобнів.
$ 5. — Ольга Малаховська, Магдалина Марущак, Peter Zenici.

Roslyn:

$ 250. — Йосиф і Анна Іванів (72).

Scarborough:

$ 15. — Евген Піндичук (73).

Scotia:

$ 15. — Адам Шумінський.

Sparrow Bush:

$ 10. — Володимир Валабан.

Syracuse:

Український Конгресовий Комітет Америки — Відділ $ 25.00
Український Народний Дім 2500
Союз Українок Америки — 68 Відділ 10.00
Союз Українок Америки — 85 Відділ 10.00
Пласт — Станиця 15.00
Т-во „Рідна Школа" 15.00
Чоловічий хор „Сурма" 25.00
Організація Оборони Лемківщини — 22 Відділ 20.00
ОДВУ — 9 Відділ ім. Полк. Е. Коновальця 15.00
ООЧСУ — 26 Відділ 25.00
Об'єднання Жінок ОЧСУ — Відділ 25.00
СУМА — Осередок ім. Вазару 25.00
ОУА — „Самопоміч" — Відділ (71-72) 30.00
Українська Кред. К-ва „Самопоміч" 15.00
УНСоюз — 39 Відділ — „Українська Січ" 25,.00
СУК — „Провидіння" — 86 Відділ — св. Ольги 10.00
Українська Народна Поміч — 131 Відділ 10.00
Т-во Українських Інженерів — Відділ 10.00
$ 30. — Д-р Олександер і Ярослава Ґудзяки, Михайло Каній (72-73).
$ 25. — Григорій Базар, д-р Микола і проф. Мотря Богатюк, інж. Володимир Вутенко, Петро Ділай, Володимир Дмитришин, Василь Фенцор, Степан і Теодора Грицик, Павло Карпишин, д-р Святослав і д-р Галина Клюфас, Микола Королишин, Микола Ковбаснюк, д-р Михайло і Марія Логаза, Петро Мацько — дир. Погреб. Вюра, д-р Климентій Мельник (73), Ілько Миґдаль, мгр Михайло і Ірина Рубич, д-р Михайло Семчишин, Іван Шушняк, Іван Щербаневич.
$ 20. — Іван Бурак, Іван Дитюк (72-73), д-р Галина Подюк-Клюфас, д-р Богдан Кміцикевич, Ілля Комановський, Олег Павлюк, Тарас і Юлія Шепеляві, Богдан Тим'як.
$ 15. — Петро і Марія Адамовські, інж. Марко Вачинський, Петро Башуцький, інж. Тома Боцонь, Михайло Волозовський, Володимир Вутай, Роман Данилюк, мгр Микола Дупяк, інж. Теофіль і Софія Франціян ,Микола Ґоджак, панна Марія, Марта Галій Іван Горбатий, д-р Іван і Галя Гвозда, поф. д-р Яків Гурський, Евген Гусак, Василь Гусак, Зеновій Євчук, Стефан Кохан, Ярослав Королишин, Михайло Косяк, Анастазія Костів, інж. Григорій Коваленко, мгр Стефан Кравс, Евген Крук, мгр Мирон Кузьма, Володимир Лоґуш, Михайло Лучин, Ілля Лущак, Василь Майкович, Евстахій Машталір, Михайло Микитин, Петро Олива, сотн. Іван Пігуляк, Григорій Пікулецький, д-р Іван Подюк, Іван Полівчак, Теодор Радьо, Степан Рекуляк, Володимир Ревюк, Андрій Рочень, інж. Іван Романюк, Іван Слонський, Григорій Свєнціцький, Михайло Сидорович, інж. Роман Шаран, Олекса Шмокалюк, Тимко Шоробура, Михайло Стурик, Павло Ткач, Іван Ткач, Ярослав Ткач Евген Тишко, ,Іван Волошин, Степан Вовк, Михайло Зарічний, д-р Іван і Марія Заваликут, Степан Жмур, Василь Жмур.
$ 10. — Теодор Александрович, Михайло Бартошик, Михайло Бобецький, Микола Вогайчук, Теодор Бонтабік, Олекса Бриндзя, Василь Будзяк, Михайло Буряк, Стефан Дуник, Григорій Динька, Ярослав Динька, Михайло Фарботник, інж. Богдан і Оксана Федорович, Микола Голь, Онуфрій Ґрипа, Йосиф Глива (71), Петро Голь, Іван Голоборода, Іван Гопачило, Михаїл Гречко, Михаїл Гриб, Осип Гриців, Орест Грицик, Павло Гриник, Йосиф Глива, Михайло Яким, Теодор Ярема, Омелян Єний, Михайло Качмар, Іван Кіцак, Михайло Когут, Іван Ковальчик, Олексій Кравець, Петро Кравець, Микола Кравчик (73), Дмитро і Галина Круль, Олекса Куньцьо, Стефан Купровський, Василь Лазарів, Василь Лебедь, Стефан Луцак, Василь Луцак, Петро Луцишин, Григорій Мазурик, Ілько Мазурик, Володимир Мельничук, Теодор Мельник, Іван Миколаєвич, Олекса Манько, Михайло Назаренко, Дмитро Опар, мгр Михайло Опулецький, Володимир Перла, Василь Перун, Василь Петрів, Михайло Петришин, Іван Пошивайло, Микола Проскуренко, Володимир Прибила, Василь Равлінко, Михайло Рущак, Іван Рись, Всч. о. шамбелян Василь Середович, Володимир Спісак, Іван Старейкий, Стефан Шпак, Олекса Шевчук, Андрій Стурик, Микола Тимків, Анна Урдяк, Михайло і Анна Вовк, Василь Возняк, Дмитро Винарчик, Осип Зачкевич.
$ 5. — Марія Тріщ.

Thiells:

$ 25. — д-р Олег М. Волянський.
$ 15. — Д-р В. О. Семків.

Troy:

Український Конгресовий Комітет Америки — Відділ $ 25.00
Республіканська Партія в Трой 100.00
УНСоюз — 191 Відділ (Б-во св. Миколая) 25.00
СУК — „Провидіння" — 194 Відділ 15.00
Українська Народна Поміч — Відділ 15.00
$ 25. — Іван Байляк, Василь Коцур, Василь Колодій, Ярослав Плекан, Петро Тарпавський, Володимир Терновий.
$ 20. — Евген Плекан, Онуфрей Славич, Антін Сович, Андрій Дворський.
$ 15. — Василь Боднар, Микола Бобенчак, Микола Бобеляк, Михайло Хомич, Онуфрій Хомич, Дмитро Хорват, Іван Дмитрук, Андрей Дурбак, ред. Іван Дурбак, Михайло Філь, Михайло Гаврилюк, Лев Гоп, Стефан Єдинак, Василь Клим, Ірена Коцур, Стефан Ковальчук, Іван Крушельницький, Евген Наболотний,, Василь Роман, Михайло Романишин, Петро Синицький, Іван Ткач, Всч. о. Павло Теодорович, Іван Удич, Богдан Залізняк, Іван Жеребинський, Василь Жовнір.
$ 10. — Василь Федусів, Роман Гарасимяк.

Utica:

Український Конгресовий Комітет Америки —Відділ $ 80.00
Українська Католицька Церква св. Володимира 25.00
Союз Українок Америки — 57 Відділ 20.00
В-во к. Вояків I УД-УНА — Станиця 15.00
Пласт — Прият 15.00
ООЧСУ — 37 Відділ 25.00
СУМА — Осередок ім. Ю. Липи 15.00

ПІД СОНЦЕМ БРАЗИЛІЙСЬКИМ

(Закінчення зі стор. 2-ої)

ме варила обід — рибну юшку з різним корінням. Троє дітей увихалося між гістьми, прохаючи милостині, а найменше індіянятко перешкоджало матері в праці настирливим змаганням груді.

— Як воно називається?.. — спитав я по-португальському.

—Ще не охрищене, — була відповідь.

— А інші дітки?

— Теж ще не охрищені, будемо христити всіх разом.

Тяжко було зрозуміти, як ідентифіковано індіянят у родині. Хотів був почати ономастичні досліди, але на це вже не стало часу. Провідник наглив до прощання й відходу. Ми прощалися з амазонськими примітивами й ще довго з човна махали руками всій родині, що стояла на березі острова.

Почався амазонський відворот. Іншими каналами й протоками привезено нас назад до ресторану. Тут нас почастували різними родами амазонської риби, смачно приправленої маніокою й іншими місцевими присмаками. Після того ми завантажилися на корабель, що повіз нас назад на Чорну річку.

Замісць до Манаусу ми поплили спершу на гирло ріки, щоб добачити, як вона вливається в головне русло Амазонки. Цікаво було оглядати, як чорна вода мішається з жовтою, як бореться за збереження кольорової ідентичности, пливе „симбіотично", але по якомусь часі мішається, з бігом ріки затрачає свій основний колір і остаточно приймає колір більшости вод. Широке море Амазонки поглонює притоку, тільки тут і там чорна хвиля покажеться й зникне, піддаючися якісній і кількісній перевазі - асиміляції.

Під захід сонця — унікальний своєю екваторіяльною кольористикою, ми пливли в Манаус. „Великий день" амазонської ескапади кінчався. Ми поверталися до цивілізації. Манаус видавався великим модерним містом.

У своїй кімнаті в готелі я вилучив охолоджування (завеликий контраст цілоденної спеки й підбігунової холоднечі) й бритвицею прорізав навхрест пухирець від укусу комаря: для забезпечення проти малярії треба було „спустити кров", бо я не мав протималярійних застриків.

Другого дня я відлетів з Манаусу на південь і через Каракас, Міямі дістався до Торонта.

„Небесна поляна" в Каліфорнії

„Пусти мене мамо до табору, до сонця до волі, до простору...", слова старої пісні, сьогодні ще дуже актуальні. Мені здається, що тиждень в природі, на свіжому повітрі, без телефону, телевізії, радіо, бейзболу, взуттєвих крамниць, це найкращий спосіб самозбереження. І цей один тиждень, в якому молодь ізольована від чужих впливів, під керівництвом добрих провідників, може зробити більше для виховання української душі, як цілий рік академій.

Ідея і чин — ось з чим почала каліфорнійська Пластова Станиця; тобто без грошей. Треба признати, що кожного року пластові табори в Каліфорнії — успішно зорганізовані. Такі деталі як нічліг, прохарчування, порядок — переведені професійно.

Табір „Небесна Поляна" положений у чудових каліфорнійських горах, серед лісу, над потоком. Приміщення в порівнянні до наших незабутніх европейських таборів — люксусове! Однією із важливих проблем у зв'язку з влаштуванням табору — була очевидно проблема фінансова. Кошти винайму оселі були дещо „понад голови" Пласт-Прияту. Та й це було розв'язане не тільки мудро, але й економічно. Частину табору відпущено за оплатою гостям, що в той же час мали нагоду хоча здалека пригадати свою молодість.

Пластовий табір в Лос Анджелесі відбувається кожного року завдяки жертвенності батьків і прихильників. Вся обслуга: виховники, медична опіка, кухарі це — громадяни, які віддали свій час і енергію тільки на те, щоб наші діти і молодь могли бути разом і пережити цей час серед рідної атмосфери, навчаючись свого. Провідники табору старалися поєднати ідеї Пласту з ідеями теперішньої молоді, що принесло успіх, бо за словами пластунів: „Табір був дуже добрий".

Кухню ведуть звичайно мами, тати (доктори, інженери ну і „посполиті". Так було і цього року. Кухня була знаменита по обидвох сторонах „барикади", не тільки тому, що нікого не болів живіт, але й тому, що і пластуни і гості хвалили! А це рідко буває.

Після кожної веселої і різноманітної ватри, тоді коли для пластунів починається „нічна тиша", для гостей починаються „поправини" ватри — не менше вес'елі і не менше різноманітні... (З оселедцями і напитками відповідними до оселедців, чи інших морських бестій).

Табір „Небесна Поляна" є рівночасно з'їздом громадських провідників, як теж бриджистів, шахістів, ну і в кутку під галуззям смереки — покеристів. Будучи в таборі „Небесна Поляна", не одні проблеми національного характеру можна полагодити, не одну пігулку від лікаря задурно витягнути (... свій до свого по своє!) Гості звичайно на вакаціях нічого не роблять, сплять, дискутують і мало їдять.

Чи не варто було б нам каліфорнійцям подумати над створенням оселі подібної до Союзівки, або українського села в горах для відпочинку. Ми всі можемо мати по кусникові землі, і на це можемо собі дозволити. ... Робіть, я приїду на готове!...

Зеновія Осадца

Світлій пам'яті інж. Романа Баранського

Св. п. інж. Роман Баранський народився в Америці в Нортгемптоні, Пенсильвенії 26 листопада 1910 року. У цій місцевості батько його був парохом, його мати, дочка о. Ст. Онишкевича, маючи тоді 19 літ дуже тужила за Рідним Краєм, за батьками та хатою і це спричинило, що кілька літ пізніше, після приходу на світ другої дитини, дочки Софії, батьки Покійного вибралися на 6 місячну відпустку до Краю, але за кілька місяців вибухла І світова війна і родина Баранських мусіла залишитися в Галичині. Тут св. п. Роман почав свої навчання, відтак поступив до польської (іншої не було) гімназії в Жовкві. Його батько о. Омелян після закінчення Першої світової війни, вступив як військовий Капелян до Української Галицької Армії і перебув з нею цілу воєнну кампанію. Хворів на поворотний тиф, який послабив серце так, що в десять літ пізніше помер нагло на розрив серця на 45-му році життя. Смерть батька мала незвичайний вплив на дальше формування характеру і психіки тоді ще гімназійного учня. Він чув, що на його плече впав неспівмірний тягар моральної і матеріяльної опіки над громадкою четверо неповнолітніх дітей і повдовілою матір'ю. Вихований у високопатріотичній атмосфері дому свого діда о. Степана Онишкевича, відомого заступника інтересів своїх парафіян перед польськими властями, (з якими говорив виключно українською мовою) і посла на протязі 17 літ до Австрійського Парляменту та в домі свого батька, який побудовами в своїй парафії цегельні, молочарні, дитячого садочка під опікою СС. Йосафаток (славна процесія дітей з малими коругвами і іконами, якої ніде не було), незвичайного організатора сільського хору, з яким о. Омелян об'їздив довколичні села повіту і з якого то хору рекрутувалися співаки до хору Котка, молодий Роман включався в зорганізоване суспільне життя ставши членом тайного Пласту в середній школі, а опісля став членом технічного Товариства „Основа", та інших студентських організацій. На деякий час виїхав на студії до Бельгії (Лювен), а кінчив їх (структуральну інженерію) у львівській Політехніці безпосередньо перед совєтською інвазією в 1939 році. В студійних роках тримав стислий контакт з родиною, яку незвичайно любив і уважав себе, немов за голову роду Баранських.

На еміграції включився зразу в суспільну працю співпрацюючи активно над зорганізуванням професійного Українського Інженерського Товариства, в якому був діяльним довгі роки поки Пласт, за його стараннями, не закупив дому для Пласту, і створив Пластову Фундацію якої головою і невтомним господарем був покійний Роман. Його ентузіязмові і послідовності та терпеливості а при тому зношенні всяких противенств з джентельменським спокоєм і без плекання в серці ненависти чи навіть нехіті до опонентів Станиця Нюйоркська завдячує в першу чергу Пластовий Дім в такому люксусовому виді в якому залишив Він його іншому проводові.

Життя його було повне і рухливе. Він не забував за найменші дрібнички і будучи Крайовим діловом Пластприяту, він не вагався прислужитися там, де це н. лежало б до Пластунів, але з огляду на обставини було пересчене, щоб тільки зберегти добре ім'я Пласту, який був для нього другою родиною і суттю його останніх двох десяток літ життя.

Під час першої окупації

Мабуть, своїм чесним життям, готовістю допомогти другим, любов'ю до людського роду і світу взагалі, здобув собі ласку у Всемогучого Бога, бо відійшов вправді ненадійно і передвчасно, але з почуттям чесно сповненого національного і родинного обов'язків.

большевиками Галичини, покійний Роман залишився на місці з огляду на родинні обов'язки. Після відвороту ворога і повороту з еміграції найближчої родини, св.п. Роман Баранський в 1942 р. одружився з Лідою Форостиною, з якою і їхніми двоїма дітьми Любомиром і Христиною виїхали згодом на скитальщину.

Залишив у глибокому жалю не лише найближчу родину: дружину, доньку, зятя, внуків, сестру братів із їхніми дітьми вуйка, тети та близьких кузенів з родинами, але й дальших рідних, свояків, пластову родину і цілу українську спільноту.

О.С.

ЧІЛІЙСЬКА ПОЛІЦІЯ АРЕШТУВАЛА ПРОВІДНИКА крайньо-правої організації „Батьківщина й Воля", яка, на думку поліції, є відповідальною за велике число актів терору та саботажу, здійснених протягом останніх кількох місяців. Поліція арештувала генерального секретаря цієї організації Роберта Тіеме та 10 низових членів. „Батьківщина й Воля" була зорганізована три роки тому, невдовзі після вибору марксиста Сальвадора Альєнде на пост президента країни. Ця організація заявила, що саме вона 29-го червня ц. р. організувала невдале протиурядове повстання. Тоді малий військовий відділ старався захопити владу в свої руки, але льояльні до уряду військові частини протягом кількох годин придушили це повстання.

ПОДЯКА

Організаційний Коімтет XXIV-ої Зустрічі Українців Канади і ЗСА, яка відбулася в днях 28 і 29 липня 1973 р. на Оселі СУМА в Елленвілл, Н. Й. і проходила під гаслом „Свобода Народам, Свобода Людині" відзначуючи 30-ту річницю АБН — почувається до обов'язку оцим шляхом зложити сердечну подяку: всім учасникам Зустрічі, що своєю присутністю спричинились до масовости імпрези, представникам Центральних і льокальних організацій, керівникам мистецьких одиниць, ансамблям, оркестрі „Батурин", мистцям-рецитаторам, солістам і всім особам, що спричинились до збагачення мистецької програми.

Комітет дякує також декораторам сцени, працівникам кухні і бари, зокрема Паням з ОЖ ОЧСУ за велику допомогу перед і в часі Зустрічі, усім впорядникам при вступах, продавцям квитків і всім особам, які чимнебудь допомагали організаторам в успішному переведенні Зустрічі.

Рівнож дякуємо Друзям з Заряду Оселі СУМА, Адміністрації за їхню дружню співпрацю, поміч і поради.

КОМІТЕТ XXIV ЗУСТРІЧІ УКРАЇНЦІВ КАНАДИ І ЗСА

ПОВІДОМЛЕННЯ

Подається до відома всім мешканцям Українського Села в Глен Спей і околиці, і всім власникам будівельних площ, що

ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ КОМІТЕТУ БУДОВИ ЦЕРКВИ

— відбудуться —

в суботу, 1-го вересня 1973 року

о год. 3-ій по пол., в залі під церквою.

Просимо всіх — як і рівнож молодь — взяти у цих Зборах чисельну участь.

ЦЕРКОВНИЙ КОМІТЕТ

ПРОГРАМА 22-го ВСЕАМЕРИКАНСЬКОГО МАНІФЕСТАЦІЙНОГО ЗДВИГУ СУМА на Оселі СУМА, Елленвіл, Н. Й.

Субота, 1-го вересня 1973 р.:

7:00- 7:30 — Вставання і рання руханка.
7:30- 8:00 — Миття і порядкування приміщень.
8:00- 8:30 — Ранній апель.
8:30- 9:30 — Снідання.
9:30-11:30 — Зголошення і реєстрація Здвигу.
11:30-12:30 — Відкриття Здвигу і закінчення Вишкільного Табору.
12:30- 2:00 — Обідова перерва.
2:00- 5:00 — Спортові змагання.
5:00- 7:00 — Концерт найкращих мистецьких одиниць СУМА.
7:00- 8:30 — Вечеря та зняття прапорів.
8:30-10:00 — Дозвілля.
10:00- 2:00 — ЗАБАВА з ТАНЦЯМИ.
11:00 год. — Нічна тиша для молодшого юнацтва.
12:00 год. — Нічна тиша для старшого юнацтва.
2:00 год. — Загальна нічна тиша на Оселі.

Неділя, 2-го вересня 1973 р.:

7:00- 7:30 — Вставання і рання руханка.
7:30- 8:00 — Миття і порядкування приміщень.
8:00-10:00 — Снідання та приготування до Богослужень.
10:00-11:30 — Богослуження.
11:30- 1:00 — Маніфестаційна частина по Осередках.
1:00- 2:00 — Обідова перерва.
2:00- 5:00 — Спортові змагання.
5:00- 7:00 — Концерт найкращих сумівських мистецьких одиниць.
7:00- 8:00 — Вечеря.
8:00- 9:00 — Зняття Прапорів і роздача нагород першунам спорту і відзначення найкращих мистецьких одиниць.
9:30- 2:00 — ЗАБАВА
11:00 год. — Нічна тиша для молодшого юнацтва.
12:00 год. — Нічна тиша для старшого юнацтва.
2:00 год. — Загальна нічна тиша на Оселі.

Понеділок, 3-го вересня 1973 р.:

7:30- 8:00 — Вставання, миття, рання руханка.
8:00- 9:00 — Апель та закриття Здвигу.
9:00 — Дозвілля.

ВІТАЄМО УЧАСНИКІВ 22-го ВСЕАМЕРИКАНСЬКОГО МАНІФЕСТАЦІЙНОГО ЗДВИГУ СУМА НА ОСЕЛІ СУМА В ЕЛЛЕНВІЛ, Н. Й.

КОМАНДА ЗДВИГУ

В суботу, 15-го вересня 1973 року

о годині 2-ій по пол.

в приміщеннях

УКРАЇНСЬКОГО ІНСТИТУТУ АМЕРИКИ

2 East 79th Street — New York, N. Y. 10021

— відбудеться —

КОНФЕРЕНЦІЯ РАДИ УКРАЇНСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ ЗСА ЗА ПАТРІЯРХАТ ПОМІСНОЇ УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ

ПОРЯДОК НАРАД:

1) Відкриття і введення — голова Ради, ред. Михайло Панасюк.
2) Звітування і аналіза становища — секретар Ради, ред. Микола Денисюк.
3) Світовий Конгрес церковно-мирянських і громадських організацій для встановлення постійної Головної Ради Мирян — голова Виконного Секретаріяту Міжкрайового Координаційного Осередку — Д-р Василь Маркусь.
4) Патріярший Фонд — голова Фінансової Комісії Патріяршого Фонду в епархії св. Миколая — дир. Омелян Плешкевич.
5) Вибір делегатів на Світовий Конгрес Мирян, що відбудеться в Торонто, 30 і 31 жовтня 1973 р., напередодні Світового Конгресу Вільних Українців.
6) Постанови конференції.

Згідно з постановами Правильника (т. 16) Рада складається з представників від кожної крайової української організації — складової частини Ради. З уваги на важливість справ до вирішення та з уваги на важливість завдань, які Рада мала б виконати з усіми українськими організаціями в ЗСА, просимо наші складові частини уповноважити по-змозі більше делеґатів до участи в конференції.

В неділю, 16-го вересня 1973 року

о годині 2-ій по пол.

також в приміщеннях

УКРАЇНСЬКОГО ІНСТИТУТУ АМЕРИКИ

— відбудеться —

ЗУСТРІЧ з ГРОМАДЯНСТВОМ

з доповідями на тему

„Церква й нарід"

Програма й доповідачі будуть проголошені ще окремо.

ПРЕЗИДІЯ РАДИ УКРАЇНСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ ЗСА

КОМІТЕТ ОБ'ЄДНАНИХ АМЕРИКАНСЬКО-УКРАЇНСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ ВЕЛИКОГО НЮ ЙОРКУ

МЕТРОПОЛІТАЛЬНИЙ ВІДДІЛ УКРАЇНСЬКОГО КОНҐРЕСОВОГО КОМІТЕТУ АМЕРИКИ

при співучасті

Відділів УККА у Бріджпорті, Конн., Брукліні, Н. Й., Гемстеті, Н. Й., Йонкерсі, Н. Й., Випані, Н. Дж., Джерзі Сиmaking, Н. Дж., Елізабеті Н. Дж., Нюарку-Ірвінгтоні, Н Дж., Ню-Бронсвіку, Н. Дж., Пассейку, Н. Дж. та Трентоні, Н. Дж.

— влаштовує —

в неділю, 23-го вересня 1973 року

У 40-РІЧЧЯ ВЕЛИКОГО ГОЛОДУ НА УКРАЇНІ В РОКАХ 1932-1933

ВСЕНАРОДНЮ ДЕМОНСТРАЦІЮ

проти народовбивства та всякого рода насильства Москви над українським народом, нищення Української Церкви, української культури та ограблювання України з її природних духових й матеріяльних цінностей.

В ПРОГРАМІ:

1) О год. 10-ій ранку: БОГОСЛУЖЕННЯ в усіх українських церквах Ню Йорку.
2) О год. 12:30 по пол.: Збірка на 47-ій вулиці на схід від 5-ої Евню.
3) О год. 1:15 по пол.: Маніфестаційний похід П'ятою евню до площі Бендшел в Центральному парку.
4) О год. 2:00 по пол.: ДЕМОНСТРАЦІЯ на площі Бендшел в Центральному парку з участю визначних особистостей українського та загальноамериканського світу.
5) О год. 3:30 по пол.: Демонстраційний похід під Совєтську місію.

До участи запрошено Преосвященніших Владик та Високопреподобне й Всечесне Духовенство Українських Церков.

В поході і маніфестації візьме участь сумівська оркестра „БАТУРИН" з Торонта під керівництвом маестра В. КАРДАША".

Громадяни! Візьміть масову участь у цій демонстрації та покажіть, що нам не байдужою є доля наших братів та сестер на Рідних Землях та майбутнє нашої Батьківщини.

КОМІСІЯ УВАН ДЛЯ ВИВЧЕННЯ СПАДЩИНИ В. ВИННИЧЕНКА

з глибоким смутком висловлює свій жаль з приводу смерти

ОЛЕКСАНДРА ПЕТРОВИЧА РІШАЯ

що сталася 9-го серпня 1973 р. в Лос Анджелес, Каліф.

Покійний був уповноваженим Винниченківської Комісії на Округу Лос Анджелес, постійним щедрим жертводавцем у Фонд видання спадщини Винниченка, жертводавцем на наукову діяльність УВАН, дослідником життя композитора М. Леонтовича, та основоположником Фонду композитора при УВАН.

Відійшов від нас прикладний громадський діяч українського визвольного руху ще з дореволюційного часу, відданий патріот. Залишив цікаві спогади (під псевдонімом О. Бужанський), „За гратами ГПУ-НКВД" і багато інших праць.

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!

З невимовним болем ділимося сумною вісткою з Рідними, Приятелями і Знайомими, що 17-го серпня 1973 року в Торонто, Канада, упокоїлася в Бозі на 81-му році життя, прийнявши Найсвятіші Тайни наша Найдорожча МАТУСЯ, БАБУНЯ і СЕСТРА

бл. п. ФРАНЦІШКА з КРАВЧУКІВ ЮРКЕВИЧ

Покійна народилася в Чорткові, пов. Тернопіль. До Канади прибула в 1961 році.

ПОХОРОН відбувся 20-го серпня 1973 р. з церкви св. Миколая при Квін вул., при співучасті чотирьох священиків на кладовище Проспект в Торонто, Канада.

Прибиті важким смутком і горем:

доньки: ІРИНА з чоловіком мгр. ВОЛОДИМИРОМ БІЛОВУСОМ і сином ЮРКОМ
ОЛЬГА з чоловіком ЯРОСЛАВОМ ГЕМБАТЮКОМ і доньми: БОЖЕНОЮ і МАРІЙКОЮ
сестри: СТЕФА і СТАСЯ з родинами в Україні
брати: ЙОСИФ КРАВЧУК з родиною в Канаді
ЯРОСЛАВ КРАВЧУК з родиною в Чехо-Словаччині
Ближчу і дальшу Родину в Америці, Канаді і в Україні.

ВІЧНА ЇЙ ПАМ'ЯТЬ!

Замість квітів на свіжу могилу на чужій землі, Родина просить бажаючих складати пожертви на Фонд Блаженнішого Кир ЙОСИФА І-го в Укр. Кредитовій Спілці в Рочестері. Адреса: Rochester Ukrainian Federal Credit Union, 831 Joseph Ave., Rochester, N.Y. 14621.

В ПЕРШУ РІЧНИЦЮ СМЕРТИ нашого Незабутнього МУЖА, БАТЬКА і ДІДУСЯ БЛ. П. ІНЖ. АРХІТЕКТА

Олександра Пежанського

буде відправлена

ЗАУПОКІЙНА СЛУЖБА БОЖА З ПАНАХИДОЮ

дня 1 вересня 1973 р., о год. 8-ій рано

в Парафії СВ. ВОЛОДИМИРА і ОЛЬГИ

(Собор св. Володимира, 2238 Кортез, Чикаго)

про що повідомляє Рідних і Знайомих

дружина ІРИНА з Родиною

Замість квітів на свіжу могилу

бл. п. СТЕПАНА СПРИНСЬКОГО

складаю 50.00 долярів на Наукове Товариство ім. Шевченка.

Достойній Родині Покійника, висловлюю моє глибоке співчуття.

Д-р Богдан ГАРБОВСЬКИЙ

Округи УНСоюзу Стейту Ню Джерзі

ПЕРТ АМБОЙ, НЮАРК, HUDSON COUNTY І ПАССЕЙК

— влаштовують —

в неділю, 9-го вересня 1973 року

годинна 1-ша по полудні

в Українському Селі, Бавнд Брук, Н. Дж.

СТЕЙТОВИЙ ДЕНЬ УНСОЮЗУ

ПРОГРАМА ДНЯ:

НАЦІОНАЛЬНІ ТАНЦІ, ГРИ НА БАНДУРІ, КОПАНИЙ М'ЯЧ ТА РІЗНІ РОЗВАГОВІ НЕСПОДІВАНКИ ДЛЯ МОЛОДІ

● ЗАБАВА ПРИ ЗВУКАХ ОРКЕСТРИ „МРІЯ" — Б. ХОМУТА ●

ДО УЧАСТИ ЗАПРОШУЄТЬСЯ ВСЕ УКРАЇНСЬКЕ ГРОМАДЯНСТВО ТА ЧЛЕНІВ СОЮЗОВЦІВ УСІХ ДОВКОЛИШНІХ МІСЦЕВОСТЕЙ СТЕЙТІВ НЮ ДЖЕРЗІ, НЮ ЙОРКУ І ПЕНСІЛЬВЕНІЇ.

Відзначення битви під Бродами в Чикаґо

Старанням Станиці І УД і Міжкомбатантського комітету в Чикаґо, відбулося 4. 8. 73 відзначення горепам'ятної битви під Бродами, І Української Дивізії УНА з новітньою монголо-московською ордою в 1944 році

Святкування цієї битви виказало, що учасники І УДивізії УНА вже перебороли закиди і очорнювання, що, мовляв, вони були коляборанти, а навіть, як висловився один патріот: „Дивізійники це було „наємне" військо" (?!) — і тим виказав свою неграмотність. Та це лиш одиниці, бо присутність на святі всіх представників комбатантських товариств, як: УСС, УГА, УНР, Карпатська Січ, Українське Вільне Козацтво, УПА і самих чисельно зібраних Дивізійників під проводом голови Б-ва Б. Кашуби в одностроях і з прапорами засвідчило, що ще є серед нашого суспільства любов до свого війська і пам'ять про нього.

Свято почалося молебнем і панахидою, відправленою в українському православному соборі св. Володимира о. деканом Т. Білецьким і о. М. Бутринським при участі Єпископа Кир. Константина і мирян. Почесну варту, в одностроях і з прапорами держали представники всіх українських Станиць.

Під час панахиди о. парох М. Бутринський виголосив проповідь.

В пів години пізніше відбувся у парохіяльній домівці військовий комбатантський Апель під проводом голови С. Голяша, який виголосив доповідь, а один із учасників горепам'ятної битви підкреслив значення битви і конечність такої формації, як І УДивізія УНА, бо хоча битва під Бродами забрала тисячі молодого українського цвіту, то Вони впали, щоб Україна жила.

Українське громадянство повинно величаво відзначати свята українських збройних сил, щоб не заник у нас військовий дух.

Н. Р.

СПОРТ

„ЧОРНОМОРСЬКА СІЧ" — АЙРІШ - АМЕРІКЕНС С. К. 1:1 (КАРНІ СТРІЛИ 4:2)

Юньйон 17 серпня. — Цього вечора закінчився цьогорічний футбольний турнір за Чашу Райнґольда. У фіналах за 1-2-3-місця зустрілися першуни груп: „Дальматінак" - Гобокен Ф. К. і пара дружин, що зайняли 2-гі місця — „Ч. С." — Айріш - Амерікенс. Згідно з кінцевими вислідами Чашу Райнґольда і найбільшу фінансову нагороду здобув клюб Гобокен 2:0. Друге місце зайняли Дальматійці. Позицію 3-го місця турніру і відповідну фінансову нагороду здобула „Ч. Січ", що перемогла Пассейк Італіянс, після ремісу 1:1 в нормальному часі карними стрілами 4:2, що їх здобули: Вас. Каздоба, Д. Ривляк, Ч. Мацкевич і М. Фарміґа. Ведення 1:0 в цій грі здобули ірляндці в 67-ій хвилині, вирівняння 1:1 здобув капітан „Ч Січі" М. Фарміґа в кінцевій фазі гри. Згідно з правильником турніру вислід зустрічі вирішено, як вже згадано карними стрілами. Склад „Ч. Січі" в турнірі був: Лісевич, Вільчак, Козак, Вол. Каздоба, Охрименко Мацкевич, Трач, Ілич, Вас. Каздоба, М. Фарміґа, Маза, Ривляк, Марущак, Ілемський, Гіль. Провідниками дружини в цьому турнірі були: Л. Рудзінський і В. Басняк.

Кінцевий показник „А" групи:

	гор	точок
1. Дальматінак С. К.	3	4:2
2. Ч. Січ	3	3:3
3. Елизабет С. К.	3	3:3
4. Пассейк Італіянс	3	2:4

НЕЩАСЛИВИЙ ВИПАДОК ВИЗНАЧНОГО ЗМАГУНА „Ч. СІЧІ" Петра Ілича

Петро Ілич, один з найвизначніших молодих футболістів, студент, виконуючи вакаційну працю в м'ясарському підприємстві в Елизабеті в нещасливому випадку втратив, майже по лікоть праву руку. Сотні членів, спортовців і симпатиків „Ч. Січі", відвідуючи цього талановитого і прикладного спортовця в шпиталі, співчували йому й підтримали на дусі в критичному часі.

І ФУТБОЛЬНА ДРУЖИНА ПЕРЕД СЕЗОНОМ

Новий сезон І дружина розпічне 16 вересня. Перед цим відбудеться ще кілька змагань і між ними правдоподібно в програмі „Дня Окружних Відділів УНСоюзу" в Українському селі Бавнд Бруку, рішальні змагання з С К СУМА „Крилаті" Йонкерс за Чашу Ігрищ Українських Молодечих Організацій, що не змогли закінчитися через негоду на оселі СУМА в Елленвіллі.

У складі, як і в проводі дружини зайшли деякі зміни. Обов'язки менаджера й тренера перебрав Є. Чижович, як вже відомо тренер репрезентації Америки. Обов'язки тренера виконуватиме Володимир Каздоба, чоловий змагун „Ч. Січі", який через літо виступав в професійному клюбі „Бруверс". В проводі дружини працюватиме теж В. Басняк. Значні зміни зайшли в складі І дружини. З неоправданих причин відійшли брати Паливоди, І. Паньків і ІІ-ий воротар Гільґерс, які опинилися в слабому 4-му дивізійному клюбі „Сербіянс". На їхні місця провід дружини впровадив групу надійних молодих виконавців — Охрименка, Козака, Ілемського і Мазу. На початку сезону виступатиме перед виїздом до Англії Дмитро Ривляк, визначний змагун української дружини в Брадфорді, Англія. З минулорічного складу залишаються і вже підписали змагові форми: Гіль, М. Фарміґа, В. Трач, Вільчак, В. Леонів, В. Марущак, Л. Лужняк, Б Хамуляк. Мали б повернутися до складу: С. Юрчак і Ч. Мацкевич. Не вияснена ще справа із воротарем Лісевичем, якого заманює до свого клюбу провід Елизабету.

У плянах проводу дружини є заанґажувати ще кількох визначних футболістів.

О. Твардовський

ВІДІЙШЛИ ВІД НАС

МАРІЯ КОЛДАНСЬКА, членка УНС Відд. 217 Б-ва св. Йосафата в Рочестері, Н. Й., померла 9 липня 1973 р. на 80 році життя. Нар. в с. Миничі в і стала членкою УНС в 1931 р. Полишила в смутку мужа Волтера, сина Михайла, внука і 2 правнуків. Похорон відбувся 12-го липня ц. р. на цвинтарі Holy Sepulchre, Rochester, N.Y.

Вічна Їй Пам'ять!

П. Кубарич, секр.

о. ІЛЛЯ НАГІРНЯК, член УНС Відд. 423 в Чикаґо, Ілл., помер 6 липня 1973 р. на 78 р. ж. Нар. в Іспас-Майдан, Буковина і став членом УНС 1951 р. Полишив у смутку дружину Олександру. Похорон відбувся на цвинтарі в Бавнд Бруку, Н. Дж.

Вічна Йому Пам'ять!

В. Буртняк, секр.

МИКОЛАЙ МИХАЙЛІВ, член УНС Відд. 307 Б-ва ім. Митр. А. Шептицького в Бостоні, Масс. помер 22 травня 1973 р. на 62 р. ж. Нар. в с. Березівці Малі, Україна і став членом УНС 1960 р. Полишив у смутку дружину Анну, доньку Марію, сина Володимира, сестру Стефанію і 4 внуків. Похорон відбувся 26 травня ц. р. на цвинтарі Говп, Меттапан, Масс.

Вічна Йому Пам'ять!

Д. Ґалоцька, секр.

МИКОЛА ДРЕВЕЦЬКИЙ — член УНС Відд. 13 Б-ва св. Миколая в Ватервліт, Н. Й., помер 12 липня 1973 р. на 88 р. ж. Нар. в Мостиськах, Україна і став членом УНСоюзу 1920 р. Полишив у смутку 6 дітей, 7 внуків і 3 правнуків. Похорон відбувся 14 липня ц. р. на цвинтарі св. Миколая в Трой, Н. Й.

Вічна Йому Пам'ять!

П. Шевчук, секр.

ФИЛИП САВЧИШИН, член УНС Відд. 158 Т-ва ім. Б. Хмельницького в Бруклині, Н. Й., помер 9 липня 1973 р. на 62 р. ж. Нар. в с. Вишисках, пов. Перемишляни і став членом УНС в 1959 р. Полишив у смутку дружину Анну, 2 шваґерки, шваґра та свекруху. Похорон відбувся 13 липня ц. р. на цвинтарі св. Андрія в Бавнд Бруку, Н. Дж.

Вічна Йому Пам'ять!

О. Саноцький, секр.

РОМАН КВАСНИЧКА, член УНС Відд. 440 Т-ва ім. ген. Т. Чупринки в Торонто, Онт., Канада, помер 1 червня 1973 р. на 57 р. ж. Нар. в с. Щумляни, пов. Тернопіль і став членом УНС в 1961 р. Полишив у смутку дружину Галину, синів: Петра і Михайла, дочку Віру, 2 братів і сестру в Україні. Похорон відбувся 4 червня ц. р. на цвинтарі Проспект в Торонті, Канада.

Вічна Йому Пам'ять!

С. Куца, секр.

АННА ХМІЛЬ, членка УНС Відд. 112 С-ва Пресв. Марії в Пармі, Огайо, померла 9 липня 1973 р. на 75 р. ж. Народ. в с. Золотці Старі, Україна і стала членкою УНС в 1926 р. Полишила в смутку доньку Софію, внучку та 3 правнуків. Похорон відбувся 12 липня ц. р. на цвинтарі св. ап. Петра і Павла в Пармі, Огайо.

Вічна Їй Пам'ять!

Марія Капраль, секр.

ОЛЕКСАНДЕР СТРИБКО — член УНС Відд. 116 Т-ва Вільні Козаки в Трентоні, Н. Дж., помер 10 липня 1973 р. на 24 р. ж. Нар. в Німеччині і став членом УНС в 1967 р. Полишив у смутку батька Семена, матір Ірину, сестру Ларису. Похорон відбувся 14 липня ц. р. на цвинтарі св. Андрія в Бавнд Бруку, Н. Дж.

Вічна Йому Пам'ять!

С. Шилкевич, секр.

АНДРІЙ БАЛКО, член УНС Відд. 364 Б-ва св. Василія в Клівленді, Огайо, помер 29 червня 1973 р. на 68 р. ж. Нар. в м. Мости Великі, обл. Львів. Полишив у смутку дружину Юлію, 3 сестри: Марію, Євдокію і Ярославу. Похорон відбувся 2 липня ц. р. на цвинтарі св. ап. Петра і Павла в Пармі, Огайо.

Вічна Йому Пам'ять!

В. Владика, секр.

ІВАН ФЕДАРЧУК, член УНС Відд. 320 Б-ва Пресв. Тройці в Балтімор, Мд., помер 15-го липня 1973 р. на 48 р. ж. Нар. на Лемківщині і став членом УНС в 1970 р. Полишив у смутку дружину Юстину, 4 синів: Івана, Миколу, Михайла і Степана. Похорон відбувся 18 липня ц. р. на цвинтарі св. Михаїла в Балтімор, Мд.

Вічна Йому Пам'ять!

І. Малко, секр.

МИХАЙЛО СЕРЕДИЧ, член УНС Відд. 304 в Боффало, Н. Й., помер 18 червня 1973 р. на 68 р. ж. Нар. в м. Самборі, Україна і став членом УНС в 1949 р. Полишив у смутку дружину Фані, дітей: Катерину, Софію і Юлію, 12 внуків та брата Івана. Похорон відбувся 23 червня ц. р. на цвинтарі Мт. Олівет в Тонаванда, Н. Й.

Вічна Йому Пам'ять!

Марія Гнатик, секр.

ТЕОДОР ГРУЩАК, член УНСоюзу Відд. 108 Б-ва св. Духа в Лейквуд, Огайо, помер 19 червня 1973 р. на 82 р. ж. Нар. в с. Татари, пов. Самбір і став членом УНС в 1917 р. Полишив у смутку дружину Анастазію і сина Григорія. Похорон відбувся 23 червня ц. р. на цвинтарі Бруклин Гайтс в Клівленді, Огайо.

Вічна Йому Пам'ять!

М. Коваль, секр.

ІВАН РУДНИЦЬКИЙ, член УНС Відд. 156 Т-ва ім. Т. Шевченка в Честа, Па., помер 9 липня 1973 р. на 48 р. ж. Нар. в с. Городище, пов. Самбір і став членом УНС в 1969 р. Полишив у смутку дружину Стефанію, сина Михайла. Похорон відбувся на цвинтарі Immaculate Heart, Linwood, Pa.

Вічна Йому Пам'ять!

М. Новак, секр.

Різне

Вступайте в члени УНСоюзу!

ЦІНИ ОГОЛОШЕНЬ В ЩОДЕННИКУ „СВОБОДА"

1 ІНЧ ЧЕРЕЗ ОДНУ ШПАЛЬТУ
за культурні імпрези (академії, посмертні згадки, розшуки, подяки) — $2.00

1 ІНЧ ЧЕРЕЗ ОДНУ ШПАЛЬТУ
за приватні концерти, бизнесові оголошення (забави, фестини, пікніки, бенкети, банки, продаж домів і т. д.) — $3.00

ОГОЛОШЕННЯ ЧЕРЕЗ 8 ШПАЛЬТ (ціла сторінка) по — $3.00
за інч за кожного рода оголошення.

ВИГОТОВЛЕННЯ КЛІШЕ на одну шпальту — $4.75

ВИГОТОВЛЕННЯ КЛІШЕ на дві шпальти — $6.50

ОГОЛОШЕННЯ НА ЧЕРГОВЕ ЧИСЛО (2 ДНІ ПЕРЕД ПОЯВОЮ) ПРИЙМАЄТЬСЯ ТІЛЬКИ ДО 12-ої ГОДИНИ ДНЯ.

ПОВІДОМЛЯЄТЬСЯ всі організації, установи і поодинокі особи, які довгують за оголошення, що адміністрація буде змушена відкинути чергове оголошення, доки не будуть вирівняні попередні рахунки.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

СУБОТА, 15-го ВЕРЕСНЯ 1973 р.

ЕМБРІДЖ, Па. Місячні збори Б-ва св. Василія 161-ий Відд., о год. 7-ій веч. в домі Відділу при 600 Гленвуд Авеню. На порядку нарад є важливі справи, тому проситься чл. прибути. — А. Джула, секр.

ЗМІНА АДРЕСИ

ДО АДМІНІСТРАЦІЇ „СВОБОДИ"
81-83 GRAND STREET
(P.O. Box 346)
JERSEY CITY, N.J. 07303

ДОЛУЧУЮ 25 ЦЕНТІВ — прошу змінити мою адресу:

Моя СТАРА АДРЕСА була:
ЧИСЛО ВІДДІЛУ (якщо член УНС) ....
Ім'я і прізвище: ....
Адреса: ....
....

Моя НОВА АДРЕСА така:
Ім'я і прізвище: ....
Адреса: ....
.... Zip Code ......

КАРПАТСЬКИЙ ЛЕЩЕТАРСЬКИЙ КЛЮБ в НЮ ЙОРКУ

влаштовує з доручення
УКРАЇНСЬКОЇ СПОРТОВОЇ ЦЕНТРАЛІ АМЕРИКИ і КАНАДИ
в днях 31-го серпня та 1, 2 і 3-го вересня 1973 року

на кортах „СОЮЗІВКИ"

ТЕНІСОВІ ЗМАГАННЯ

за індивідуальні першості
УКРАЇНСЬКОЇ СПОРТОВОЇ ЦЕНТРАЛІ АМЕРИКИ і КАНАДИ на рік 1973
і ЗА ЧАШІ
УНСОЮЗУ, „СОЮЗІВКИ", „СВОБОДИ", „УКРАЇНСЬКОГО ТИЖНЕВИКА" і п-ні М. ДУШНИК
в поодинокій грі
ЖІНОК - ЧОЛОВІКІВ - СЕНЬЙОРІВ (45 і 55 р.)
ЮНАЧОК-ЮНАКІВ (18, 16, 14, 12 і нижче р.)

Зголошення до змагань враз із вписовим по $3.00 (юначки і юнаки) і по $5.00 (всі інші) приймає:

George R. Kupchynsky
22 Calam Avenue
Ossining, N.Y. 10562

до 20-го серпня 1973 р. Додаткових зголошень перед початком змагань не приймається, бо льосування відбудеться на засіданні Комісії на передодні змагань.

Збірка змагунів в групі чоловіків до елімінацій в п'ятницю, 31-го серпня у „Веселці", о год. 12 полудня, точно. Тенісисти, які не зголосяться до визначених гор до год. 12-ої полудня, будуть здискваліфіковані.

Змагуни групи чоловіків, виелімінувані в прелімінарній рунді, можуть змагатись в „турнірі програних".

на басейні „СОЮЗІВКИ"
СУБОТА, 1-го ВЕРЕСНЯ 1973 р.

ПЛАВАЦЬКІ ЗМАГАННЯ

за ПЕРШОСТІ УСЦАК-у, за мандрівну чашу УНСОЮЗУ у дружиновому точкуванні та за медалі УНСОЮЗУ
у слідуючих конкуренціях:

Хлопці (8-10 р.) — 25 м довільним
Хлопці (11-12) — 25 м довільним
Юнаки (13-14) — 50 м. довільним і 50 м грудним
Юнаки (15-17) — 50 м. довільним
50 м грудним
100 м змінним
Чоловіки — 100 м довільним
100 м грудним
4 x 50 м гінці — довільним
4 x 50 м гінці — змінним
Дівчата (8-10) — 25 м довільним
Дівчата (11-12) 25 м довільним
Юначки (13-14) 50 м довільним
Юначки (15-17) 50 м довільним і 50 м грудним
Жінки — 50 м довільним і 50 м грудним
4 x 25 м гінці довільним

Зголошення до змагань, подаючи прізвище, вік і конкуренцію (окрім гінців), слати до середи 29 серпня на адресу:

Mr. J. D. Rubel, 211-05 29th Ave, Bayside, N.Y. 11360 Tel. (212) BA 4-2170.

Додаткові зголошення приймається в суботу, 1-го вересня від год. 9:30 рано над басейном Союзівки.

Початок змагань — субота, 1-го вересня 1972 р. 11-та год. рано, фінали по полудні того самого дня.

Вписове $1.00 від особи.

Змагуни (-ки) можуть брати участь в одній віковій групі (окрім гінців).

У змаганнях можуть брати участь змагуни (-ки), яких Т-ва є членами УСЦАК.

Спортові Т-ва виготовлять прапорці у красках свого Т-ва у виді прямокутника (2 x 3 стопи) і передадуть їх проводові змагань.

Ці тенісові і плавацькі першості УСЦАК присвячені

50-літтю Карпатського Лещетарського Клюбу

Змагуни (-ки) подбають про замовлення нічлігів на „Союзівці" на час змагань:
"SOYUZIVKA", Ukrainian National Association Estate, Kerhonkson, N.Y. 12446
Тел.: (914) 626-5641

РЕЄСТРАЦІЙНИЙ ЛИСТОК

ПРОСИМО ВИТЯТИ ТА ВИСЛАТИ РАЗОМ З ВІДПОВІДНОЮ ОПЛАТОЮ
(Зголошення без вписового не приймається)

1. Ім'я і прізвище: __________
2. Адреса (по-англійськи): __________
3. Телефон: __________
4. Дата народження __________
5. Конкуренція та група в якій змагун хоче брати участь: __________
6. Клюбова приналежність: __________

Чеки виставляти на: KLK, American Ukrainian Sports Club.

ТАРЗАН, Ч. 6985 Тарзан заспокоює медсестру Найомі



Поки я висловлю здогад хто є відповідальний за спалення цих хатин, то я хочу поговорити з Каану!

Я турбуюся тим, що далі може трапитися!

Не турбуйтеся тим, що ще не сталося!

Вибач — Думаю, що я просто втомлена!

Ти перебувала в стані напруження, Найомі — Чому ти не підеш в хату й трохи поспиш! Якщо тобі буде чогось треба, то я тут буду!

Знаючи, що ти тут, я зможу відпочати!